CARAS Y CARETAS

AÑO IX BUENOS AIRES, 9 DE JUNIO DE 1906 N.º 401

LAS GRANDES MANIOBRAS



—Sí, Kaiser, en mi país se han celebrado también grandes maniobras; pero las más importantes serán las que á mi regreso voy á dirigir en la Casa Rosada.



CALLE CUYO, 532 al 546

ROPA HECHA PARA HOMBRES

(CONFECCIONES)

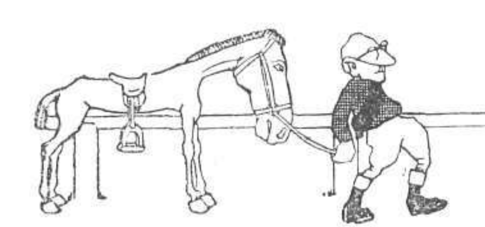
En los TRAJES, SOBRETODOS y ROPA HECHA en general para hombres mi producción es más del 60 por ciento de toda la del país y esto dice bien claro que conmigo no puede haber competencia posible y que soy el verdadero REY DE LA CONFECCION. Nadie puede ni siquiera pensar en competirme en las confecciones para hombres.

Tan sólo en sobretodos vendo el 90 por ciento por mayor y menor, de los que se visten en el país.

Trajes de frac, listos para vestir, forros de seda, á	$ 85.00
Trajes de levita, listos para vestir, forros de seda, á	» 85.00
Trajes de smoking, listos para vestir, forros de seda, á	» 68.00
Trajes de jacket, listos para vestir, forros de seda, á	» 65.00
Trajes de casimir. Color fantasía. Saco derecho, á $ 48, 46, 45, 44, 42, 40, 39, 38, 36, 35, 34, 32, 30, 29, 28, 26, 25 y	» 24.00
Trajes de casimir de color, gustos ingleses. Saco cruzado, á $ 50, 38, 34, 32 y	» 25.00
Trajes saco derecho. Casimires negros de fantasía ó luto, á $ 45, 44, 40, 39, 38, 34, 32, 30, 29, 25 y	» 24.00
Trajes de corderoy. Especiales para cazador ó turista, á $ 34, 32 y	» 28.00
Sobretodos de color. Doble faz (sin forro), á $ 48, 40, 39 35, 34, 32, 25 y	» 22.00
Sobretodos de casimir y cheviot de color, con forros de lana, á $ 45, 39, 38, 35, 32, 30, 28, 22 y	» 14.90
Sobretodos de cheviot, castor y casimir, con forros de tartán, á $ 60, 48, 45 y	» 39.00
Sobretodos cruzados de vicuña de color, con forro de lana, á	» 42.00
Sobretodos para viaje, cheviot inglés con forro de tartán, á	» 39.00
sobretodos de cheviot, castor y vicuña de color, con forro de seda, á $ 65, 60, 58, 55, 54, 50, 49, 48, 44, 39, 29 y	» 25.00
Sobretodos de color, gran fantasía, gustos ingleses, con forro de seda, á $ 75, 70, 69, 65, 59, 39 y	» 35.00
Sobretodos de color, con forro de seda, acolchado, á	» 68.00
Sobretodos de color y negros, con forro y vistas de seda, á $ 64 y	» 45.00
Sobretodos cruzados. Vicuña de color, con forros de seda, á	» 39.00
Sobretodos de color, con forro de seda, acolchado. Cuello, vistas y mangas de Sealskin, á	» 75.00
Sobretodos iguales á los anteriores, con forros y vistas de seda, á	» 65.00
Sobretodos negros de fantasía y para luto, con forros de lana, á $ 50, 38, 35, 32, 29, 28, 26, 25 y	» 24.00
Sobretodos negros de fantasía y para luto, con forros de seda, á $ 68, 65, 60, 59, 50, 46, 45, 40 y	» 39.00
Sobretodos de castor negro, con forros de tartán, á $ 60 y	» 42.00
Cover Coats de color, con forros de lana, á	» 24.00
LEVITONES con forro de seda, á	$ 65.00
Rusos. Cheviot inglés con forro de tartán, á $ 39, 28 y	» 24.00
Impermeables negros y de color. Gran variedad de formas, á $ 65, 60, 56, 55, 54, 48, 46, 45, 44, 39, 38, 36, 34, 32, 30 y	» 28.00
Ponchos impermeables, á $ 58, 50, 49, 44 y	» 38.00
Ponchos de paño azul, redondos, con forro de tartán, á	» 75.00
Ponchos de paño azul, cuadrados, con forro de tartán, á $ 58 y	» 50.00
Ponchos imitación vicuña y guanaco, á $ 28, 19.50 y	» 6.90
Chalecos de fantasia, á $ 12, 9, 8, 7.90, 7.50, 7 y	» 6.90
Sacos de montagnac, derechos y cruzados, con forro de tartán, á $ 30, 28 y	» 24.00
Sacos de ratina y género rizado, á $ 16.50, 15.50, 15, 14.50, 12.50 y	» 12.00
Pantalones de casimir. Color de fantasía, á $ 15, 13.50, 12.50, 12, 11, 10, 9.50, 9, 8.50, 8, 7.50, 7, 6, 5.50, 5, 4.50, 4, 3.90 y	» 3.50
Pantalones negros de fantasía ó luto, á $ 15, 14.50, 12, 11, 10, 9, 8, 6.50 y	» 4.00
Bombachas de casimir de color, á	» 6.00
Breeches de corderoy para montar á caballo, á $ 12 y	» 9.50
Trajes de chauffeur, á	» 40.00
Sacos para mozo, á	» 12.00

SOLICITEN
Catálogos GRATIS

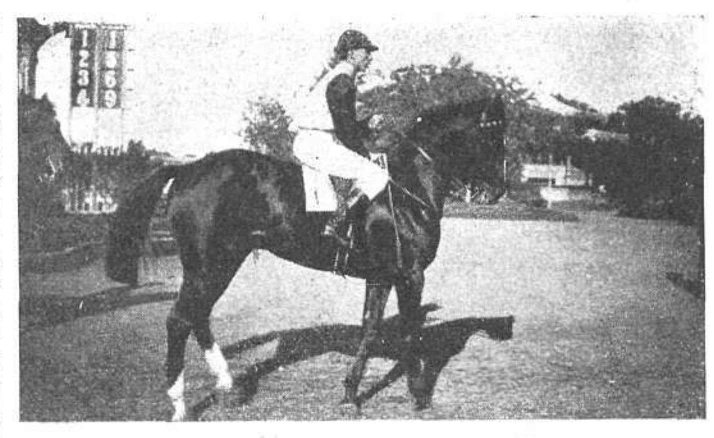
Aveline Cabezas



Sport

Desde octubre del año pasado, una duda, más bien dicho, una incredulidad manifiesta, domina á la mayoría de los sportmens con respecto al resultado del "Gran Premio Nacional" en que, contra la previsión de todos, cayó Pelayo vencido por Floreal. El público, apasionado partidario del hijo de Neápolis, pronto dió crédito á la versión, para nosotros infundada, de que el triunfo del pupilo de Don Gonzalo se debía únicamente á una "habilidad" de su jockey que había puesto fuera de carrera al "crack" del año.

Hemos dicho que para nosotros es infundada esta versión porque, á pesar de haber sido Pelayo en todos los encuentros de ambos potrillos nuestro favorito y de haber creído á éste siempre superior á Floreal, no hemos de dejar de reconocer que al disputarse el gran premio el pupilo del Lagrange pasaba por un mal momento, y en estas condiciones, un potrillo que reune excelentes cualidades como Floreal, nada extraño es que haya obtenido el triunfo, dada la forma en que la carrera se realizó. Para marcar el tiempo que se marcó y ganar en la forma que Floreal ganó á la Primera Tiple de aquel entonces, se necesitaba algo más que un puntapié á Pelayo.



El Chaco, ganador del clásico "Güemes"

Hemos echado este lijero vistazo hacia el pasado por encontrarse "ad portas", el encuentro de los dos campeones del premio "Nacional". En efecto, mañana, si causas inesperadas, que pueden producirse después de escritas estas líneas, no lo impiden, deslindarán posiciones Pelayo y Floreal en el premio "Hipódromo Argentino", distancia 2.200 metros, peso igual, 56 kilos.

Hemos dicho que nuestro favorito de siempre ha sido Pelayo y otra vez volverá á serlo mañana, en que, pasando por alto su derrota del "Gran Premio Nacional", por atribuirla á la causa antes indicada, daremos nuestro voto al defensor de la casaca naranja. Indudablemente, si Floreal se presenta, estando de por medio casi una cuestión de amor propio, es porque su caballeriza tiene *fundadas esperanzas en que* no va sólo por el segundo puesto; pero aun así creemos que si bien la carrera puede resultar sensacional, porque presentado en buenas condiciones, Floreal es un enemigo nada despreciable, el triunfo debe corresponder á Pelayo.

Prince, ganador del premio "Dispersión"

Hay que tener en cuenta también la ventaja que ha tenido Pelayo sobre su rival, pues mientras aquél alcanzaba un grado inmejorable de preparación, éste la veía interrumpida por una molesta enfermedad, causa principal de que el encuentro se haya postergado por tanto tiempo.

La sola carrera que nos ocupa bastaría para llenar el hipódromo y si agregamos que las demás pruebas son digno complemento de ella, se comprenderá que estamos en víspera de una excepcional reunión sportiva.

—Otro programa soberbio es el del jueves 14 para el mismo Hipódromo Argentino. Tiene por base el clásico "Raúl Chevalier", en el que Melgarejo, que debe ser el héroe de la carrera, irá bien acompañado por Old Boy, Summer y Pirapó.

Si dispensando cinco kilos Melgarejo ha sabido imponerse sobre sus rivales, no hay duda de que el jueves, que dispensa sólo tres, agregará una más á la serie no interrumpida de sus victorias.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera. . . .	Vihuela
2.ª ,, ...	Señorial
3.ª ,, ...	Index
4.ª ,, ...	Prefecto
5.ª ,, ...	Pelayo
6.ª ,, ...	Fernet
7.ª ,, ...	Prince



Le Rappel, ganador del premio "Río Desaguadero"



Striga, anarquista ruso, muerto á consecuencia de la explosión



Victor Sokoloff Sofía Speraiske Alejandro Sokoloff

Después del inconcebible atentado al caballeresco rey que representa, malgüer todas las teorías y todas las confusiones, un noble estado, es difícil ocuparse con serenidad apostólica de las cuestiones sociales. Más aun, diremos que si, en lógica, ciertos crímenes resultan útiles al éxito de una causa dentro del parecer histórico, ninguno de ellos debe afearse y, por lo mismo, sería preciso evitar todos los que no se condignen con la cultura, la decencia y la generosidad. ¿Acaso Eliseo Reclus, el príncipe Kropotkine, Madama Severine y el bueno de Ramon hubiesen soñado en depositar como beso nupcial sobre la flor de Inglaterra una bomba de dinamita?

Ahora se nos permitirá establecer una diferencia entre las cosas de Rusia y las de España y que demos sencillamente cuenta de los trabajos hechos con un fin desconocido—ó por lo menos, sin ataderas con Madrid—por ciertos nihilistas radicados en París.



El cadáver de Striga en el sitio de la explosión

En el bosque de Vincennes, lugar delicioso domina-

OLLIVIER Y ALBERT

A LA CIUDAD DE MEXICO

FLORIDA Y CUYO

BUENOS AIRES



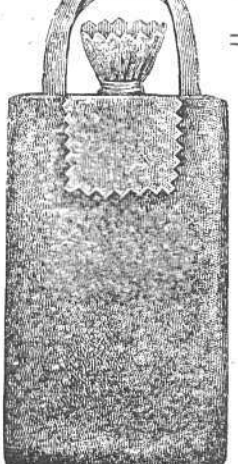
COLCHAS ACOLCHADAS

FRAZADAS

INVIERNO 1906

♣ ♣ ♣

Nuevos y Espléndidos surtidos de Novedades en todos los Departamentos



BOTELLAS DE GOMA
con asa para agua caliente

Sin forro

20 x 30	4 50
20 x 35	5.50
20 x 40	7.–
20 x 45	8.–

con forro paño granate

20 x 30	5.50
20 x 35	6 50
20 x 40	8.–
20 x 45	9.50

con forro felpa de lana

20 x 40	8.50
20 x 45	10 –

con forro felpa de seda

20 x 40	9 25
20 x 45	10 50

CHANCELIERES, calentapiés de piel y moquette, 12 50 10.50, 9 50, 7.90 y .. **6.90**

COLCHAS ACOLCHADAS

Colchas acolchadas con algodón bueno, forrado an drinople Camera. 7 50, 1 plaza .. **5.50**

Colchas de satiné liso, extra y algodón bueno Camera. 13.50; 1 y media plaza, 10 50, 1 plaza.... **7.50**

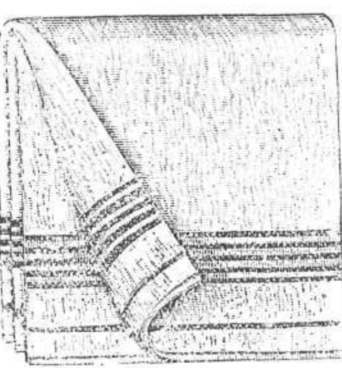
Colchas Raso liso y floreado, forrado con algodón bueno Camera, 13.50. 1 plaza y media, 10.50; 1 plaza **7 50**

Colchas raso liso con guarda color calidad extra. Camera 22. 1 plaza y media 19; 1 plaza **16.–**

Colchas acolchadas forradas. Raso de seda:

	1 plaza	1 ½	camera
liso	35	40	50
floreado	45	50	60

Colchas acolchadas con pluma **DUVET**, forrado Raso de **SEDA**: floreado ambos lados.. 150 x 190 50 — 200 x 230 70



FRAZADAS
pura lana blanca, clase muy buena
PRECIOS DE FABRICA

para cama de una persona 4 P 140 x 185	**7.–**
para cama de plaza y media 5 P 155 x 200	**8.25**
para cama camera 7 P. 185x230	**11.–**
para camera extra 8 P. 215 x 260	**12.75**

FRAZADAS
de pura lana blanca, calidad especial
(Precios de fábrica)

para Cunita 70 x 100	2.70
para Camita 100 x 140	4.50
para 1 persona 140 x 185	8.00
para plaza y media 150x200	9.75
para camera 185x230	12.25
para » especial 215x260	13.75

FRAZADAS algodón Jacquart fantasia, doble face, 1 plaza 150 x 200 .... **3.25**

FRAZADAS VELOUTINA risada, dibujos «art nouveau» doble face, claros y obscuros calidad muy liviana y muy abrigada. Camera, 5 90; 1 plaza **3.90**

FRAZADAS borra de seda Jacquart, doble face, 1 persona, 11 y 7.25; Camera, 15 y **10.75**

FRAZADAS francesa, pura lana merino colores fantasia, doble face. Camera, **16.00**, 1 plaza. **11.–**

MANTAS DE VIAJE, lana mohair y fantasia, gustos surtidos. Precios: 50, 45, 35, 22, 18 y **12.–**

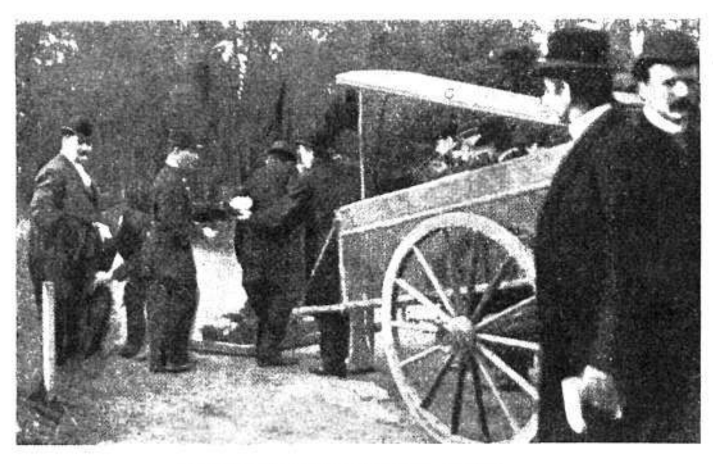
FRAZADAS lana **zephir** doble face, ribete seda, Rosa, Celeste y Crema. Camera. 40. 1 plaza ...**32.–**

FRAZADAS lana **zephir**, extra fina, floreado doble face, Rosa, Celeste y Crema, Ribete seda Camera, **30**; 1 plaza.... **20.–**

FRAZADAS lana Extra fina, doble face, fantasia Luis XV, Celeste y blanco Rosa y blanco Camera, **40**; 1 plaza.... **33.–**

Remitimos GRATIS y franco de porte nuestro Catálogo general

TRÁGICO FIN DE UN ANARQUISTA.—EL 1.° DE MAYO EN PARÍS



El acto de levantar el cadáver de Striga

Como supuestos cómplices, han sido arrestados Víctor Sokoloff, primo de Alejandro, y su fanática amiga Sofía Speraiske, hija de un consejero imperial de Rusia.

Los datos que anteceden inclinarán al lector á creer, como nos es dable adivinar, que la preparación de los explosivos rusos, fabricados en Francia á los tres días del 1.° de mayo, no tiene siquiera una contingencia con el inexplicable, con el cobarde atentado al valiente Alfonso y su dulce Victoria.

En nuestro número anterior ya publicamos algunas fotografías referentes á la conmemoración del 1.° de mayo en París, hecho que este año ha revestido especiales caracteres.

do por un castillo feudal en cuyos fosos Bonaparte tuvo la amabilidad de hacer fusilar al duque de Enghien, estaban jugando sobre el césped florido los niños. De repente, asustados aquéllos y aquéllas dejaron caer sus cuerdas, sus balones, sus cantillos... ¡adiós la fiesta!... con su enorme ruido, una bomba acababa de estallar.

Lentos y tardíos, por fin llegaron los gendarmes. Encontraron á dos jóvenes moribundos. Uno de ellos, Striga, quien aun no había llegado á los veinte años, quiso tirar de su bolsillo otra bomba, mientras lo examinaba un médico, el doctor Rey. Se le secuestró á tiempo la homicida máquina. No tardó en expirar al lado del cadáver de su compañero Alejandro Sokoloff ó Suwaroff.



El 1.° de mayo.—Un ómnibus volcado por los revoltosos para que pudiera servirles de barricada



La plaza de la República ocupada militarmente durante la jornada del 1.° de mayo

PIANOS



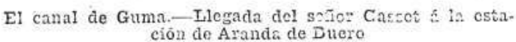
¿¿Quien no compra por sólo **$ 20** mensuales, sin otro desembolso, un piano nuevo y garantido??

Pídanse Catálogos ilustrados, **GRATIS**, con todos detalles, á

BREYER H^NOS^

FLORIDA, 49





El canal de Guma.—Llegada del señor Gasset á la estación de Aranda de Duero



El señor ministro de fomento coloca la primera piedra del canal

Río de Castilla la Vieja, el formidable Duero que presenció tantas escenas y tantas luchas provocó, se ve dominado ahora por la poesía de los ingenieros. Estos han conseguido canalizar el torrentoso, el impetuoso señor de las *montañas* y está en paz la histórica Valladolid.

La inauguración de las obras motivó con toda justicia la presencia de su iniciador, el señor Gasset, notable periodista que desempeña actualmente la cartera de fomento. En su discurso elocuente, el obispo Osma, después de bendecir los trabajos realizados, hizo notar á los labriegos las ventajas que iba á reportarles el sistema impuesto en materia de reformas hidráulicas por el distinguido escritor y político.



Valencia.—Manifestación compuesta de más de 20.000 personas, que se organizó para protestar del impuesto de consumos

El impuesto de consumos afectó de un modo sensible á toda la altanera población de Valencia. Olvidando sus discordias intermiten-

TIENDA SAN JUAN

Alsina y Piedras - **Cibrián Hermanos** - Buenos Aires



Departamento Bonetería

ENORME SURTIDO

EN

MEDIAS PARA SEÑORAS, HOMBRES Y NIÑOS

CAMISETAS - CORPIÑOS

CALZONES - ENAGUAS - PAÑOLETAS

PELERINAS - JERSEIS - GORRAS DE LANA

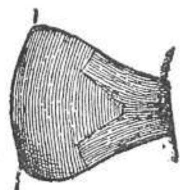
TRICOTAS - CHACELIERS

CHALES DE LANA



PROTECTORES ó pecheras de abrigo para hombre.

1	2	3
2.90	2.90	2.90
2.80	3.10	3.35



Núm. 4710—**FAJAS** de lana, especiales para señoritas y niñas, artículo francés.......... $ 1.50



MEDIAS de lana con frisa, especiales para enfermos y para dormir, artículo inglés. Cortas 4.90, 4.30, 3.90 y .... $ 3.60 Largas 7.85, 7.40, 7.10 y.............. $ 6.00

POLAINAS Y MANTAS DE VIAJE



BATITAS de punto tricot en colores rosa, celeste y combinados, clases muy finas, dibujos modernos, desde $ 1.25 á.... 6.50



Núm. 1550—**CAPITA** de Pirineos, lisas y á bastones, con fleco y puntilla de lana, capucha forrada en seda blanca, rosa, cielo y gris.

Largo:	55	60	65	70
$	3.00	3.50	4.00	4.50

BATITAS Y VESTIDITOS DE PUNTO DE LANA

FRAZADAS Á PRECIO DE FÁBRICA



ZAPATITOS para niñas, en punto tricot y franela de Pirineos, con cintas, el par desde $ 0.35 á $.......... 3.50



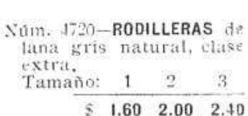
PROTECTORES ó pecheras de abrigo para señoras.

1	2	3
2.00	2.50	3.50
2.70	3.00	3.25



Núm. 4718 — **FAJAS** de lana, con formas muy higiénicas, color gris natural:

3	4	5	6
1.20	1.30	1.60	2.00
1.40	1.60	1.70	2.1[illegible]
3.60	3.60	4.25	5.00



Núm. 4720—**RODILLERAS** de lana gris natural, clase extra.

Tamaño:	1	2	3
$	1.60	2.00	2.40

RODILLERAS con frisa, clase especial, $ 4.30, 3.80 y 3.30

CAPAS de lana con capucha, forrada de seda, con lindo agreman de lana en blanco, á pesos 6.40 y... 7.00





Núm. 1[illegible]3 — **SAQUITO** de franela punzó, lana figurando astracán, clase fina, con cordón rosa, celeste y blanco, á $ 2.40, 2.65 y... 2.90



Núm. 153 — **BATITA** de franela de Pirineos en blanco, rosa y celeste, guarnecido el cuello y mangas con cordones blancos, á $ 1.70, 1.85, 1.90 y........ 2.15

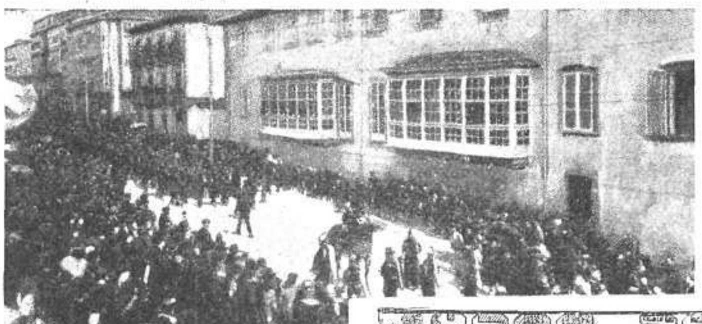


BATITA de lana en blanco con celeste, clase buena, bordada en seda, á $ 2.35, 2.40, 2.70 y........... 3.20



TAPADITO de lana, todo blanco, borbordado en seda, clase extra, muy bonitos y elegantes, á $ 5.15, 6.00 y 7.20

Remitimos **gratis y libre de porte** á cualquier punto de la República nuestro gran **CATÁLOGO GENERAL**, lo mismo que muestras y presupuestos



Ferrol.—El ministro de marina, general Concas, presenciando desde un mirador de la capitanía general el desfile de las tropas

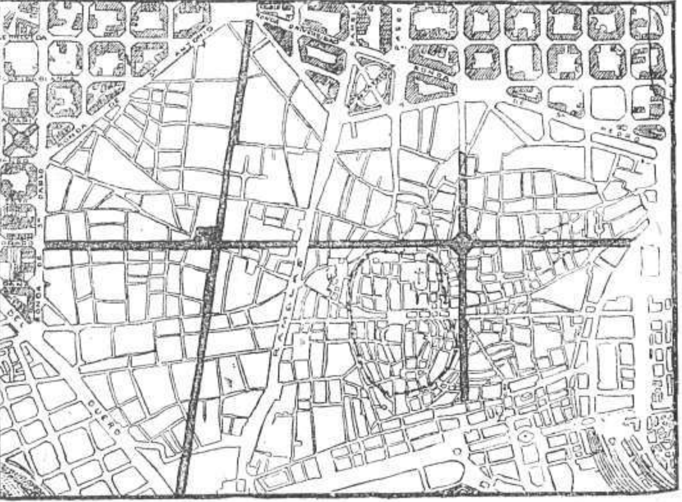
tes, Sorianistas y Blasco Ibañistas organizaron de común acuerdo un imponente meeting. Se calcula en el número de 20.000 personas los participantes de la manifestación.

❧ La ciudad hermosa que mece á los efluvios del Mediterráneo tanta intelectualidad y tanta independencia, sufría de algunos atrasos en su administración municipal. No le faltaban hombres bien intencionados, — bien intencionados aun en medio de la politiquería local. Se precisaba, empero, un varón desligado completamente de los círculos estrechos para implantar verdaderas reformas edilicias.

Según parece, los *catalanes del puerto* condal han encontrado su fénix indiscutible en la persona de su nuevo alcalde, el señor marqués de Marianao. Es muy popular. No intriga. Administra. Obreros y capitalistas, todos en él depositan su confianza. Tiene allá la fama de un nuevo Hausmann ó de nuestro enérgico Torcuato de Alvear.

Sus proyectos actuales, aplaudidos por una gran mayoría entre los habitantes de Barcelona, consisten, no en habilitar nuevos barrios, sino en modificar, en higienizar toda la ciudad antigua.

Los barrios primitivos serán cortados en seis trozos por tres vías intercaladas en forma de H. Dichas avenidas tendrán un ancho de veinte metros. Las casas que han de derribarse ascienden *á mil y tantas, sobre una extensión* de cuatro kilómetros y medio.



Las reformas en Barcelona.—Proyecto próximo á realizarse de tres grandes vías de veinte metros de anchura y cuatro kilómetros y medio de extensión


RHUM
DES
PLANTATIONS
St. JAMES
RHUM
des Plantations
SAINT-JAMES
Trade Mark
ANTILLES
SEUL IMPORTATEUR
P. LAMBERT St. PIERRE MARTINIQUE
MARSEILLE · PARIS · BORDEAUX
St. JAMES
EL DE MAYOR
CONSUMO EN EL MUNDO
· PEDIR LA BOTELLA CUADRADA ·

LA CAMPAÑA FEMINISTA. — CAMPEONATO DE LUCHA



Desalojando la barra femenina en la Cámara de los Comunes, después del desorden

Ultimamente, el telégrafo dió noticia de un curioso incidente provocado en la Cámara de los



Miss Kenney



Miss Pankhurst
Directoras del movimiento feminista



Mrs. Pankhurst

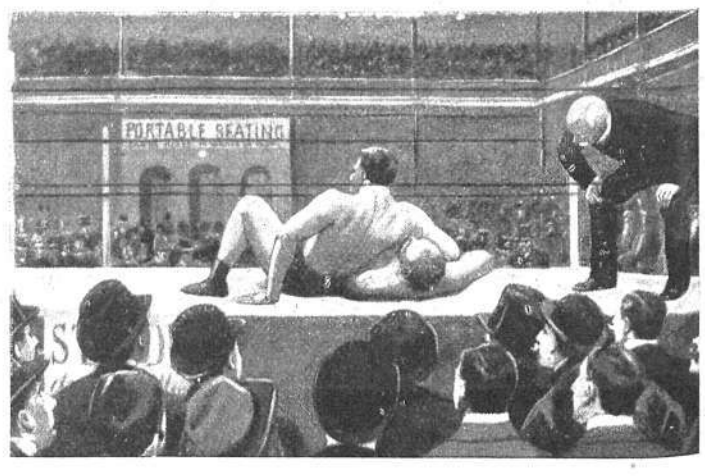
Comunes de Inglaterra por algunas vehementes propagandistas del feminismo que pretende les sea otorgado á las mujeres el voto político.

Nuestra información gráfica documenta hoy ese acontecimiento, que la seca Inglaterra considera uno de los escándalos más sensacionales que las hijas de Eva hayan promovido en suelo británico.

Celebraba sesión la honorable cámara en presencia de un nutrido grupo de las dichas hijas de Eva que, sabedoras de que iba á presentarse una moción en favor del sufragio femenino, habían concurrido á la barra para ver que tal iba aquello.

Presentóse en efecto, la moción y fué puesta en debate. Pero uno de los oradores contrarios fué dando tanta extensión á su discurso, que las ciudadanas de la tribuna temieron que pasasen las horas de reglamento sin que se llegara á la votación, y sumamente indignadas, comenzaron á dar voces, apostrofando al orador y gritando: ¡A votar! ¡A votar! Al mismo tiempo por entre las celosías que hay delante de la tribuna de señoras lanzaron al espacio una ancha cinta que llevaba escrito el lema: ''¡Sufragio para la mujer!''

El grave ''speaker'' ordenó que la tribuna del bello sexo fuese desalojada inmediatamente... Hubo ciudadana que requirió los esfuerzos de tres policemen para ponerla en los pasillos y cuando el inspector tomó los nombres de las alborotadoras una de ellas gritó: ''Llevamos treinta años de propaganda. Por lo visto no conseguiremos nada hasta que cometamos algunos asesinatos.''



El campeonato de lucha.—El ''león ruso'' venciendo al ''terrible turco'', Marali, en el Olimpia

DE MONTEVIDEO



Frégoli y el empresario Paradossi, en viaje para Sud-América, en el vapor «Italia»

A LEOPOLDO FRÉGOLI

Creador é insigne actor del arte dramático transformista

En su despedida del público montevideano

No asombra que entre aplausos y entre flores
corra ¡oh, Frégoli! dulce tu existencia,
ni que proclame el arte la excelencia
de tu fecundo ingenio y sus primores.

No asombra que en insólitos favores
próvido abundes con sin par conciencia,
ni que ensalce tu ingénita indulgencia
la comparsa hoy mundial de emuladores.

Lo que pasma ¡oh, gran Frégoli! es que el sino,
que inimitable te hizo, á tí burlando,
fiel rival á tu espíritu previno.

¿Y preguntas quién es? Pues quien mostrando
placer ante tu genio peregrino
queda, al ver que te vas, triste llorando.

Un circulo de admiradoras y admiradores.

Montevideo, 5 de Junio de 1906.

El martes de la presente semana se efectuó en la capital de la vecina orilla la gran función de gala en honor y beneficio del genial actor Leopoldo Frégoli. Como todas las noches en que ha actuado este inimitable transformista, el teatro "Urquiza" se ha visto de bote en bote, siendo grandiosísima la ovación tributada por el público, á la que el beneficiado correspondió gratamente presentándose en el proscenio las repetidas veces en que fué solicitado.

Una comisión organizada entre los admiradores del eximio artista, se encargó de distribuir á la notable concurrencia diez mil novedosas y artísticas postales, con el retrato y la firma de Frégoli, las cuales llevaban impreso el bellísimo y clásico soneto que nos complacemos en reproducir y que ha sido debido á la brillante inspiración del distinguido poeta don Manuel Cao y Cabanas.

Frégoli, que viene también á visitarnos y despedirse del público bonaerense, en su última "tournée" por Sud-América, puede irse aprontando desde luego, que no ha de ser menos que la ovación recibida en la capital uruguaya y en todas partes del mundo, la que ha de tributársele acá por nuestra sociedad tan amante del arte como admiradora del genio.

Fot. de A. Lipizzi.



El incendio del gran edificio de "The Call"



Las grietas producidas por el temblor



Una vivienda improvisada en medio de una plaza

INSTITUTO POLICLÍNICO

ELECTRICIDAD MÉDICA

¡Curaciones Maravillosas!

Doctor F. López
DIRECTOR

Don Joaquín Penadés
GERENTE

Don Joaquín Penadés

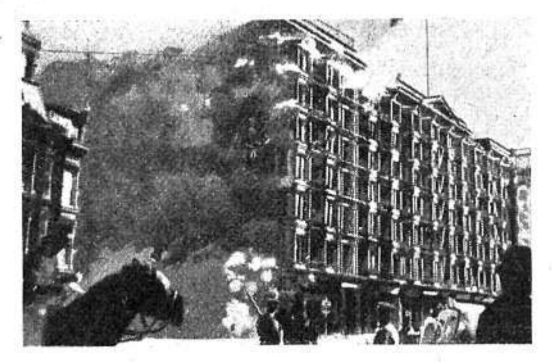
PARAGUAY, 665, Buenos Aires



Sr. Martín J. Otamendi, urado de ataques epilépticos



Sr. Valentín Machello, curado de reumatismo articular agudo


El edificio del "Palace Hotel" ardiendo

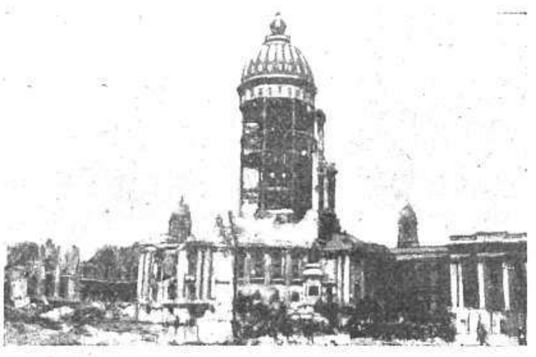

La calle Clay después del incendio


Vista de Golden Gate Park, donde se refugiaron los habitantes de la ciudad

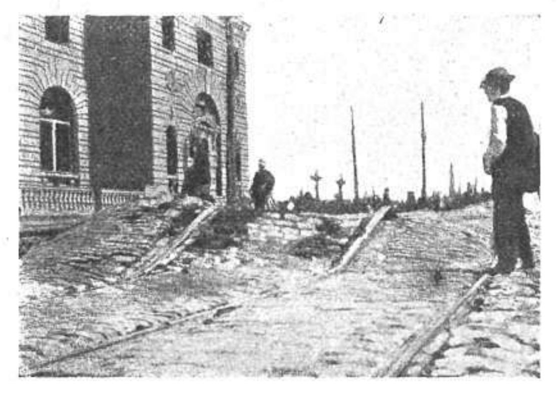

a distribución de víveres



La ciudad en llamas después del terremoto



Ruinas de la casa consistorial de San Francisco, destruída por el terremoto



Efectos producidos por el temblor de tierra en el suelo de la ciudad



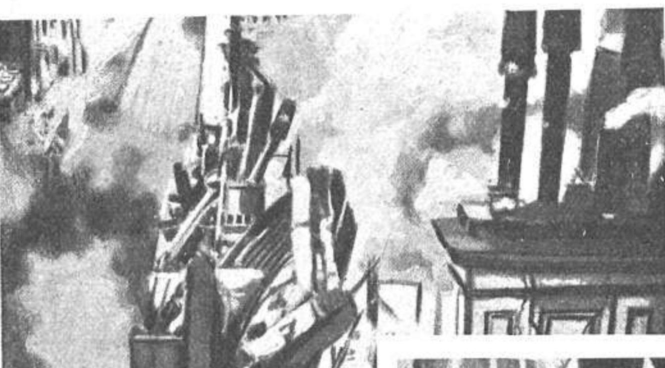
Aspecto de las calles después de la catástrofe

Aspecto del incendio de San Francisco, visto desde Oakland

Continuamos hoy la crónica gráfica del terremoto que convirtió en ruinas á la populosa San Francisco, y nada nos parece mejor que acompañarla con el relato de un testigo presencial del cataclismo, nuestro antiguo conocido el tenor Caruso, que así cuenta sus vicisitudes:

El famoso tenor se había acostado á las 3 de la mañana. A las 5, cuando se produjeron los primeros temblores, apenas dormitaba, mientras todos los demás inquilinos del Palace Hotel dormían.

Al acostarse encargó al sirviente que no lo incomodaran hasta que él llamara. Pero al ruido de los cristales, de las botellas que chocaban unas con otras, gritó creyendo que el doméstico estaba allí presente: ¿Qué haces? En ese mismo instante entraba el fámulo anunciando el terremoto. Caruso de un salto se fué á la ventana, y vió del otro lado de la calle, á unos treinta metros, un altísimo palacio que se inclinaba para enderezarse luego, mientras las casas de los alrededores se desmoronaban con estrépito. Caruso, por instinto, se refugió en el marco de una puerta. El inmenso Palace Hotel temblaba, pero resistía por su construcción especial de hierro.

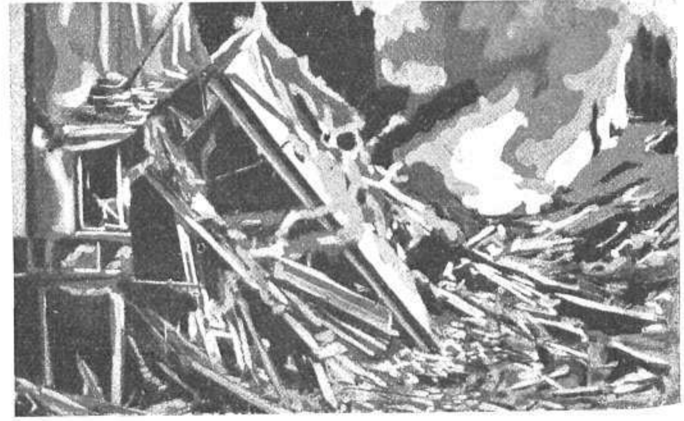


Una de las calles de San Francisco durante el incendio

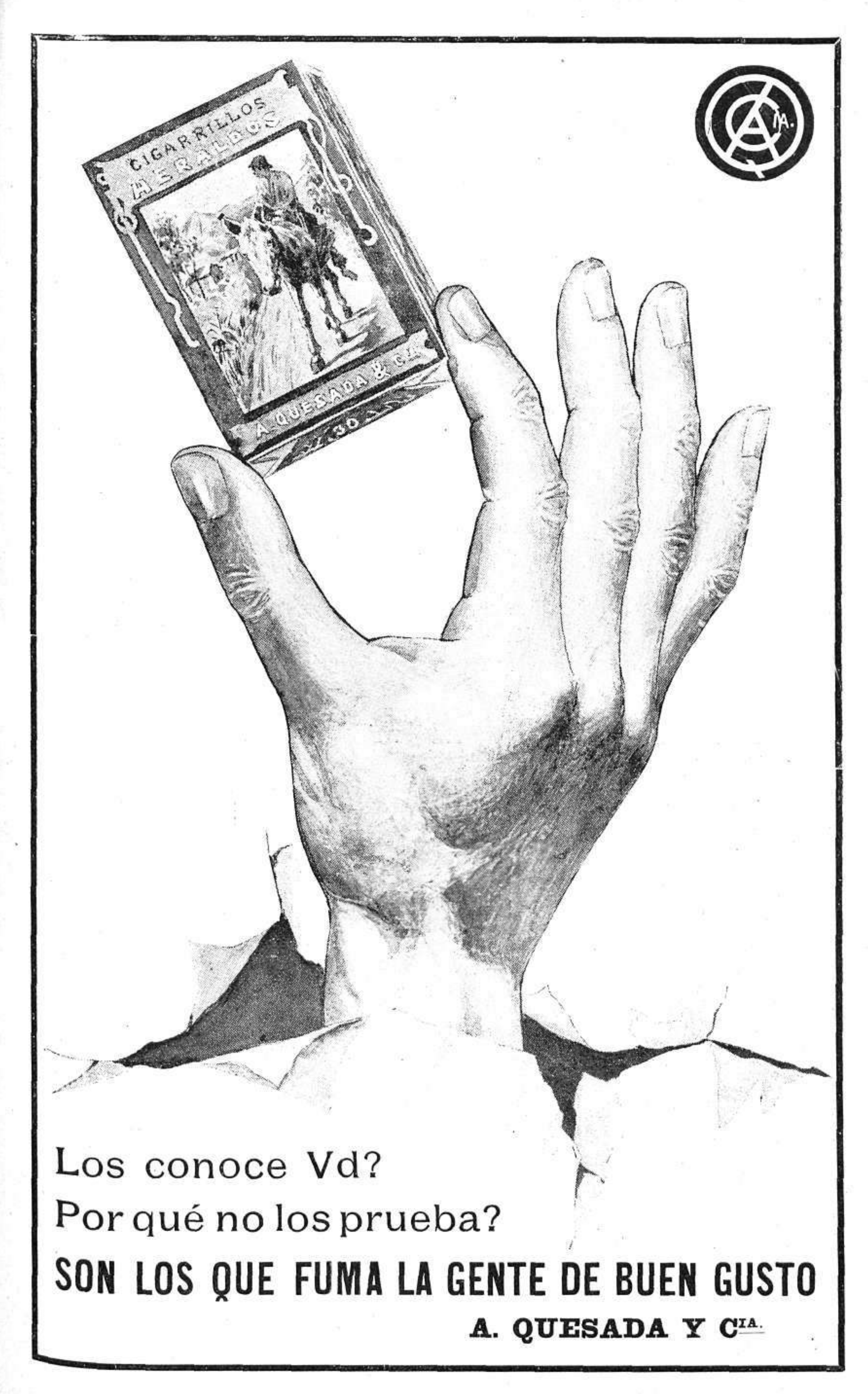
Después del primer temblor, Caruso se vistió rápidamente para huir.

Pronto se vió en el hall del hotel, donde se había reunido una enorme multitud semidesnuda ó con las más raras vestimentas. El tenor, con su valija y el criado, se dirigió á una plaza próxima. Pero después de una hora, viendo que los temblores no se renovaban, pensó también en su bagaje y volvió al hotel á retirar sus baúles.

Entretanto había aparecido el incen-



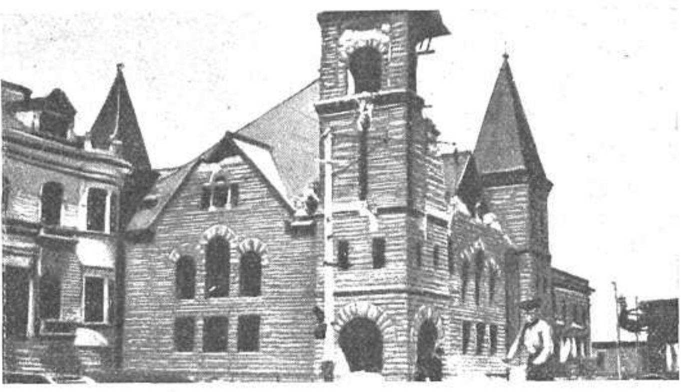
Una casa completamente destruída por el terremoto y el incendio


CIGARRILLOS
A. QUESADA
30
Los conoce Vd?
Por qué no los prueba?
SON LOS QUE FUMA LA GENTE DE BUEN GUSTO
A. QUESADA Y CIA.

dio en los cuatro puntos de la ciudad.

Puestos los baúles *en lugar seguro*, Caruso pasó el día en un magnífico hotel, donde se habían refugiado muchas personas. Se bebía champaña en abundancia. Se creía que el peligro desaparecería en el día, no atribuyéndose importancia al incendio.

Y en efecto, se habría pronto *dominado el incendio*, si el fuego no hubiera surgido luego de la tierra, de donde menos se esperaba, haciendo inútiles las aislaciones obtenidas por el agua y la dinamita.



Efectos del terremoto en la capilla Baptista, construída de piedra y fierro

Caruso pasó la noche durmiendo sobre el césped. A las dos de la mañana se despertó con sed. El cielo se enrojecía con el incendio. Era aquel un espectáculo magnífico. Un señor de San Francisco y su su señora ofrecieron al célebre artista hospitalidad en su automóvil.

Ayer éramos millonarios—dijo el norteamericano—hoy sólo nos queda este automóvil, y aun casi inservible.





Estado en que quedó una casa de madera después del temblor



El Banco Central de Oakland, después del terremoto

¡19 AÑOS DE EXITO!



15 JUNCALES cts



20 VICTORIA cts.

Importadores:

SCHELP y SCHELP



Concursos de CARAS Y CARETAS

NÚMERO 13

PALCOS GRATIS PARA EL TEATRO ARGENTINO

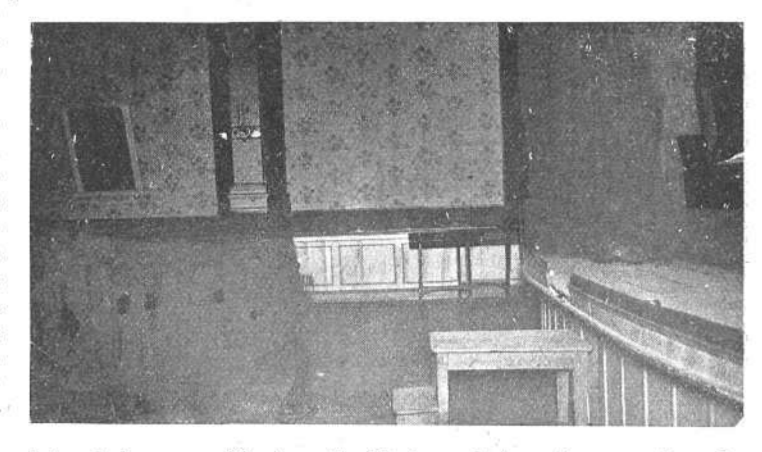
COMPAÑÍA SERRADOR - MARÍ

Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en localidades del teatro Argentino, adquiridas con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de la compañía cómico-dramática española que actúa en dicho coliseo

Semanalmente se distribuirán entre los vencedores del concurso 164 palcos.

Para optar á las localidades correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día domingo próximo el cupón que se encuentra al pie de la página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número de CARAS Y CARETAS y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?

Para abreviar el trabajo á los concurrentes, damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.º de enero del corriente año hasta la fecha.



Se concederá un palco sin entradas, á cada uno de los 164 concurrentes que envíen la solución exacta.

Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasará de la cantidad antes mencionada, para determinar cuáles deben ser los premiados, se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán las localidades á los concurrentes que hayan enviado los 164 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

El éxito lisonjero con que ha debutado la compañía Serrador-Marí en el Argentino, continuando la serie de triunfos alcanzados durante sus pasadas temporadas en el Victoria, nos exime de mayores comentarios respecto á la bondad de los premios de este concurso.

Un conjunto homogéneo de artistas estudiosos, dirección competente, rigurosa propiedad escénica y repertorio moderno hábilmente seleccionado, es lo que ofrece la compañía del Argentino.

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar las localidades, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

Concursos de CARAS Y CARETAS

NUMERO 13

La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 9 de junio, se publicó en el número .... *de* CARAS Y CARETAS *con el siguiente epígrafe:* ....

....

FECHA: .... FIRMA: ....

DOMICILIO: ....

GRAN PREMIO



PARÍS

EXPOSICIÓN DE HIGIENE, ABRIL 1906

OBTENIDO POR EL

AGUA BLANCA CASANOVAS

Destruye las Pecas, Manchas, Granos, Paño, Barros, Manchas de Viruela, etc.
Hermosea y conserva el cutis

140 AÑOS DE ÉXITO

DEPÓSITO GENERAL
HUMBERTO I, 1447 - Bs. AIRES

José Casanovas Moure é hijo.

PRÓXIMAMENTE JABÓN CASANOVAS

DE ITALIA

LA EXPOSICIÓN DE MILÁN



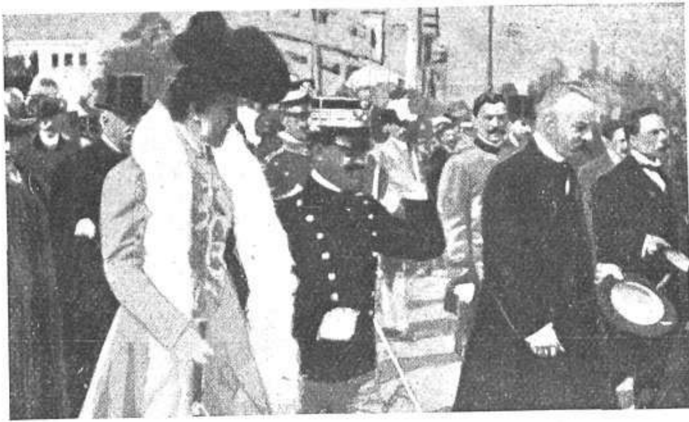
Vista general de la exposición de Milán

Inauguración de la exposición.—En el salón de conciertos. La reina Elena abriendo la barrera simbólica

Las revistas empiezan á traer la crónica detallada de las fiestas de la exposición de Milán; todas ellas propiciadas por un bello *conjuto* de circunstancias felices en que sólo el tiempo desentonó un poco. La apertura, que debía haberse efectuado el 28 del pasado mes, tuvo que ser transferida en parte para el inmediato lunes, dividiendo la ceremonia en dos actos, á consecuencia de la lluvia que había convertido el parque y la plaza de armas en verdaderos pantanos; así, el día señalado para la solemne inauguración del certamen se efectuó la ceremonia en el parque y el siguiente lunes en la plaza de armas.

La ceremonia en el edificio del parque, y precisamente en el cándido salón de fiestas y conciertos, fué una fiesta sobre todo cordial como le gustan á Milán que es la ciudad menos formulista del mundo latino, y como le placen al rey Víctor Manuel, que es un monarca llano y campechano, como su padre, el cordial Humberto.

El alcalde de Milán, senador Ponti, y el senador Mangili, presidente del comité de la exposición, recibieron á los monarcas, mientras el cañón tronaba lejano y centellaban las tribunas colmadas de damas, diputados y diplomáticos. Los discursos del alcalde y del ministro Pantano fueron



El rey y la reina en la plaza de armas

DE ITALIA

LA EXPOSICIÓN DE MILÁN

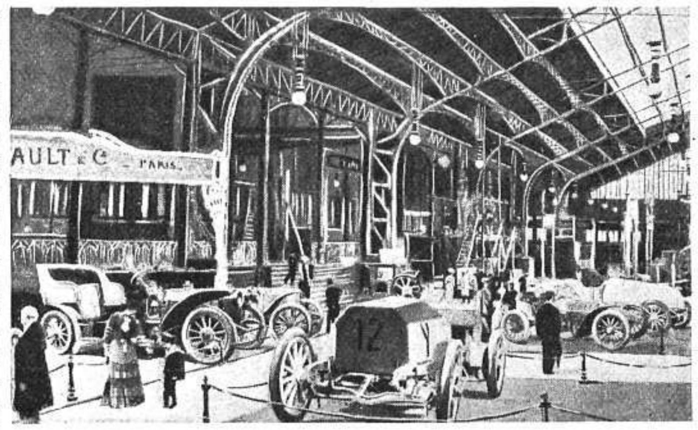


Los soberanos saliendo del palco real



Los ministros retirándose después del acto inaugural

sobrios y cortos; soltáronse después las palomas mensajeras que habían de llevar la buena nueva de la inauguración á las demás ciudades de Italia. Luego se sucedieron la función de gala en la Scala, la recepción en casa del prefecto Ponti, las carreras en San Siro y la fiesta de la primera piedra de la nue-



La galería de automóviles

va estación á que nos referimos en nuestro anterior número, y sobre la cual vamos á dar más amplias noticias por tratarse de un acontecimiento de indudable importancia.

La nueva estación para viajeros, se levantará á unos 600 metros de la actual estación central, con frente á la plaza



LA EXPOSICIÓN DE MILÁN. — CONGRESOS EN ROMA

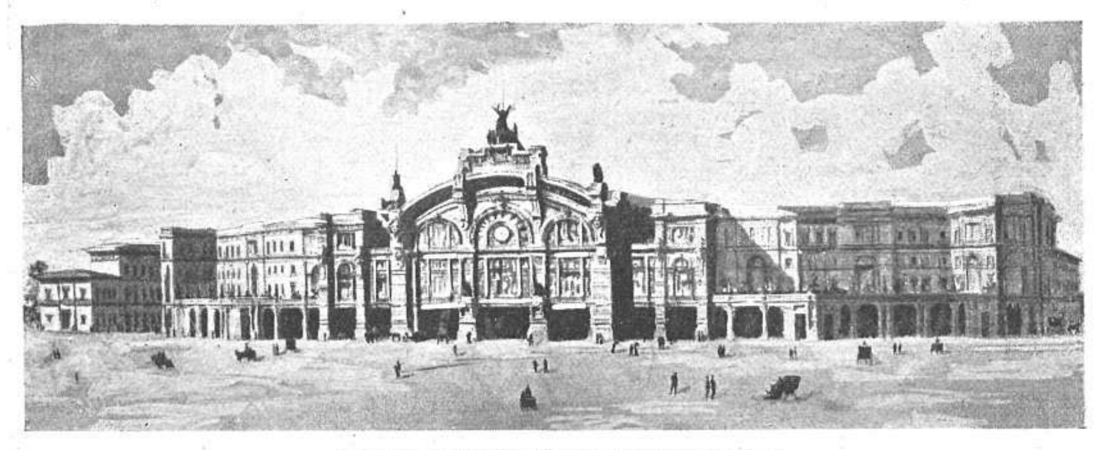
Andrés Doria; cubrirá 2.000 metros de largo por 250 de fondo; arrancarán de ella diez líneas y tendrá capacidad para 22.000 pasajeros de llegada y otros tantos de salida al día. Los depósitos de material rodante se calculan para 80 locomotoras bajo techo y los de carbón para 26.000 toneladas.

En el espléndido palacio Colonna, ha celebrado sus reuniones el sexto congreso postal, convocado en Roma. La gran galería, adornada con plantas y terciopelos, ofrecía á las asambleas allí instaladas, el grandioso ambiente del palacio de Martín V un espectáculo soberbio.



Durante la fiesta de los niños en el castillo

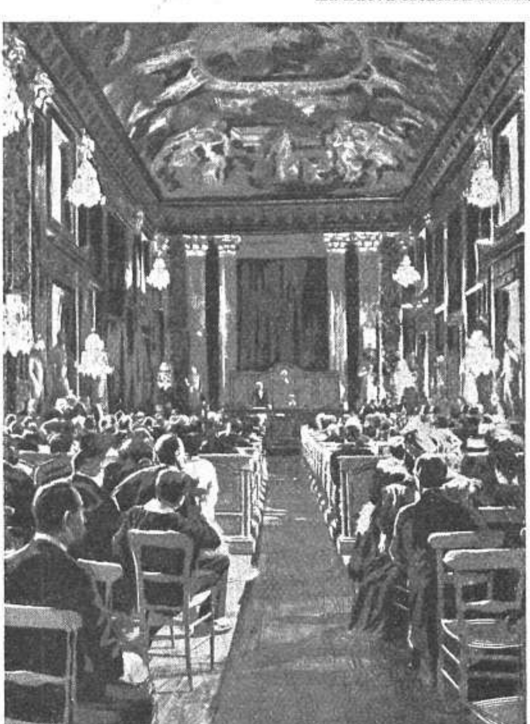
También se inauguró el 26 de abril en Roma el sexto congreso de la química, reunido en la gran aula del nuevo palacio de justicia, con asistencia de los reyes al acto inaugural.



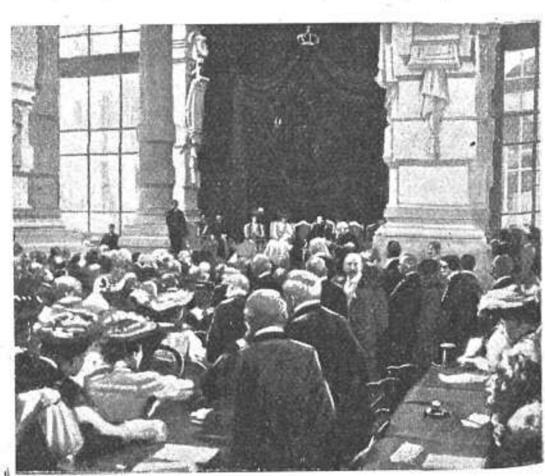
La nueva estación de Milán, cuando esté terminada

Pronunciaron discursos en este acto el señor Persichetti por el alcalde de Roma, el senador Paternó, presidente del comité organizador, el ministro de instrucción pública, Boselli, y varios delegados.

En este congreso se encontraron reunidas todas las eminencias en la materia.



Roma.—Sesión del congreso postal internacional en la Galería Colonna

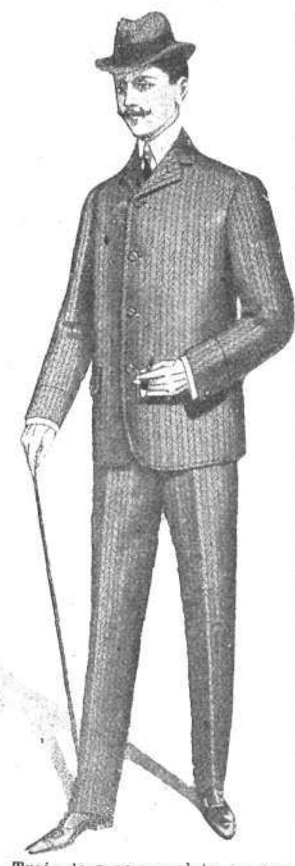


Los reyes en la sesión inaugural del congreso químico



Otoño-Invierno 1906-Gran Exposición de Novedades

CONFECCIONES PARA HOMBRE



Traje de saco completo, en casimir fantasía, gustos última creación, de moda, á $ 33.— y. . . . . $ 29.50

TRAJES de saco, completos, en casimir, fantasía, gustos alta novedad, recién recibidos, á $ 55.—, 48.— y. . . . . $ 42.—
TRAJES de casimir, fantasía ó negro, forma cruzado, corte elegante, á. . . . . $ 51.—
CHALECOS con aplicaciones, **gran novedad**, ingleses, gustos de última moda, artículo recién recibido, á $ 20.— y. . . . . $ 15.—
INMENSO SURTIDO en chalecos de pura lana, gran fantasía, á pesos 12.— y. . . . . . . $ 9.50
SOBRETODOS con forro de seda, corte nuevo, gustos escogidos, á pesos 65.—, 60.— y. . . . $ 55.—
SOBRETODOS en casimir fantasía, Real Harris Tweed, gran novedad, sin forro, livianos y de mucho abrigo, á. . . . . . . $ 65.—
SOBRETODOS para viaje, con forro de tartán, muy abrigados, sin talma, á $ 45.— y. . . . . $ 38.—
TRAJES de jaquet, en casimir negro especial, forros de sarga de lana, á. . . . . $ 70.—
BREECHES de pura lana, artículo especial, á $ 25.— y. . . . $ 17.—
PANTALONES de casimir fantasía, á $ 17.—, 15.—, 12.— y. $ 10.—
SACOS de ratina con forro de tartán, artículo especial para abrigo, á $ 36.50, 23.50 y. . . . . $ 19.50
BOMBACHAS de casimir, para campo, á. . . . . $ 9.50
BOMBACHAS de corderoy, en color gris y marrón, á. . . $ 8.50
GRAN SURTIDO en impermeables ingleses, en color fantasía y negro, desde $ 55.— á. . . $ 19.50



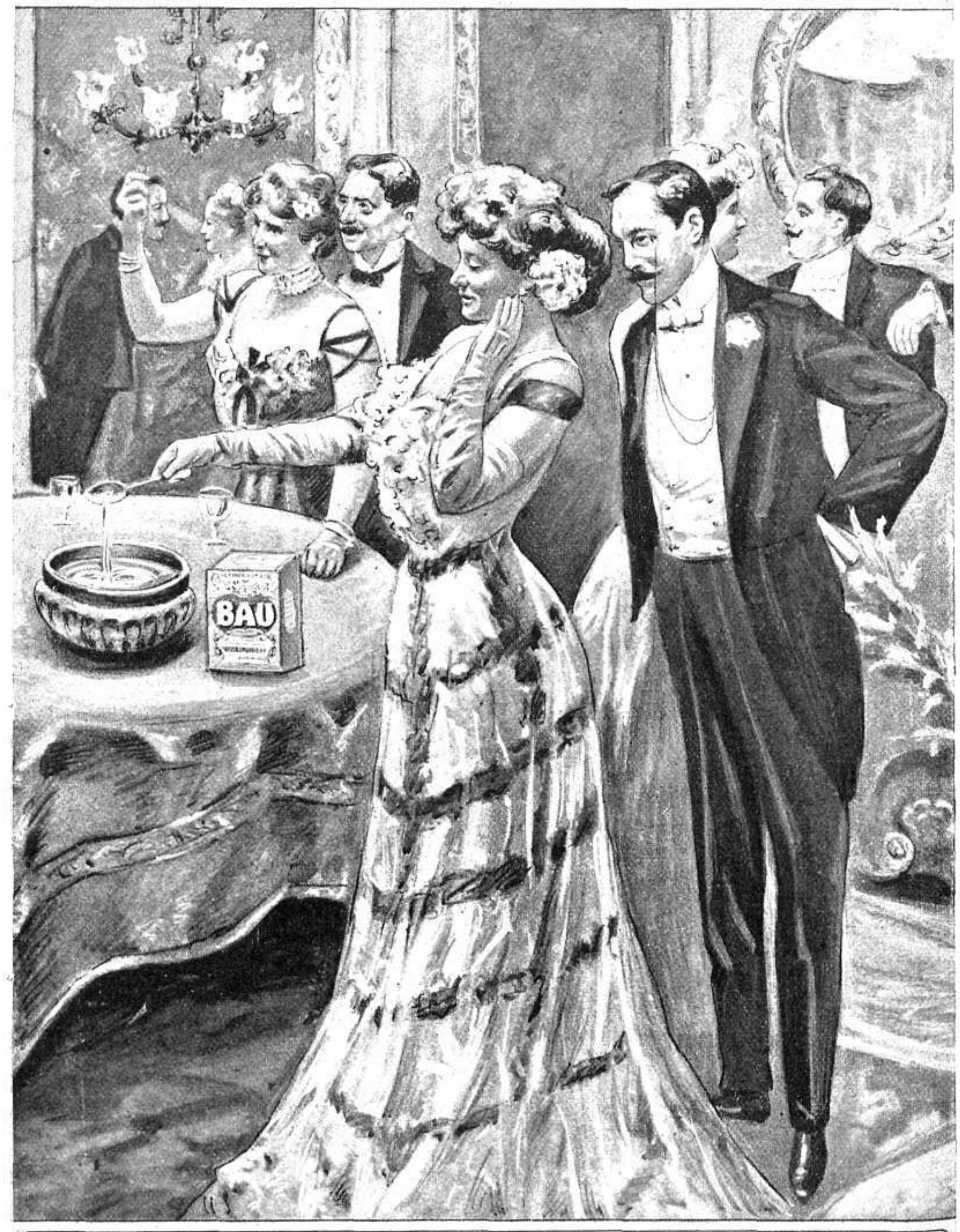
Covert-coats, gran fantasía, con forro de seda, á $ 45.— y. . . . . $ 40.—

PIDAN NUESTRO GRAN CATÁLOGO GENERAL

Con más de 5.000 grabados en 230 páginas de texto. Contiene precios y descripciones de todos nuestros artículos. Se envía GRATIS Y FRANCO DE PORTE á quien lo solicite

IMPORTANTE Nuestra casa es la **UNICA** que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: "Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada, ó reembolsaremos íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.

NUEVA FIGURA DE COTILLON:
(concurso de mayonesas).



Ella:- Callesé,.. que se me vá á cortar,..
*El:- Imposible, Mechita;..no vé que la lata es de aceite "**BAU**"?..*

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO LITERARIO ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ALVAREZ
FUNDADOR

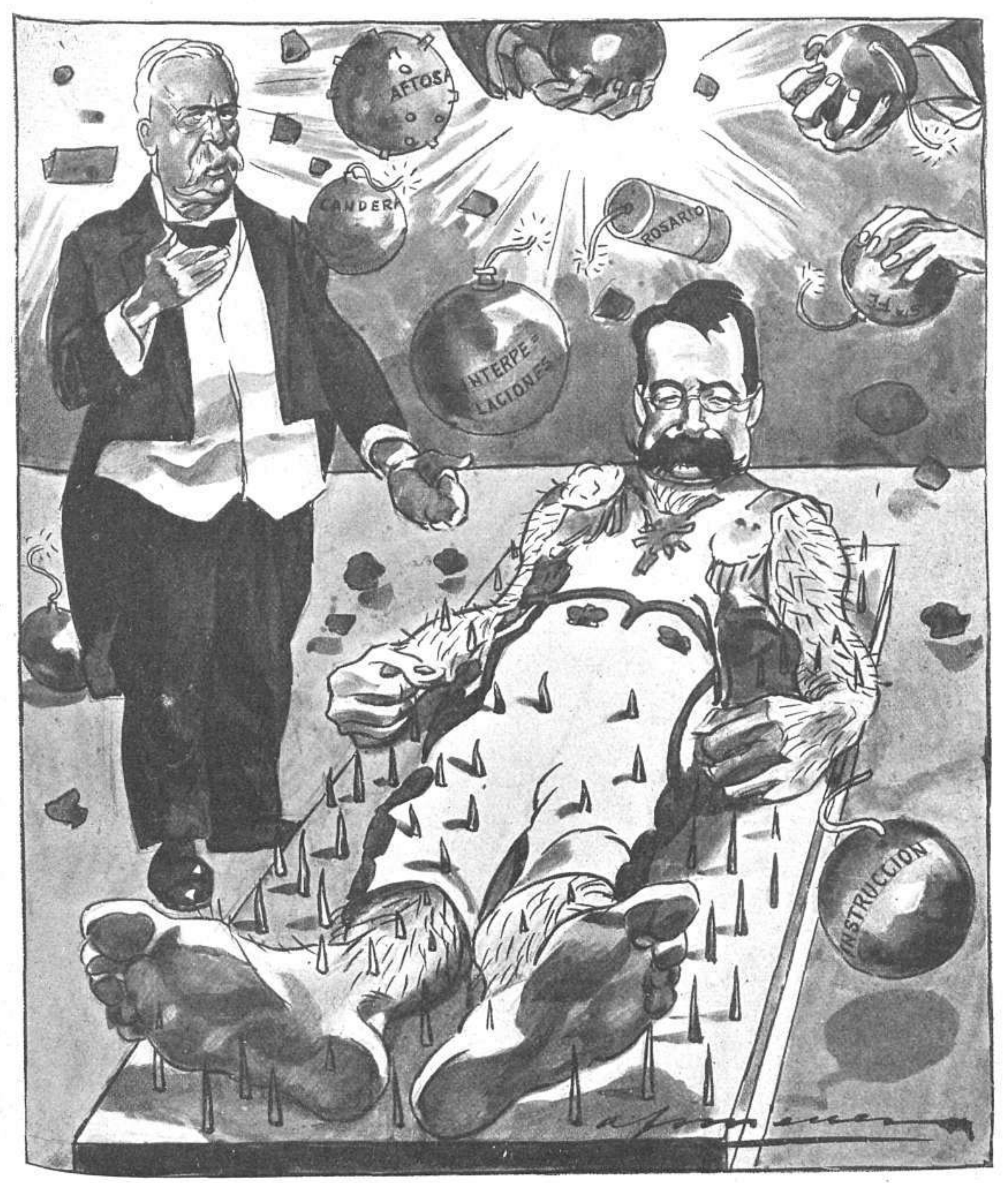
CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO IX — BUENOS AIRES, [illegible] DE JUNIO DE 1906 — N.° 401

El hombre de la piel de acero

INUTILIDAD DE LOS ATENTADOS



—Respetable público: Se ruega á las señoras no emocionarse cuando le tiren bombas al hombre de la piel de acero, porque éste es insensible en absoluto.

Dib. de Giménez.

SINFONIA



"Porque eres más que rey te crees ya ser algo", dice un verso del gran Corneille.

Evidentemente, el gran Corneille era un gran excéptico en materia de grandezas reales; y eso que vivió en tiempos de uno de los monarcas más monumentales de que haga mención la historia. Luis XIV debió pensar que aquel poeta estaba rematadamente *fou*, que sinó, lo hubiera metido preso por decir esas cosas.

Por lo demás, el gran Corneille se equivocaba famosamente al pensar que los reyes son sujetos de morondanga, buenos cuando mucho para figurar en la baraja, luciendo gabanes con armiño y pantorrillas verdes. Está denunciando la equivocación el hecho de que á siglo y pico de la Revolución Francesa, que le amputó la cabeza al coronado pariente de San Luis y puso en marcha la idea republicana como lo mejor conocido, todavía la boda de un rey ha preocupado á todo el mundo, revistiendo caracteres de acontecimiento fabuloso; y la misma España, cuya población emigra como en fila de hormigas, porque no hay allá con qué nutrirse, ha sacado fuerzas de flaqueza para costear magníficas fiestas en honor del rey, haciendo literalmente de tripas corazón. Los telegramas de Madrid aseguraban, por lo demás, que el pueblo había perdido el juicio y que estaba presa del delirio. Y hay que creer á los telegramas, porque sinó, resultaría inútil la invención del telégrafo.

Verdad es que don Alfonso XIII es un chico simpático y que ha hecho el amor á su bella prometida como lo suelen hacer los más democráticos dependientes de comercio. Pero puede tenerse por seguro que ni su juventud, ni su alegre llaneza es precisamente lo que ha hecho que se interese tanto la gente en una cosa que en realidad, sólo les interesaba en serio á él y á la princesa Ena. Lo que hay es que para los pobres pueblos, que siguen siempre siendo niños y bastante papanatas, á pesar de la Revolución Francesa y de la entusiasta fraseología democrática, un cetro y una corona son ahora como fueron en todo tiempo objetos muy imponentes y sugestivos, que hacen ver grandes y extraordinarias cosas que sin el concurso de esos adminículos suceden todos los días, sin que nadie encuentre en ellas nada de particular ni vayan legiones de fotógrafos á ponerse las botas sorprendiendo gestos al vuelo.

Con mucha razón, Lorenzo XVII, el de "La Mascota", aunque reducido á tocar la gaita y pedir limosna después del segundo acto, cree oportuno llevar en el zurrón su corona de príncipe destronado y se la pone de cuando en cuando. Bien sabe él que eso le da singular importancia hasta á la gaita.

Nosotros mismos, que nos gloriamos todos los años para 25 de mayo y 9 de julio, de haber corrido cuanto olía á realista con la espada de San Martín y la bandera de Belgrano, y que no hemos conocido más reyes que los que salen en la Opera, donde no siempre se portan muy bien, nos tentamos con lo de la apoteosis monárquica y mandamos una delegación nupcial con presentes y salutaciones á ocupar su puesto en el cortejo de archiduques, archipámpanos y chambelanes convocados para ayudar á bien casar á don Alfonso León Fernando María Santiago Isidro Pascual Antonio de Borbón y Habsburgo-Lorena. Verdad es también que ya [illegible] se han casado con algún príncipe ó conde, les decimos *née* Pérez, ó *née* López, y que el barón Demarchi, á la vez que introduce embajadores, va introduciendo ciertas ideas aristocráticas que pronto le conquistarán el calzón, la casaca y la peluca empolvada, para mejor desempeño de sus funciones. Todo lo cual será muy digno de aplauso y contemplación, con tal que no pretenda generalizar la indumentaria de ópera y hacerle llevar las pantorrillas al aire al ingeniero Tedín, que para ministro tiene muchas condiciones, pero no pantorrillas.

Volviendo ahora á lo de la boda real (capítulo "Atentado"), hagamos notar, puesto que somos eruditos, que aunque la dinamita representa un indudable progreso de la brutalidad para los efectos del regicidio, sobre todo si se la compara con el cuchillo de cocina, el regicidio progresista sigue buscando sus procedimientos galantes en la popular noche de los tiempos. La bomba que le fué arrojada á los jóvenes consortes por el consabido salvaje explosivo de todos los atentados anarquistas, iba oculta en un ramo de flores; ni más ni menos que el lejendario puñal de Harmodio, lo cual constituye una circunstancia desfavorable para los que sostienen que la razón ha progresado con el correr de los siglos, porque Harmodio era muy lógico al ocultar su arma punzo-cortante, ya que de no hacerlo así podían quitársela antes del momento preciso, ó detener el golpe que con ella iba á dar; pero en la bomba, que una vez echada al aire desde el balcón nadie podía detener, así viese todo el mundo que era bomba ¿qué función desempeñaban las flores? ¡Misterios de la floricultura y de la lógica anarquista! ¡Decididamente, ese dinamitero era un despreciable plagiario! ¡Sabe Dios los discursos ajenos que ha pronunciado en su vida, burlándose de los "compañeros"!

Entretanto, excusado parece decir que el rey demostró la mayor sangre fría en el momento del atentado. Ya se sabe que la primera obligación del telégrafo en estos casos es decir que el rey ó príncipe ó gran duque, objeto de la agresión, demostró la mayor sangre fría al estallar la bomba. Siempre hay en esos momentos de pánico y sálvese quien pueda, gente ocupada en observar, como si tal cosa, la serenidad del monarca. Por lo demás, si don Alfonso tiene, á fuer de alteza, el tratamiento de serenísimo, ya esto es una base para la presunción de serenidad. Por mi parte, declaro que aunque fuera testa coronada y tuviese ese tratamiento, no podría hacerle honor al reventarme una bomba de dinamita encima. De seguro me echaba las manos á la cabeza y decía cualquier cosa fea encogiéndome.

Pero esto lo hace un simple mortal. Claro está que al gran duque Vladimiro, á quien dicen algunos que iba destinada la bomba, no le harán efecto alguno esas cosas. "¡Bombitas á mí y á estas horas!" —se habrá dicho el gran duque parodiando á Don Quijote.—"¡Jugamos con ellas á los bolos en Rusia y encendemos los cigarrillos en la lumbre de las mechas!"

Esto es sin duda cosa extraordinaria para nosotros; pero más extraordinario es lo que ocurrió en la gran corrida de gala, efectuada en la plaza de toros de Madrid. Véase la noticia textual, según el telégrafo:

"El rey cede á su esposa la presidencia del espectáculo y la reina agita el pañuelo, que es la señal de práctica para dar comienzo a la corrida. Ese acto es saludado con una indescriptible ovación á los reyes y reiterados y especiales vítores á la reina."



¡Todo esto por agitar un pañuelo para que salga el toro! Y pensar que hay ignorantes que creen que agitar un pañuelo es ¡una tontería! Es tontería cuando no hay cien mil tontos delante.

A. GIMÉNEZ PASTOR.

El casamiento del rey de España



Medalla conmemorativa

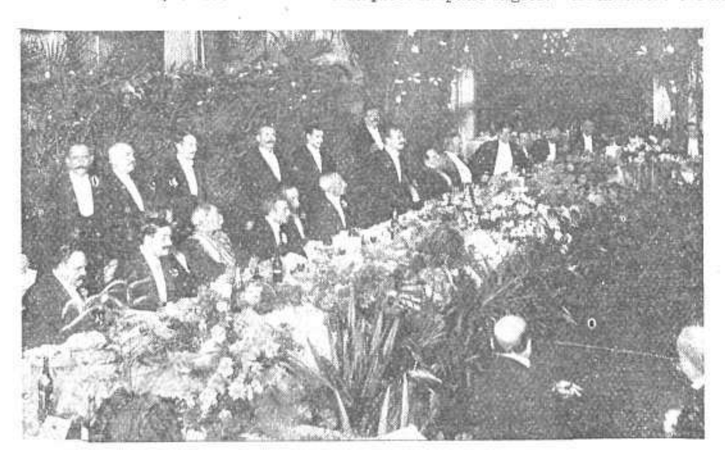


Banquete hispano-inglés.—El ministro Gil de Uribarri pronunciando el discurso

El memorable acontecimiento del enlace de S. M. Alfonso XIII con la princesa Ena de Battenberg, así como el salvaje atentado anarquista de que fueron objeto, han dado motivo en Buenos Aires á que se pongan de relieve las intensas simpatías de que los jóvenes monarcas gozan en la República Argentina.

En el "Prince George's Hall" se realizó el 30, por la noche, un banquete al que concurrieron los más distinguidos miembros de la colonia hispano-inglesa y numerosos caballeros argentinos.

Al día siguiente por la mañana efectuóse en la iglesia del Salvador, un solemne Tedéum en honor de los reyes. Por la tarde hubo una hermosa recepción en casa del ministro de España, señor Gil de Uribarri, con asistencia del poder ejecutivo y cuerpo diplomático. Los presidentes de las sociedades españolas firmaron en la legación un telegrama en nombre de la colectividad, protestando por el criminal atentado de que hubieron de ser víctimas los reyes. Festejando el regio enlace, se efectuó en el teatro Victoria una función organizada por el "Orfeón Gallego Primitivo". También en el teatro Rivadavia hubo una interesante fiesta con el mismo objeto.



Durante el discurso del doctor Montes de Oca



Tedéum en el Salvador.—Monseñor Sabatucci y la señora de Figueroa Alcorta saliendo del templo



El encargado de negocios de Inglaterra y el doctor Demaría

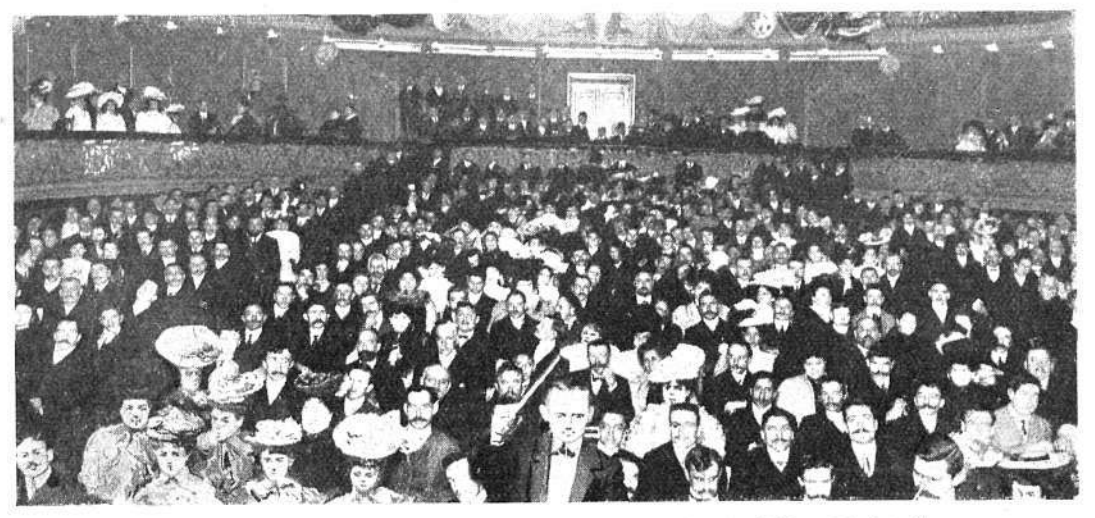
Fot. de CARAS Y CARETAS. *Medalla de Horta.*



La recepción en casa del ministro de España



Los presidendes de las sociedades españolas firmando el telegrama de felicitación á los reyes por haber salido ilesos del atentado



Durante la función en el Victoria, organizada por el ''Orfeón Gallego Primitivo''



La concurrencia en el teatro Rivadavia

Fot. de Caras y Caretas.

CHAFALONIA

TELEGRAMAS CRUZADOS



"Rey de España: Reciba V. M. y digna consorte mi más cordial congratulación por haber salido ilesos del inicuo atentado, *cuyo* hecho condeno, lamentando sinceramente las víctimas causadas."



"Presidente de Argentina: Gracias. Nuestras reales personas ilesas atentado anarquista. Lengua castellana sangrando, atentado de V. E.—**Alfonso.**

LA PROTESTA DE LA PROTECTORA



A moción del doctor Albarracín, resuelve la Asamblea enviar nota de pésame al caballerizo real por el inicuo atentado de que de que resultaron víctimas varios egregios representantes de la raza equina.

JULITO FOR EVER



—En el nombre del padre y del hijo, pase usted adelante.

EN TRAJE DE CARACTER





Nuevo modelo de uniforme adoptado por el ministro Campos para asistir á las interpelaciones.

Dib. de Giménez y Zavattaro.

Enlaces



Nazar Anchorena-Bellocq.—Los novios despidiéndose de las familias en la iglesia



Los desposados saliendo del templo de La Merced



Señorita Magdalena Fuschini



Señor Pedro Patrón Biaus



Señorita Esther Meana



Teniente Enrique Jáuregui

En la iglesia de Nuestra Señora de La Merced, se efectuó el sábado último el enlace de la señorita Mercedes Nazar Anchorena con el señor Carlos E. Bellocq.

A las 12 m., hora en que se celebrada la ceremonia, el interior del templo se hallaba ocupado por un selecto grupo de familias.

Actuaron como padrinos la señora María L. de Bellocq y el señor Benjamín Nazar.

—En San Nicolás, ante una concurrencia de distinguidas familias, tuvo lugar la ceremonia nupcial de la señorita Magdalena Fuschini con el señor Pedro Patrón Biaus.

Figuraron como padrinos en el acto religioso, la señora Blanca Fidanza de Fuschini y el señor Belisario Biaus.

—Contrajo enlace el señor Cecilio Berón de Astrada, capitán del ejército paraguayo, con la señorita Ofelia Munnari.

El acontecimiento fué festejado con un banquete.

—Dió lugar á una interesante fiesta el enlace de la señorita Esther Meana con el teniente E. Jáuregui.



Señorita Ofelia L. Munnari



Capitán Cecilio Berón de Astrada

Fiesta infantil en la casa del doctor Gouchón



Un número interesante



Bailando una cuadrilla en honor de la niñita María Rosa Gouchón

Fot. de Caras y Caretas.

Connubium

(APUNTE RÁPIDO)

DESCALZO, cubierto de andrajos y tiritando bajo el frío de una mañana de junio, el pobre mendigo marchaba lentamente hacia el Este. Allá lejos la visión del puerto surgía esplendorosa bajo los tibios rayos del sol. De trecho en trecho su mano flaca y sucia se extendía en un gesto desmayado... ¡Nada!—Hacía demasiado frío y el transeunte apresurado no tenía ganas de helarse las manos en busca del óbolo. Había en esa cara roñosa y plácida un dejo de resignación conmovedora. Ni una frase, ni una sonrisa turbaban el rictus doloroso de su boca triste. Y marchaba *siempre, azotadas sus carnes por la brisa cortante* del río.

Estaba ya en el paseo de Julio; el sol de invierno, el gratuito calorífero de los miserables le envolvió en sus caricias que hicieran surgir en su mente la visión suave de horas lejanas. Un estremecimiento voluptuoso agitó sus carnes ateridas. Sentóse lentamente en un banco de los jardines y se sumergió en el caos de sus recuerdos. Entornó los párpados y soñó que era niño...

Mísera piltrafa arrojada al arroyo, sólo había sentido la caricia del azote rasgando sus lomos flacos. Fruto quizá de algún amor á hurtadillas tuvo sin embargo su hora feliz; apenas si la recordaba vagamente... Estaba lejos, muy lejos *esa hora en que dormía sobre el regazo tibio de una mujer*, calentado su cuerpo por los besos de ella... ¿su madre?... ¡Quizá!... no lo sabía...—Oh!, habían pasado tantos años y había sufrido tanto!—Era la página hermosa de la novela de su vida. Después... la miseria en manos de una vieja, una arpía que le castigaba diariamente obligándole á mendigar...; la calle... la calle siempre, bajo el sol, bajo la lluvia, extendiendo la mano y cantando con voz quebrada por el frío y el hambre la eterna salmodia de los desheredados... ¡Una caridad por el amor de Dios!... Por lecho, los umbrales; por alimento, un mendrugo; por abrigo un harapo mugriento; por caricias, azotes, siempre azotes...—Un día,—era ya grande—huyó...; corrió mucho, mucho y fué á caer desfalleciente bajo *los árboles de Palermo. Allí durmió tranquilo, libre al* fin. Cuando despertó caía la tarde. Comenzaba el desfile de los lujosos trenes hacia el centro. Sus ojos atontados miraban y remiraban todo con estúpida expresión de asombro. ¡Qué de mujeres hermosas!... ¡Cuánto lujo!... Instintivamente miró sus andrajos y una oleada de sangre amorató su frente y su cuello. Bajó los ojos y regresó triste. Sintió hambre y sintió vergüenza...; era preciso comer y extendió la mano, mas ya sin el canto monótono, en un simple gesto elocuente... Su cerebro ya núbil vió la luz y su alma despierta sintió la saeta aguda del desprecio; gustó el sabor amargo del mendrugo arrojado con desgano y las primeras lágrimas del hombre corrieron á lo largo de sus mejillas flacas y sucias... Después, el hábito formó su cáscara de indiferencia...

* * *

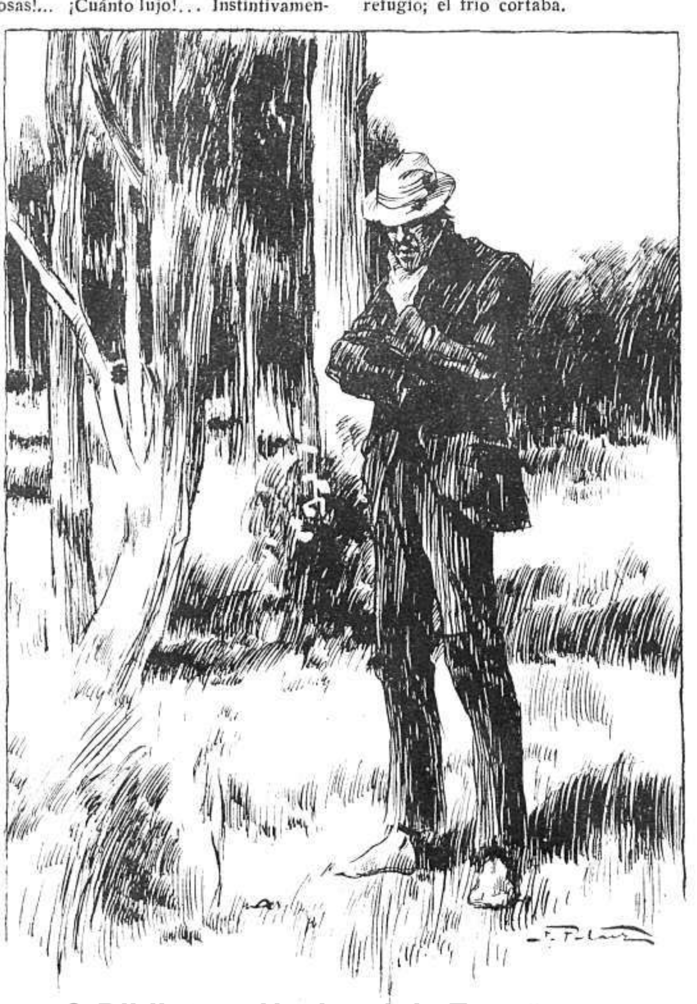
Un rumor de papeles que se arrugan sacudió su modorra. Abrió los ojos lentamente y sus oídos percibieron el vago chasquido de unos labios que saborean. Allí, en el extremo del banco, alguien comía; y su estómago, lacerado por el ayuno tuvo una palpitación elocuente. Miró. Era una mujer, casi una niña. Sucia, mugrienta, desharrapada, flotando sus mechas por la frente y los hombros, calzando unas zapatillas deshechas, devoraba tranquilamente su pitanza... mendrugos, trozos de carne fría y revolcada... un conjunto que provocaba el asco. Y ella con el hambre nunca saciado de los ilotas mascaba despacio como deseando prolongar la sensación exquisita de un manjar suculento. Le miró ella con sus ojos claros, sin expresión. A través de su roña y su miseria, se presentía la mujer que pudo ser hermosa; había cierta delicadeza en las líneas de su cara; y su boca grasienta era pequeña, graciosa, de labios abultados que incitaban al beso. Su mano—una mano diminuta y coquetona—se alargó ofreciendo. Un movimiento de repulsa se produjo en él; fué rápido. El hambre venció sus escrúpulos y comió; comió con ansias mirándola *intensamente*. Satisfecha la necesidad se sentó juntó á ella. Una sensación nueva, desconocida, despertaba allí en las profundidades de su alma... Sintió que un suave calor envolvía sus carnes haciendo revivir en sus venas su sangre joven y fuerte... Ella había concluído ya y recogía cuidadosamente, sobre la nuca, sus mechas de un rubio sucio, sujetándolas con un cintajo descolorido.

Se miraron hasta el fondo de la pupila. Y lentamente él habló: ¿como te llamás?...—Juana... y ¿vos?...—Pedro...¿tenés padres?...—No... ¿y vos?...—Tampoco... Y se produjo el silencio durante el cual hablaron los ojos. Ambos enrojecieron... Era el primer despertamiento, era la primera solicitación de la vida... ¡Sus corazones, dormidos hasta entonces, *henchidos* de amargura, se *abrieron á la luz, al amor!*... Juntos sintieron el brusco despertar y bajo la tibieza del sol, se unieron sus bocas... Eran los desposorios, era el sello del *connubium*... Hablaron poco... ¿á qué profanar con palabras la suprema revelación de la vida?...

* * *

El sol huía entre rojos resplandores, cuando los dos mendigos regresaban al paseo. Habían rodado toda la tarde, mendigando juntos y la suerte fué propicia. Sobre los hombros de ella una vieja capa descolorida pero caliente aun, y sobre los de él un antiguo capote raído, eran los regalos de boda de la humanidad despreciativa.

Unidas sus manos en la suprema felicidad de hallarse juntos, *sus labios sonreían y en sus ojos fulguraba una luz intensa*. La noche, la hora de los misterios llegaba ya; y el viejo sol, alegre y tibio, les privaba de su caricia suave hundiéndose allí lejos en colosal incendio. Era preciso buscar refugio; el frío cortaba.



—¿Dónde vivís?... interrogó él ..—Allí... y su manita hermosa señaló un rincón lejano, más allá de los diques, en los baldíos .. —Vamos... y estrechándose mutuamente, tierna y gozosa ella, con aires de vencedor él, marcharon resueltamente con paso vigoroso y atrevido. Ya no era él, el mendigo triste y cabizbajo, con su eterno rictus de dolor en sus labios; ya no era ella la mendiga miedosa, pusilánime ante la amenaza del pillete callejero. Las gentes les miraban pasar y reían.

Llegaron. Era la noche y la luna rielaba por sobre el lomo de la ola. Una casucha miserable, de latas viejas, color de herrumbre les ofrecía albergue. Un rayo de luna filtraba por la puerta marcando en el suelo una lista blanca.

Entró ella...; él se detuvo; vacilante, indeciso. Una voz suave, armoniosa, como un eco infinito de dulzura vibró en la sombra y martilló en su oído...—Entrá, Pedro... y entró.

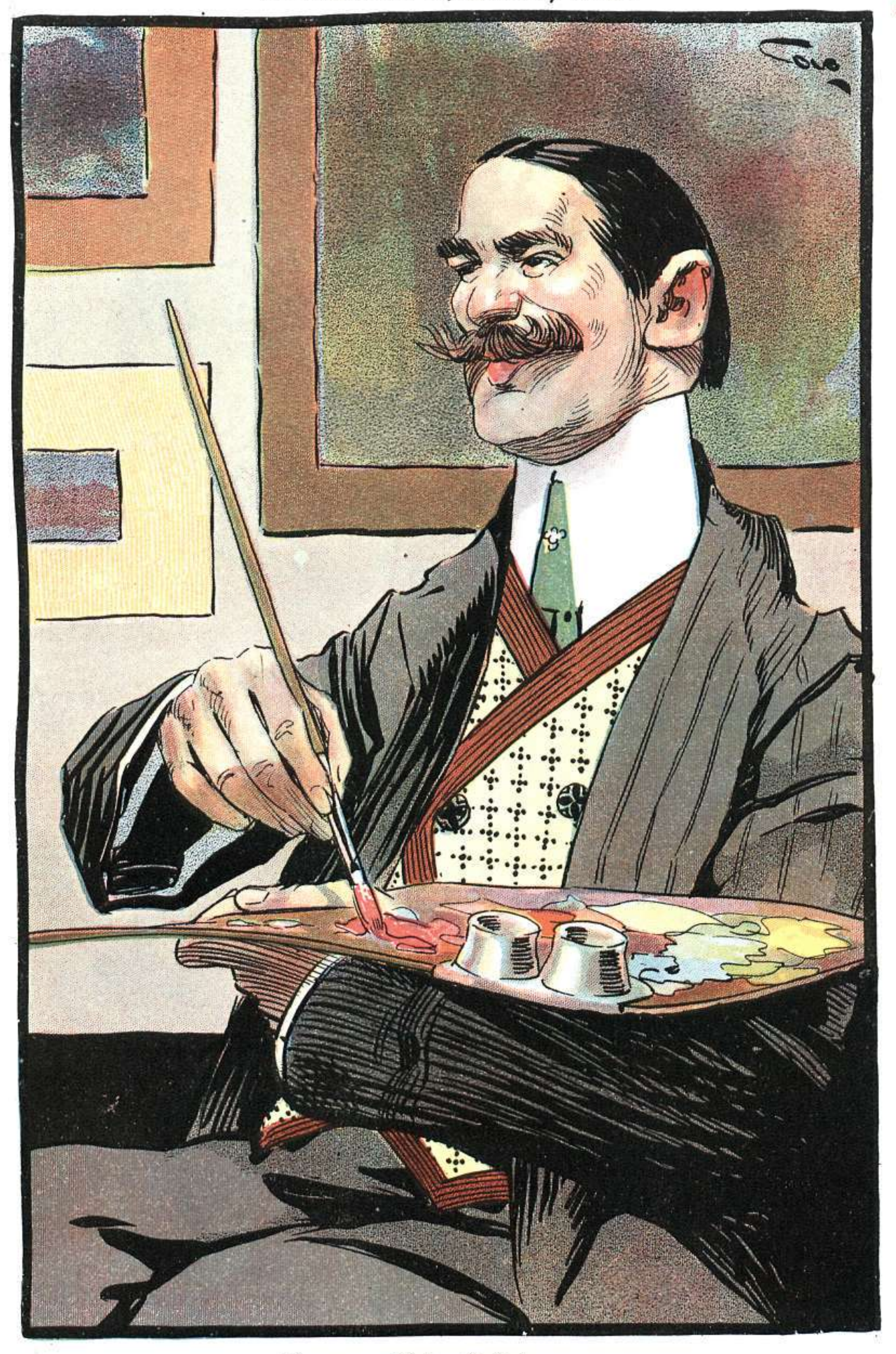
El chasquido de un beso estalló en la sombra y la luna se ocultó discreta tras una nube...

H. J. DELMONTE.

Dib. de Peláez.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

CESÁREO QUIRÓS, por CAO



Es un artista Quirós
"que vale lo menos dos".

ATENTADO CONTRA EL REY DE ESPAÑA



El cortejo tal como sale de palacio para las grandes ceremonias



La plaza de Armas, de donde salió el cortejo



En la Puerta del Sol. — La cruz indica la entrada de la calle Mayor



Ministerio de marina, donde fué alojada la reina

Por la historia de los reyes cruzan á menudo dos fantasmas, el amor y la muerte, que unas veces truncan inesperadamente el curso de los sucesos y otras los desvían por cauces inesperados, según la importancia de las causas.

En España, sin embargo, como país eminentemente monárquico que es, desde la muerte de Don Pedro el Cruel, *asesinado por su propio hermano don* Enrique de Trastamara, puede decirse que transcurrieron más de cuatrocientos años sin que el atentado volviera á repetirse.

Estaba reservado al siglo XVIII, tan amable y alegre en su exterior, conmemorar el fin trágico de los jefes de estado, á medida que el absolutismo avanzaba en su camino sin rellenarlo de laureles y la libertad abría sus alas, prescindiendo de tradiciones. La preocupación de morir envenenado, acompañó á Felipe V en sus continuos delirios, haciéndole atracarse de remedios, privarse de alimentos y permanecer largos días sin más traje que una camisa de mujer, usada previamente por la reina doña Isabel de Farnesio,. Fernando VI, influído por la calumnia de que su hermano don Luis I pereciera emponzoñado, jamás apartó tampoco de su mente la idea de una suerte semejante; y si Carlos III, consintió en la expulsión de los jesuítas, es de creer que una de sus principales razones



Conde de Romanones, ministro de la gobernación



D. J. Ruiz Jiménez, gobernador civil de Madrid



Duque de Sotomayor, mayordomo de palacio, herido



D. Segismundo Moret, jefe de gabinete, quien auxilió á los reyes en el primer momento



Pablo Iglesias, concejal socialista, que se negó á firmar el mensaje de congratulación al rey

fué el convencimiento en que sus ministros le pusieron, después del atentado de Damiens, contra Luis XV y los enemigos del marqués de Pombal contra el rey de Portugal, de que pronto su católica majestad seguiría la suerte de las otras testas coronadas y perecería *miserablemente á manos* de los Teatinos.

Más pusilámine, ó menos seguro de su popularidad, lo cierto es que Carlos III al estallar el motín de las capas y sombreros, escapó á Aranjuez por los pasadizos secretos de palacio; en cambio, su

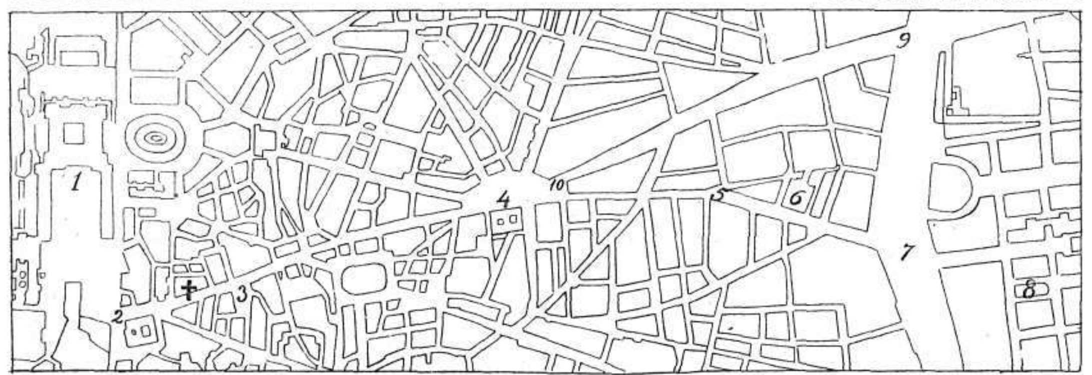


D. Eduardo Vincenti, alcalde de Madrid

nieto Fernando VII, que tantos odios supo concitar en su largo reinado, nunca desconfió de la lealtad de sus súbditos, y tranquilo y resignado dejó conducirse medio *prisionero* á Cádiz, hasta que los cien mil hijos de San Luis vinieron á libertarle de las manos de sus fieles y respetuosos carceleros.

Estaba reservada á una mujer, la suerte de salir indemne de uno de los atentados más extraordinarios que registra la historia. Me refiero al ataque del cura Merino contra la reina Isabel II.

Atravesaba la soberana á



Plano de Madrid, donde se señala el recorrido del cortejo nupcial: 1, Palacio Real; 2, Empieza la calle Mayor; 3, Plaza de la Villa; 4, Puerta del Sol; 5, Carrera de San Jerónimo; 6, Congreso; 7, Paseo del Prado; 8, Iglesia de los Jerónimos; 9, Calle de Alcalá; 10, Vuelta por la calle Alcalá á la Puerta del Sol; x, Sitio donde se cometió el atentado



Atentado de José Collar Feito contra Alfonso XIII, en 1903



El atentado de la calle Rohan

EL ULTIMO ATENTADO

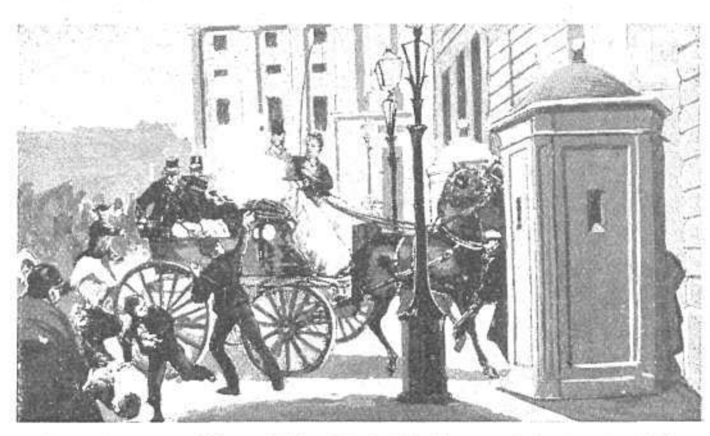


INSTANTES DESPUES DE LA EXPLOSION

Reconstrucción de la escena, por Cao.

primeros de febrero de 1852 las galerías de palacio con objeto de trasladarse al santuario de Atocha para presentar á la Virgen la nueva princesa de Asturias (hoy infanta doña Isabel), cuando al volver la cabeza para llamar al nuncio de Su Santidad, abrióse paso entre los alabarderos un clérigo que, hincando las rodillas en tierra, presentaba un memorial. Extendió S. M. la diestra para recogerlo, y, en el mismo instante, recibió una tremenda puñalada que casi la hizo caer por tierra, al tiempo que el asesino exclamaba: "¡Ya tienes bastante!"

Vestía, por caso providencial, la señora un vestido de terciopelo rojo (que figura aún entre los mantos de la Virgen de Atocha) bordado al realce con castillos y leones de oro. El puñal de Albacete que empuñaba el asesino tropezó en uno de dichos adornos y en las ballenas del corsé y gracias á esa circunstancia, el arma no produjo sino levísima herida á la augusta princesa.



Atentado contra Alfonso XII y María Cristina, en diciembre de 1879

El segundo atentado del siglo XIX reconoció por sujeto la persona de don Amadeo de Saboya, el caballeroso príncipe que por breve y azaroso tiempo rigió los destinos de España. Preparábase el monarca á realizar un viaje por las provincias del norte, cuando al regresar á palacio la noche del 18 de julio de 1872, en compañía de su esposa doña María Victoria y atravesar por la calle del Arenal, ocho ó nueve individuos dispararon sus trabucos sobre el carruaje que conducía á sus majestades. Los soberanos salieron ilesos, no obstante quedar acribillado el coche, que aun se conserva así en las caballerizas de palacio, y al presentarse al día siguiente don Amadeo, de mañana, á pie y sin escolta, por la misma calle del Arenal, fué objeto de las aclamaciones más sinceras que escuchara durante su permanencia en España.

El criminal Oliva dispara un tiro contra el rey Alfonso XII, en la calle Mayor

Otros ataques, simulados la mayor parte, se dirigieron contra el príncipe italiano, teniendo alguno un fin cómico, como el robarle el reloj en uno de sus paseos solitarios por la capital y reconociendo por objeto el deseo de inspirarle temor á fin de que renunciase la corona de los Borbones, si bien es de justicia afirmar que ningún percance fué suficiente á amenguar la valentía de aquel rey, cuyo único defecto consistía en ser extranjero.

Alfonso XII, padre del actual monarca, fué objeto en su vida de dos atentados de que salió libre. El primero el 25 de octubre de 1878 de regreso de una revista militar en Alava, al pasar por la propia calle Mayor donde estos días se han desarrollado los sucesos que todo el mundo deplora. Un individuo llamado Oliva Moncousi, disparóle un tiro de pistola.

El segundo atentado tuvo lugar en diciembre de 1879, un mes después de celebrada la boda del soberano con la actual reina madre doña María Cristina. Volvían al anochecer sus majestades á palacio sin acompañamiento alguno y guiando don Alfonso un ligero tilbury, cuando un criminal llamado Otero, intentó cortar aquellos lazos disparando dos tiros sobre la real pareja. Por fortuna no acertó, á pesar de que una de las balas pasó muy cerca de la frente del monarca y éste pudo saltar á tierra y proteger á su esposa.

Desde entonces no tuvo España que lamentar ningún crimen análogo hasta el año pasado en que Alfonso XIII al regresar de la función de gala celebrada en la Opera y atravesar la calle de Rohan en dirección al palacio del Quai d'Orsay, estuvo á punto de perecer por haber manos criminales que aun no han sido descubiertas por completo, lanzado á las ruedas del coche en que S. M. iba con Mr. Loubet, una bomba cargada de materias explosivas.

La tranquilidad que el "Roi charmant", como desde entonces se le llama, demostró en aquella ocasión, grangeóle las simpatías de Europa y América y despertó en toda España un entusiasmo raras veces alcanzado por monarca alguno.

Hoy, cuando aun no ha cumplido el año de su milagrosa salvación en París, otro malvado ha querido segar en flor las esperanzas de millones de almas y entristecer el día más hermoso de la vida de una princesa encantadora y llena de ilusiones. Si por fortuna los soberanos han salido salvos, muchas familias lloran pérdidas irreparables y los propios reyes, aunque sigan sonriendo y mostrando al público su felicidad, sentirán inmenso desconsuelo en el fondo de su pecho.

Pasaron aquellos tiempos en que alejados los monarcas del resto de los mortales y convertidos en semidioses, un rey de España, como Fernando VI, no podía asistir en sus últimos momentos á su esposa idolatrada porque la etiqueta prohibía á soberanos, como en otro tiempo á los dioses antiguos, encontrarse cara á cara con la muerte. Hoy los jefes de estado hállanse á cada momento en contacto con las miserias de sus semejantes. La libertad ha penetrado también en los salones dorados donde Carlos V extiende su enguantada mano y Felipe II dirige al vacío la misteriosa mirada de sus claras pupilas, y si el fantasma de la muerte se presenta á veces, también el fantasma del amor alegra los solemnes muros donde tantas princesas casadas por razón de estado lloraron desengaños y esperaron su fin con impaciencia. Terrible ha sido el suceso y propio para hacer acudir las lágrimas á los ojos de una reina feliz y en la cima de la gloria, pero así habrá podido apreciar después el grado de entusiasmo á que puede llegar el cariño de un pueblo, que desde ahora no tiene otra ambición sino la de procurar la dicha de su Señora, y uniendo su afecto al amor del monarca lograr que jamás sienta doña Victoria en su frente, al ceñir la diadema, el frío mortal del aro de oro sujetando como signo de esclavitud sus sienes de princesa.



Alfonso Danvila.



Juan Oliva y Moncusi, que atentó contra Alfonso XII

Conmemoración del Estatuto



Grupo de garibaldinos ante la estatua del héroe en Palermo

Colocación de una corona en el monumento de Garibaldi

Los italianos festejaron dignamente el aniversario del Estatuto, ley fundamental que Carlos Alberto concedió á sus súbditos el 4 de junio de 1848.

En el monumento de Garibaldi en Palermo, depositaron coronas y flores, el domingo anterior.

Retratos de actualidad

Desde hace varios días es nuestro huésped el distinguido hombre público de Bolivia, doctor Carlos V. Romero, enviado especialmente por el gobierno de su país para representarlo en el congreso panamericano que ha de realizarse en Río de Janeiro.

El doctor Romero goza en su país de generales simpatías por sus excelentes condiciones morales é intelectuales.

— La señorita María E. Checchin es la segunda dama que en Buenos Aires obtiene el título de perito calígrafo.

— Ha sido nombrado gobernador de Santa Cruz el doctor Mariano Candioti. El 1.° se embarcó para dicho punto, llevando como secretario al doctor Zaldarriaga y como jefe de policía al señor Zucchi.



Doctor Carlos V. Romero, delegado de Bolivia al congreso panamericano



Señorita María E. Checchin, la segunda perito calígrafo recibida en la escuela de comercio



Doctor Mariano Candioti, gobernador de Santa Cruz

Bodas de plata de un sacerdote



Fray Venancio Taboada, con sus relaciones, el día de sus bodas de plata con la Iglesia

Fot. de Caras y Caretas.

El lunes celebró sus bodas de plata con la Iglesia el R. P. superior de los mercedarios fray Venancio Taboada, sacerdote que goza de generales simpatías por sus prendas de carácter é inteligencia.

Festejando tal acontecimiento ofícióse en la capilla de Ntra. Sra. de Buenos Aires una solemne misa en la que actuaron como padrinos de altar el R. P. guardián de San Francisco, los doctores Fermín Casas Olmos y Alberto Estrada, con sus respectivas esposas.

Ocupó la cátedra sagrada el prior fray Modesto Becco, quien hizo en frases galanas el elogio de fray Taboada.

Numerosas personas de su relación pasaron á saludarle y á felicitarle, siendo retribuídas sus atenciones con una comida íntima.

La compañía Guerrero-Díaz de Mendoza



Las señoras María Guerrero, Nieves Suárez y María Cancio á bordo del "Ile de France"



Señoras Cancio, Suárez, Guerrero, Rosa, señor Cayuela é institutrices. (Fot. de María Guerrero)



Don Jacinto Benavente, distinguido dramaturgo español, anotando sus impresiones de viajero



María Guerrero, Fernando Díaz de Mendoza y sus hijos



La señora María Guerrero y los señores Jacinto Benavente, Díaz de Mendoza, Laferrére, Soria y actores de los teatros Español de Madrid y Nacional, en la función en honor de don Jacinto Benavente



Don José Santiago, Nieves Suárez, la Guerrero y Díaz de Mendoza en el teatro Odeón

Salón Costa.—La Exposición Quirós



El presidente de la república visitando la exposición con el autor



"El voto"



"La vuelta de la siega"



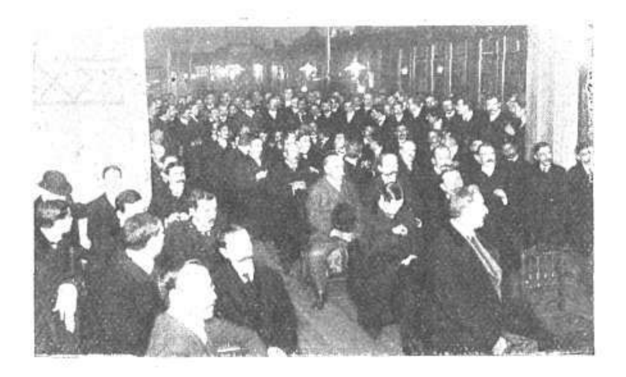
"Los guachitos"

Asamblea de farmacéuticos

El viernes tuvo lugar en el Círculo Médico Argentino una numerosa reunión de farmacéuticos.

La intención de los profesionales era cambiar ideas á propósito de las reformas que debieran introducirse en el decreto que reglamenta la ley de farmacias, protestando además contra ciertas imposiciones que ellos creen desdorosas para el libre ejercicio de la profesión. El doctor Puiggari disertó á este respecto, originándose una discusión bastante acalorada sin poderse arribar á nada concreto.

En lo único que hubo unanimidad fué en el propósito de no acatar el zarandeado reglamento.



Los farmacéuticos reunidos para tratar del nuevo reglamento sobre ejercicio de la profesión

Necrología



Señor Ventura Martinez Campos



Señor Alfredo F. Miles



La niña María del Carmen Paradelo Malcolm



Teniente coronel Bernardino Mazariego

Fot. de Caras y Caretas.

Demostraciones á los doctores Bianco y Beltrán



Doctor José Bianco

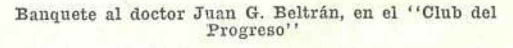
El doctor José Bianco ha sido objeto de una elocuente demostración de simpatía de parte de sus numerosos correligionarios. En casa del doctor Bernardo de Irigoyen, se le hizo entrega el miércoles de un artístico pergamino, subscripto por los principales hombres políticos del país: entre ellos los doctores Pellegrini, Sáenz Peña, Irigoyen, Saldías, Blancas, ingeniero Mitre, etc. El acto fué motivado por la eficiente colaboración del doctor Bianco en el departamento general de escuelas de la provincia y, especialmente, por su actuación en la legislatura de La Plata, donde ha sido uno de los más constantes opositores del gobierno ugartista.



Pergamino ofrecido al doctor José Bianco por sus amigos al terminar su mandato en la legislatura de Buenos Aires

—También el doctor Juan G. Beltrán, ex rector del colegio nacional oeste, con motivo de su nombramiento de subsecretario del ministerio de instrucción pública, ha sido objeto de una merecida demostración de aprecio, consistente en un banquete efectuado el lunes en el Club del Progreso. Ofreció la fiesta el doctor José Bianco, haciéndole entrega de un pergamino firmado por todos los presentes.

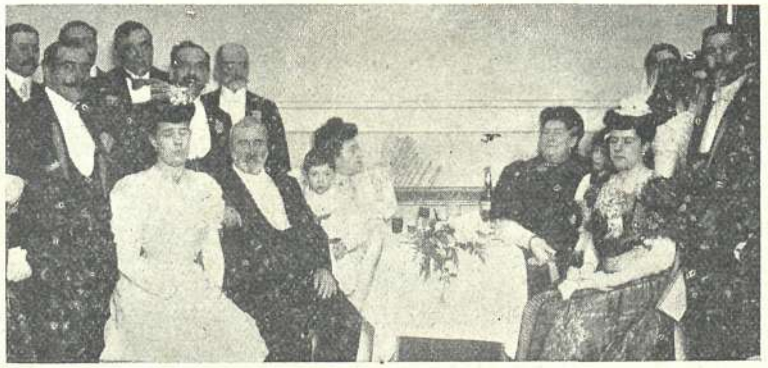
El doctor Beltrán al recibir el obsequio, pronunció un discurso que le mereció nutridos aplausos.



Banquete al doctor Juan G. Beltrán, en el "Club del Progreso"

TRES ARROYOS

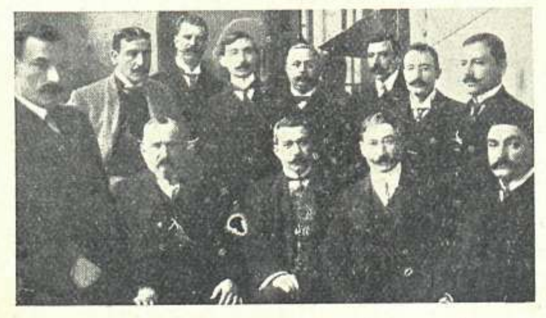
Piedra fundamental de la Municipalidad.—Festejos en honor del diputado Pedro N. Carrera



Las madrinas de la bendición, señoras Alicia M. de Bellocq y Elisa Baños de Carrera, el ministro Etcheverry, los senadores Mendiburu y Castex, diputados Vega y Rosendo Mitre, é intendente señor Bellocq



Medalla conmemorativa de la ceremonia efectuada el 3 del corriente

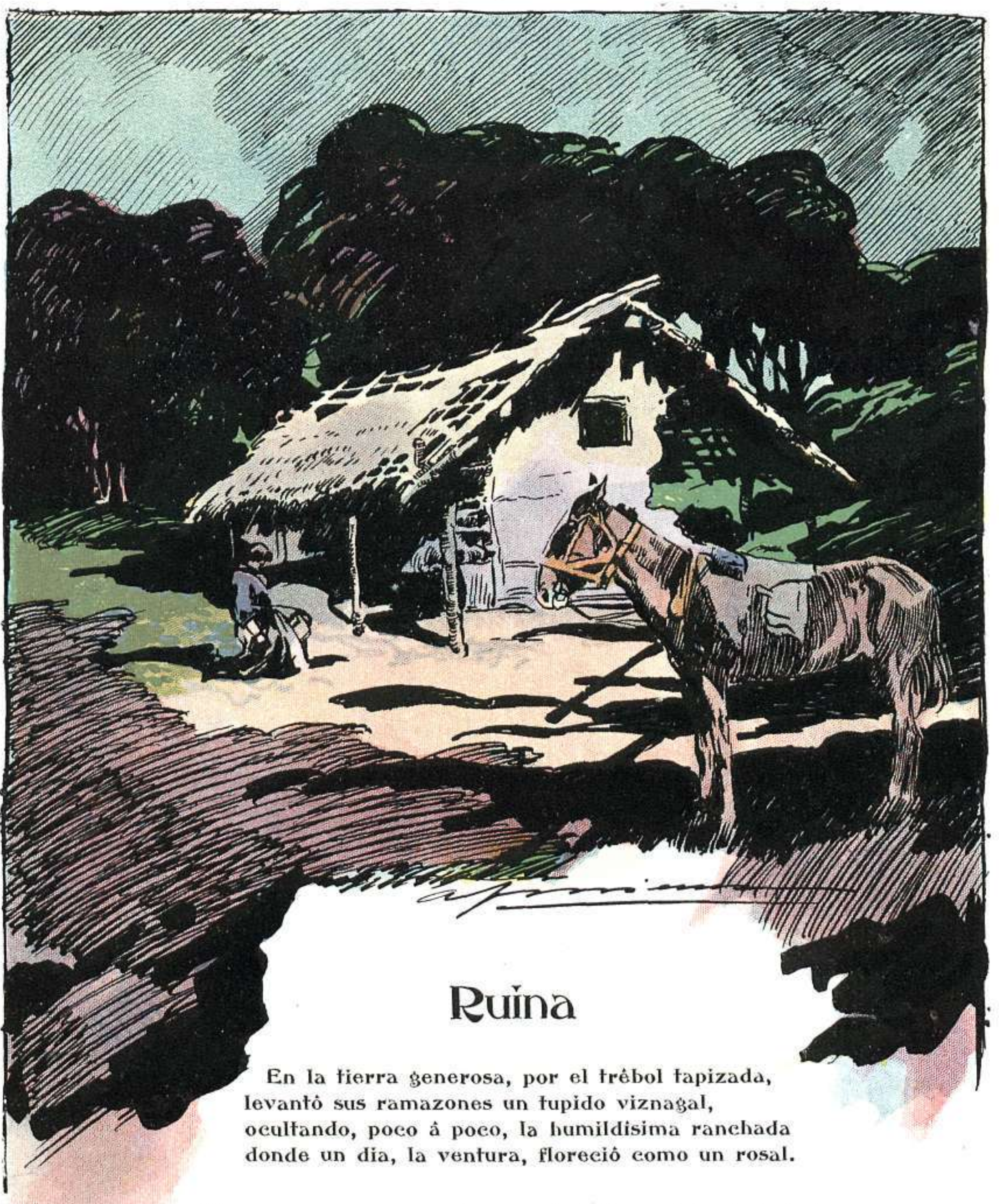


El intendente y miembros de la comisión popular



El edificio proyectado para la municipalidad

Fot. de Caras y Caretas.



Ruina

En la tierra generosa, por el trébol tapizada,
levantó sus ramazones un tupido viznagal,
ocultando, poco á poco, la humildísima ranchada
donde un día, la ventura, floreció como un rosal.

Ya no se oye, como entonces, la guitarra bien templada
de aquel gaucho que, á la sombra siempre fresca del sauzal,
deshojara, al ritmo lento de una lánguida tonada,
la vibrante estrofa de oro del poema nacional.

Cuando el sol se extingue y llena de tristezas el paisaje
y se siente el suave roce de algún ala entre el ramaje
aparece un gaucho, el mismo que esos sitios habitó.
Y secando el llanto amargo que le inunda las mejillas
hunde, al pie de la tapera solitaria, las rodillas
y afanosamente junta los adobes que asentó.

ANÍBAL MARC. GIMÉNEZ.

Rosario de Santa Fe.

Dib. de Giménez.

De tal palo, tal astilla

VENGAN, muchachos, y atiendan, que ya que no tengo capital que dejarles cuando estire la pata, por lo menos quiero que saquen algún gajo de este árbol que lo va á quebrar el tiempo, pa que les digan los que me han conocido: «de tal palo, tal astilla.»

—Largue el rollo, viejo.

—Empiese, tata.

—Yo dende cachorro fuí pendenciero y mal criao, porque mi padre, ánima bendita, se cuidaba más de casar pollitas en la vecindá, que de hacernos aprender á ler y escribir y salimos todos los hermanos á cual más bruto, con perdón sea dicho y dispénseme mi familia, las malas ausencias.

—Eso ya nos ha contao otras veces.

—Es pa que no se olviden. Güeno, como les iba diciendo, en cuanto nos quitaron el bosal y empesamos á cabrestiar cada cual por *su lao, rumbiamos unos pal pastisal, otros pa* los pajonales y los de cabeza más dura nos dimos contra los cercos del alambrao.

—¿Y usté enderezó pa los postes?

—Y salté la tranquera é la ignorancia, porque no se craigan ustedes que porque falte el estudio, falta el estinto. Yo en medio é la oscuridá de la vida, sabía que el campo bien cuidao, daba la espiga juerte, y que el ganao flacuchón, era lo mesmo que mujer linda sin gracia, no encontraba compradores, y que el hombre sin aspiraciones se parecía á una chacra sin dueño, no adelantaba nunca; entonces me dije pa mí mesmo: aquí, en la campaña, hay poco porvenir pal hombre de vista larga, es mejor dirse al pueblao, que entre muchos no duele como el escote y pueda ser que manosiando á la suerte se me quede pegao algo en la rastrojiada.

—¿Y se vino al pueblo?

—¿Y aquí se casó con mama?

—Sí, señor, me vine aquí. Me aquerencié, porque la ciudá es más caliente que el campo; la conocí á la madre de ustedes, nos relinchamos y á los seis meses estábamos prendidos en la iglesia el Socorro pa toda la siega.

—¿Y después, tata?

—Después empesaron á brotar ustedes como retoños de injertos. La tierra que había elegido pa sembrar mis ilusiones, fué generosa y me dió una cosecha de mi flor y sino á la vista está: terneraje sano y juerte, que no desmiente la rasa. Pa mantener esta tropilla que Dios me habia dao, tenía que sudar la gota gorda y meter el hombro en más de una estiba, pero *las juerzas no me faltaron y todas las noches* caiba á la querencia llevándoles el sustento diario que era como la bendición de Dios sobre sus hijos.

—¡Pobre tata!

—¿Y ha trabajao mucho usted, viejo?

—Sí, hijo, y de todo y no tengo ni ande guardar la osamenta; por eso quiero aconsejarles pa que no los arreen sin rebenque, ni les pisen el poncho aunque les arrastre, ni los marquen sin maniarlos. La esperencia es un libro grandote ande se aprienden todas las miserias y todas las virtudes y ese me ha enseñao á mí, cuando hay que meterle espuela al pingo y cuando hay que ponerle bocao á las pasiones.

—¿Y de hay, tata?

—Ande irá á parar.

—A lo siguiente: que ustedes que están empesando la carrera del hombre, que tiene tantos repechos y sanjones, atiendan los consejos de este pobre diablo viejo, que más sabe por viejo que por diablo.

—A ver los consejos, tata.

—Desensille, viejo.

—El mundo, dende que yo empesé á trotiar, ha dao más güeltas que sebo e'tripa. Antes los hombres estaban adobaos con grasa sana y con retobos de franquesa y se hablaba con el corazón en una mano y la lealtá en la otra, no había falsías ni engaños, porque todos seguían la mesma güella; pero dende que dentró la política á embarullar la gente güena, todo jué un desbarajuste entre los hombres y *empesaron á ponerse presio como á los animales, vendiendo* la opinión en remate como si jueran trastos usaos. Las votaciones de antes que hasíamos siguiendo á un caudillo hasta el triunfo ó la derrota, aunque nos muriéramos de hambre, las han cambiao áura por plata y los hombres van á votar ande les dan más por el voto, importándoles muy poco que el candidato sea negro ó blanco: la cuestión es prendérsele al queso como rata é fiambrería, aunque la vergüensa les saque la lengua en cada esquina.

—Son costumbres modernas.

—¿Y usté que piensa, tata?

—Pienso que ustedes no deben seguir ese siñuelo é podredumbre y escuchar el consejo é su padre que palgo ha nacido primero.

—¿Y cuál es el consejo, tata?

—El consejo es que no sean sonsos como he sido yo, que ya que se arremangan torciendo su voluntá de asión, que se les vea algo; que ya que sirven de carne é cañón y de escalera pa que suban los sinvergüensas políticos, que les paguen la subida y les refilen unos pesos que de todos modos aunque quieran pasar por honraos no los van á crer y como haser lo que otros hasen no es pecao, les aconsejo que en cualquier trifulca eletoral, tiren más al pecho que á la cincha, que el ser sonso es una desgracia.

—Pero, tata, si eso ya lo sabíamos de memoria.

—Si es lo que hacemos todos los días.

—Usté ha llegao en el segundo tren.

—Me alegro que saquen algo mio, así cuando estire la pata, *dirán los que me conocieron:* «de tal palo, tal estilla».

NEMESIO TREJO.

Dib. de Giménez.



El centenario de San José de Flores



El arzobispo y demás invitados á la comida ofrecida por el cura párroco doctor Manuel Camaño



La concurrencia dirigiéndose á la iglesia



Esperando en las puertas del templo la llegada de las autoridades



Asistiendo al Tedéum desde el atrio del templo

La parroquia de San José de Flores, que el 31 de mayo próximo pasado cumplió cien años de existencia, ha celebrado tan fausto acontecimiento con grandes festejos populares y ceremonias religiosas. A pesar del mal tiempo que contribuyó al deslucimiento de las fiestas al aire libre, la celebración del centenario florense obtuvo un éxito brillante.

El día 31, el doctor Manuel Camaño ofreció un banquete en la casa parroquial, al cual asistieron el arzobispo doctor Espinosa y los doctores Pablo Laucello, Roque Carranza, Manuel Marcos Zorrilla, Gerardo Molfese, canónigo Arrache, presbítero Mango, etc.

El mismo día, celebróse en la iglesia parroquial un solemne Tedéum, oficiado por monseñor Espinosa, en homenaje al memorable suceso. Al acto asistieron el ministro de relaciones exteriores, doctor Montes de Oca, el comandante García en representación del presidente de la república, el doctor Vivanco, el obispo doctor Romero, el doctor Zorrilla y una numerosa concurrencia, entre la que se notaba la presencia de distinguidas familias de la alta sociedad porteña. Monseñor Duprat ocupó la cátedra sagrada pronunciando un discurso alusivo á la fundación de la parroquia.

El interior del templo se hallaba adornado con guirnaldas de flores, banderas y luces.

Concluído el Tedéum, los representantes del gobierno, las autoridades locales y algunas familias pasaron á la municipalidad donde fueron obsequiados con un lunch



El ministro de relaciones exteriores y el edecán del presidente, comandante García, dirigiéndose á la iglesia



El intendente Casares



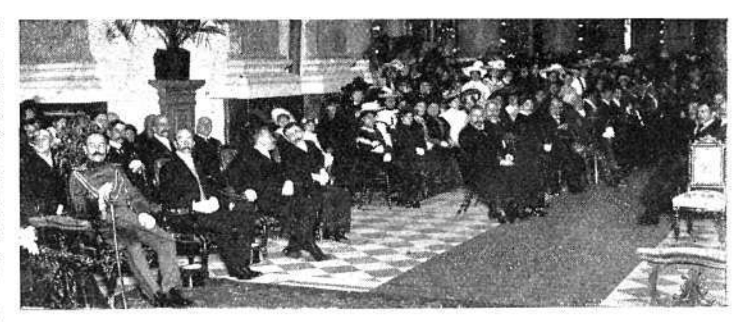
El obispo Romero

por la comisión organizadora de los festejos populares.

Por la noche, el frontispicio de la iglesia fué iluminado con profusión de focos eléctricos, así como también la municipalidad y el "Club de Flores".

A las 7, se sirvió en los salones municipales un banquete, con asistencia del ministro doctor Montes de Oca, doctores Estrada, Vivanco, Lacasa, coronel Rosendo Fraga, doctor Aubone y numerosos vecinos. En el momento de los brindis ofreció el banquete el encargado de la oficina municipal, señor Serrano, hablando también el ministro y otros caballeros.

Como muchas familias habían concurrido á escuchar los discursos, se organizó al final de la comida una



La concurrencia durante el Tedéum



El batallón Zapiola, que hizo la guardia de honor frente al templo



Los representantes del gobierno después de la ceremonia



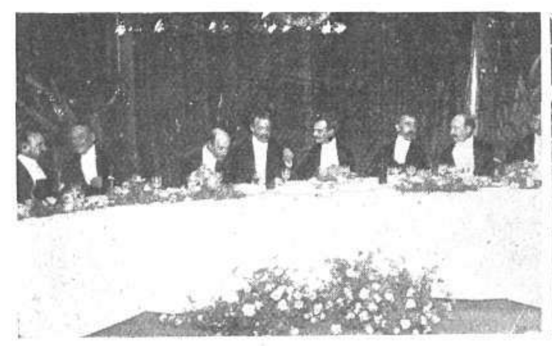
Concurrentes al lunch en la municipalidad



Familias de Domínguez, Lynch, Carrizo y Lob



Familias de Riglos, Ulibarri, Hermida, Lobato, Martínez, Durand, González Vela y Simonet, en los salones municipales



La cabecera del banquete en la municipalidad



Banquete oficial en la municipalidad



El baile en el "Club Argentino"



Señoras: Aparicio de Besada, Linch de Castañeda y señoritas de: Mujica, Saavedra y Castañeda, en el club

tertulia, que transcurrió en un ambiente de continuo entusiasmo.

Se bailó hasta las primeras horas de la madrugada.

Otra de las fiestas sociales que obtuvo un éxito brillante fué la velada musical realizada en el "Club Argentino", que preside el señor Guillermo Escalada. El local, adornado con buen gusto, hallábase repleto de distinguidas familias. Finalizado el concierto, — en el que tomaron parte los profesores Massum y Marchal, — se improvisó un animado baile.

Los festejos religiosos han continuado en el templo bajo la activa dirección del cura párroco doctor Manuel Camaño. Las fiestas populares y procesión cívica, que debieron tener lugar el domingo, quedaron suspendidas para ayer.

El embanderamiento é iluminación del templo y demás edificios públicos ha continuado durante toda la semana.

El martes predicó el presbítero Piaggio y el miércoles pontificó monseñor Romero.

El panegírico de la Virgen del Carmen estuvo á cargo del presbítero Yañi.

Conmemorando también el aniversario, la comisión de damas protectoras del "Círculo de Obreros" celebró el miércoles un festival en el "Club de Flores".

Mañana domingo habrá fiestas populares y un almuerzo en la calle Nazca y Avellaneda.

En resumen: el centenario de la parroquia de Flores ha sido celebrado con la solemnidad que merecía.



Comisión organizadora de la fiesta en el "Club Argentino", señores: Escalada, Mohr, Alvarez Drago, Castañeda, Frutos, Diz Chaves y Bilotti.

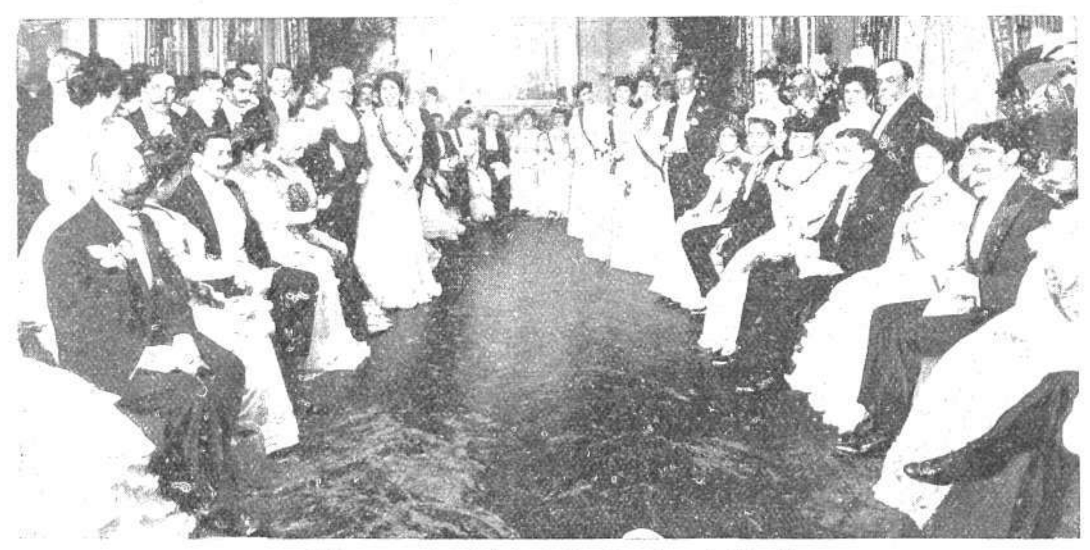


Señoritas y caballeros que tomaron parte en el concierto del "Club Argentino"

Fot. de Caras y Caretas.

MONTEVIDEO

Festejos por las bodas reales

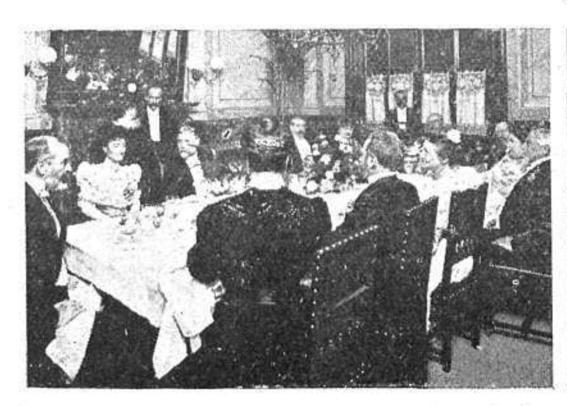


Baile en casa del ministro de España.—Aspecto del salón



Bailando el cotillón

Conmemoración del Estatuto



Banquete ofrecido por el ministro norteamericano al ministro Bottaro Costa y diplomáticos extranjeros



El cónsul italiano y marinos del "Fieramosca" en el "Círculo Napolitano"

Fot. de Caras y Caretas.

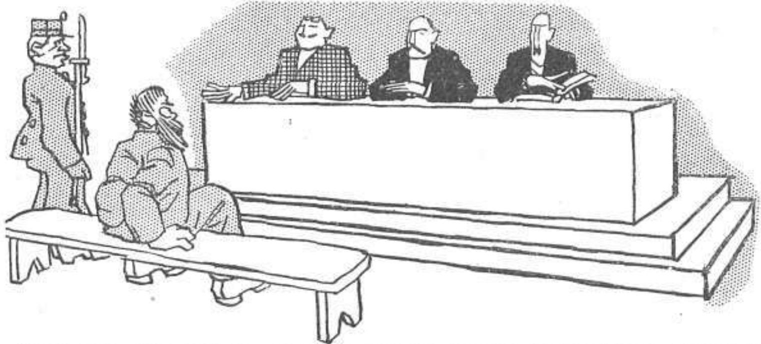
Concurso de chistes

Se habla de los grandes trasatlánticos y un caballero se aproxima á una señorita muy exagerada y le pregunta.

—¿Conoce usted el «Danube», señorita?

—¡Cómo no, caballero; desde que era botel — *N. E. G.*

* * *



Presidente -¿De modo que usted no contento con robar á la víctima la asesinó dándole con grave ensañamiento catorce puñaladas?

Acusado.—Que quiere, señor presidente: Yo no me proponía darle más que trece... pero luego pensé que el número era de muy mal agüero.—*P. O.*

—Señor, manda decir don Tomás que por qué no mata usted á su perro que es una calamidad para todo el vecindario...

—Diga usted á don Tomás, de mi parte, que ¿por qué no envenena á su hija ó quema su piano?... *C. E. R.*

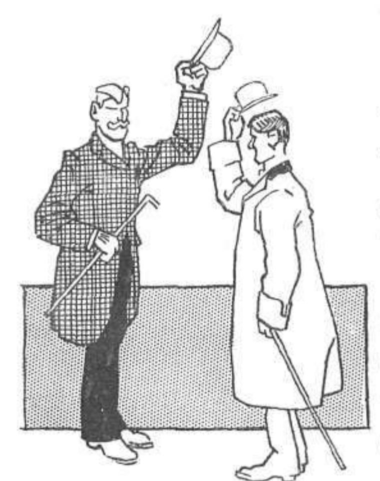
* * *

Dos recién casados pasan su luna de miel en una quinta.

Esposo—He visto unos espárragos que ya están buenos. ¿No te gustaría ir tú misma á recogerlos, por ser los primeros?

Recién casada (deseando ocultar su ignorancia hortícola)—Sabes, Adolfo, iremos juntos. Tú los recoges y yo te tengo la escalera.—*R. T. E.*

* * *



—¿Cómo te va, Santiago?
—¿Cómo te va, Diego?
—Pero yo no me llamo Diego.
—Ni yo me llamo Santiago.
—¡Ah! entonces no somos nosotros.— *O. P. M.*

Llaman al teléfono y acude la mucama María.

Apenas escucha un momento, suelta el tubo y grita:

—¡Patrón! ¡Patron!

—¿Qué hay? — pregunta éste alarmado.

—Que mi primo acaba de hablar.

—¿Y por eso gritas?

—Es que no sabía que el teléfono hablaba gallego.— *R. R.*

* * *

En clase de gramática.

El maestro—Cíteme un nombre primitivo.

El alumno—El pan, el agua.

El maestro—¿Y un nombre derivado?

El alumno.—Un empacho.—*R. R. M.*

* * *

—Julito; si sigues llorando no te daré postre.
—¿Qué postre hay?
—Crema.
—Bueno; la crema no me gusta y prefiero seguir llorando.—*S.*

—Ya estoy vengado. Ramirez me dió una paliza el invierno pasado y se la he devuelto despues de seis meses.

—¿Y por qué esperaste tanto tiempo?

—El me dió la paliza en invierno y yo se la dí en verano.

—Pues no hallo la diferencia entre una y otra.

—Sí; el me pegó cuando yo llevaba sobretodo y otras prendas gruesas, y yo se la pegué mientras se bañaba.—*M. A. B.*

* * *

El comisario.—Se le acusa de haber golpeado con un fierro á su esposa y cuñadas; hecho altamente vituperable tratándose de seres débiles.

El acusado—Yo no encuentro que sea una falta, pues usted sabe, señor comisario, que para la debilidad no hay nada mejor que el fierro.—*H.*

* * *



—¿Quieres que juguemos una partida de ajedrez?
—Hombre, sé jugar tan poco, que sólo aceptaría si me dieras una gran ventaja.
—Bueno; te juego con la izquierda.— *R. A.*

El patrón está plantando una higuera al revés.

El peón (respetuosamente) — Señor, no va á prender.

El patrón—¡Qué importa! Con tal que dé higos, aunque no prenda.—*D. J. P.*

* * *

—Juanito, te he repetido infinidad de veces que no te metas el dedo en la nariz.

—Pero, mamá, si no me meto el dedo en la nariz.

—Entonces ¿qué es eso que haces?

—Meter la nariz en el dedo.—*H.*



—¿Te das cuenta de las analogías que hay entre las profesiones de los hombres y sus últimas frases? Napoleón dijo al morir: «Cabeza de ejército» y Mozart «¡La música!».
—No creas, che; al morir el vasco de la esquina de casa solo dijo: «¡La gran perra!».— *Wenceslao.*

Dib. de Arnó.

El futuro parque de la Recoleta



La fachada principal de la quinta de Halle, que da á la calle Anchorena



La propiedad frente á las calles Pueyrredón y Las Heras



El señor Traverso, uno de los pobladores, con sus peones, á quien pertenecen los sembrados



Habitaciones de Traverso, donde han nacido todos sus hijos



Los más lejanos pobladores del centro del futuro parque

Un propósito de previsión administrativa que ha merecido el aplauso público, ha puesto en evidencia el intendente señor Casares al resolver que la quinta de Halle sea adquirida á fin de convertirla en parque de la Recoleta. De manera tan acertada trátase de reparar los males de una enfermedad constitucional, como es la falta de espacios amplios, poblados de árboles y de aspecto agradable, donde los habitantes de esta ciudad puedan respirar oxígeno á pleno pulmón y donde la vista cansada de la monótona perspectiva de líneas rectas, encuentre el regocijo de un cuadro estético. Ambos, pues, podrán cumplirse cabalmente con la apertura del nuevo parque.



La noria más antigua existente en Buenos Aires



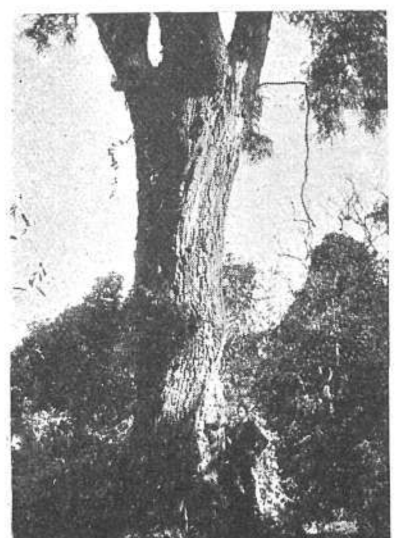
Casa de la familia Halle Pearson

Fot. de Caras y Caretas.

Las regiones del porvenir.—El Chaco salteño



Un campamento en el bosque

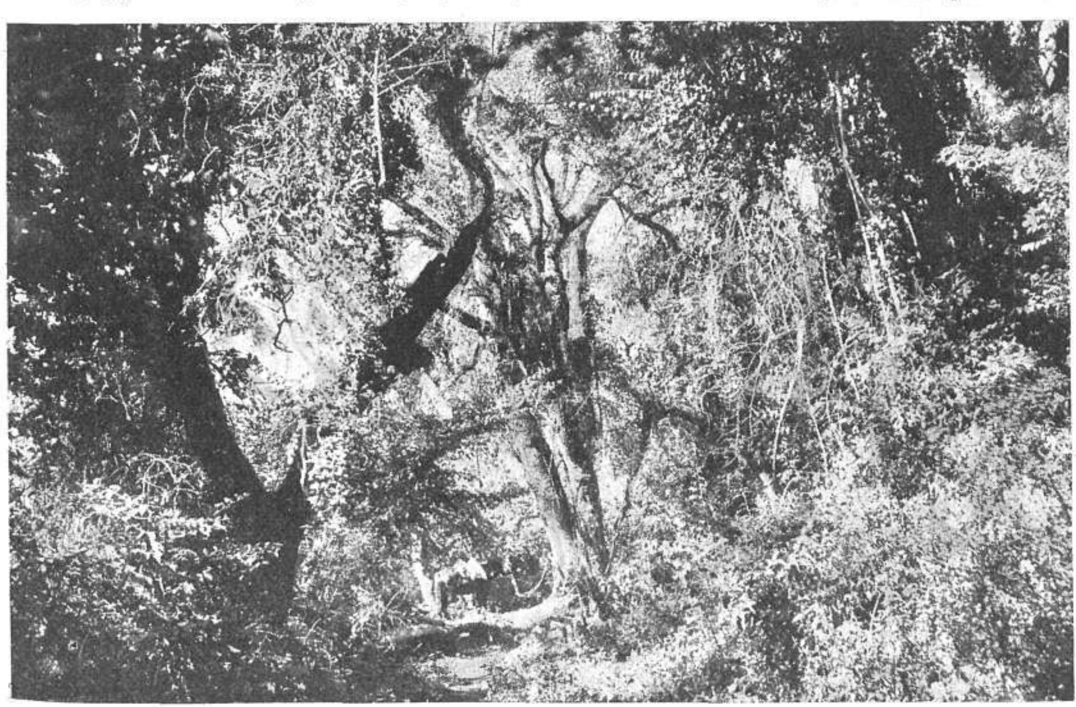


Tipa gigantesca en el Porongal

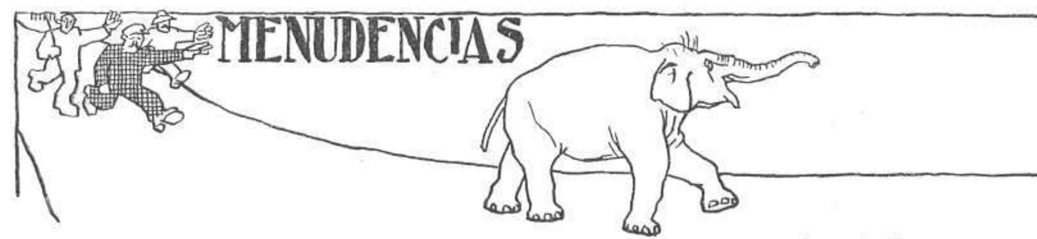
Los recientes estudios del Bermejo; el ferrocarril que pasa por Orán, á punto de terminarse; la línea en proyecto hacia Tarija; las manifestaciones que en su mensaje ha hecho el presidente y otras tantas iniciativas de progreso, han evidenciado la extraordinaria riqueza del oriente salteño, convirtiéndolo en la región favorita de los especuladores y en uno de los rincones á que con mayor atención se dirigen hoy los hombres que se interesan por el conocimiento de nuestro país. Hace poco tiempo, el sabio geólogo Bondenbender, hizo descripciones entusiastas de lo que allí *recorriera*; el botánico Spegazzini estudió las plantas gomeras que en la zona de Orán se producen y de las que es hermosa muestra el árbol que publicamos; y otros muchos viajeros, en su admiración por aquellos bosques excepcionales, han declarado que la mayor fantasía no alcanza á la realidad de su hermosura en la policromia de los paisajes que componen.



En plena selva virgen



Uno de los más grandes árboles gomeros de la región



A fines del mes pasado el elefante del Jardín Zoológico estaba de muy mal humor.

Y no se crea que puede explicarse la irritación del paquidermo, suponiendo que le habían ido á cobrar el alquiler; ya que Sayán, más feliz que los «bípedos implumes» *autocalificados* de «reyes de la creación», no paga ni un sólo centavo por su espléndida morada.

Pero el hecho es que se paseaba furioso rompiendo cuanto se le ponía por delante.

Por fin llegó el cuidador. «Unas cuantas palabras, elegidas *cuidadosamente*, bastaron para *devolver* su tranquilidad al elefante.»

No hay que ser brujo para saber lo que le dijo el cuidador.

Dijo esto:

—¡Viva la doctrina *Drago*!

* * *

—Un sabio jurisconsulto
sorprendió á su esposa amante
en los brazos de un bergante
y les concedió el indulto.
Mas el marido, otro día,
de nuevo les sorprendió...
—¿Y qué? ¿Les dió muerte?
—No;
les concedió la amnistía.

* * *

«Jujuy, 1—Se han producido entre matacos, tobas y chorotis, refriegas, de las que han resultado ya varios muertos y heridos.»

¿Por qué se pelearán los chorotis, tobas y matacos?

¿No se tratará de alguna diputación que se disputan llenos de entusiasmo cívico?

* * *

El ministro Tedín llegó á Catamarca.

El ministro Tedín, dirigióse á la casa de *gobierno*, desde la estación.

El ministro Tedín visitó la escuela regional.

El ministro Tedín fué obsequiado con un banquete.

Y el ministro Tedín, inmediatamente después de la comida, «continuó viaje».

Con tan patriótica idea,
va el *ministro* aquí y allá:
Baja del tren, se pasea,
come después, y se va.

* * *

Quirós, artista notable,
si manejaba el pincel
con gran acierto en Europa,
sigue aquí pintando bien.
Lo que no es una zoncera,
como alguien dirá tal vez
porque eso á nuestros pintores
no les suele suceder.

* * *

COMUNICADO

RECTIFICACIÓN

Aseguran algunos, poco sensatos,
que tengo siete vidas, como los gatos;
porque ya siete veces llevan leído
en periódicos serios que he fallecido
y no se les ocurre que, si algo hay cierto,
es que algún otro Pedro Guzmán ha muerto.
«La Prensa», por ejemplo, contaba un día
en la sección «Noticias de Policía»
que una noche, en la calle, me habían hallado
con cinco puñaladas en un costado.
Un diario de Entre Ríos refirió luego
que me abrasé en un rancho donde hubo un fuego
y otro de Buenos Aires dió la noticia
de mi muerte en la cárcel. Una delicia:
aguantar en silencio que se le mate
é ir después á la cárcel ¡qué disparate!
A más de lo que copio de esos diarios
he visto *varias veces en semanarios*,
unos de mucho nombre y otros anónimos,
sendas fotografías de mis homónimos.
Esta misma revista lleva *exhibidos*
tres retratos, supongo que parecidos,
de tres Pedros Guzmanes y ya se sabe,
en todos dice: «ha muerto» ó «está muy grave». (*)
Esto, á primera vista, no significa
nada; pero ¡caramba! me perjudica:
es claro que el perjuicio se hace más chico
si al salir la noticia la *rectifico*;
pero ustedes comprenden que no es decente
ni el estarme muriendo constantemente,
ni el hallarme en la cárcel de vez en cuando,
ni el pasarme la vida rectificando.
De manera, lectores, que aun cuando vean
que he muerto, les suplico que no lo crean:
yo hasta el siglo que viene ya no me muero,
entre otras mil razones, porque no quiero,
que es la más convincente de las razones
cuando uno es libre y dueño de sus acciones.
Además, para entonces, cuando decida,
porque así me convenga, dejar la vida,
no he de irme al otro mundo como un cualquiera:
yo mismo he de avisarles en cuanto muera.

PEDRO GUZMÁN.

(*) El último de ellos fué publicado
hace días, el cinco del mes pasado.

* * *

Hemos recibido:

«Lauracha. (La vida en la estancia). Novela argentina», por *Otto Miguel Cione*.

«Actuación parlamentaria del diputado Alfredo L. Palacios. Mayo-Diciembre 1905.»

«Idilio funesto» por Eugenio Troisi. Versión del italiano, por Alfredo Torcelli. Nueva edición ilustrada, corregida por el autor.

CONCURSO DE CHISTES

Por cada uno de los que se inserten, se abonará DOS PESOS.

El que, á juicio de la redacción, sea el más ingenioso de los publicados en un mes, obtendrá un *premio* de CINCUENTA PESOS.

Ha obtenido el premio de 50 pesos, correspondiente al mes de mayo, el que firmado con las iniciales O. S. B. apareció en el número 397.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Callejero.—Buenos Aires.—
Un autor afamado escribió un día
cierta majadería.
El autor afamado
por un mal rimador vióse copiado.
Y usted que con el último compite,
igual majadería nos repite.
Esa repetición de insustanciales
cosas que constatamos sorprendidos,
nos deja convencidos
de que hay majaderías inmortales.

P. A. G.—Buenos Aires.—
Pueden ganarle quizás
á correcto y á elocuente
y á claro y á inteligente;
pero á ripioso ¡jamás!

K. Dáver.—Buenos Aires.
Nadie lo va á rechazar
como zonzo y sin embargo
no se puede publicar
porque resulta muy largo.

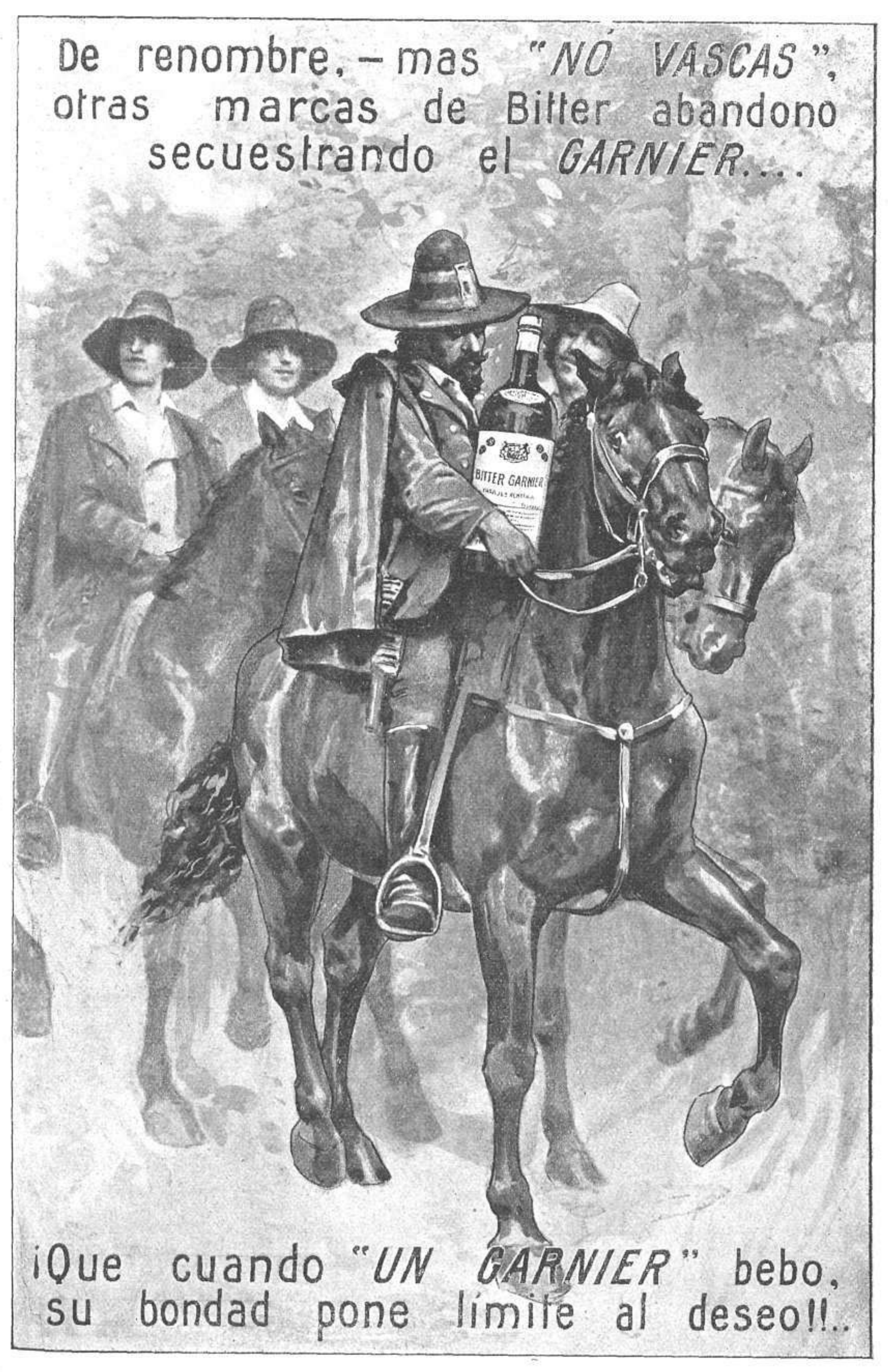
Z. A.—Buenos Aires.—
Téngalo usted muy presente:
No se escribe *derrepente*.

D. L.—Buenos Aires.— No nos asombra usted. Nosotros somos capaces de hacer otro tanto.
Cese ya ese ruido insólito;
concluya ese atroz estrépito,
que causa el joven acólito
porque ve á un hombre decrépito
dejar furioso el Atlántico
é *ir á la costa cantábrica*
y tras entonar un cántico
establecer una fábrica.
No existe diferencia entre lo de usted y lo nuestro porque en esto y en aquello no hay más que un *ridículo* afán de utilizar consonantes raros que no pueden encubrir lo vacío del concepto.

R. J. V.—Buenos Aires.—
Oiga usted: El cuento
«*Crimen y conciencia*»,
es la quinta esencia
del aburrimiento.

Bardo Errante.—Buenos Aires.—
«Petrona es la persona
más fina y más amable;
Petrona es ilustrada y es sociable
y *cuando canta* nunca desentona.
Es Petrona muy mona...»
Muy bien. Dele recuerdos á Petrona.

J. P.—Mercedes.—
Si á un poste del telégrafo leyera
lo que nos ha mandado,
oyendo tal prodigio de zoncera
vendría al suelo el poste horrorizado.



Importadores { **FREIXAS, URQUIJO & Cía., Buenos Aires**
CARRAU & Cía., Zabala, 129, Montevideo


Tucumán.—La comitiva oficial entrando á la catedral


La manifestación cívica siguiendo á la comitiva oficial


El batallón oyendo misa


La jura de la bandera en la avenida Mate de Luna


El ciclista ganador del premio donado por el gobernador el 25 de mayo


Salta.—Los regimientos 3.º de artillería, 5.º de caballería y 14.º de infantería en la misa de campaña


Jujuy.—Las damas de beneficencia sirviendo chocolate á los presos en la penitenciaría


Misa y comunión de presos, con asistencia de las damas de la sociedad de beneficencia





Chacabuco.—Salida del Tedéum



Los alumnos de las escuelas saliendo del templo parroquial

La conmemoración del 25 de mayo ha dado motivo á elocuentes manifestaciones en todas las provincias.

Tucumán, Salta, Jujuy, Entre Ríos, y las ciudades y pueblos más importantes de la provincia de Buenos Aires, San Nicolás, Chivilcoy, General Rodríguez, Moreno y Chascomús, han rivalizado en la celebración de la histórica fecha.



Chivilcoy.—El público en la plaza al cantarse el himno argentino, frente al cuadro alegórico levantado sobre la tribuna

En Tucumán y Salta dió particular brillantez á los actos conmemorativos la presencia de las tropas nacionales destacadas en servicio de región. En ambas ciudades hubo formación y jura de la bandera, fiestas populares, concursos atléticos, etcétera.

Chivilcoy seña-



La extraordinaria pureza y la efervescencia sin igual del agua mineral natural de mesa

White Rock

(ROCA BLANCA)

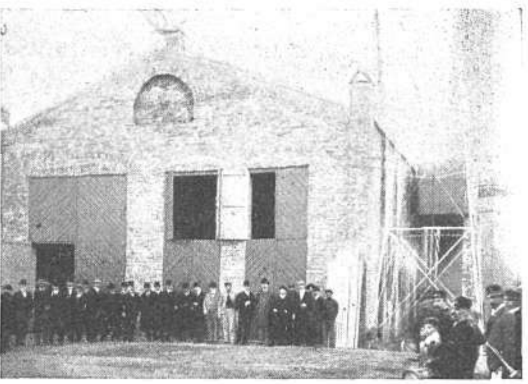
hacen que sea la preferida en los hospitales y todas las principales casas de familia, especialmente cuando hay niños.

Sin ser medicamentosa sus efectos son extraordinarios para la eliminación de ácidos y demás impurezas por la gran cantidad de Litina que contiene, siendo por esta misma causa anti-reumática y altamente digestiva.

Únicos Importadores: **ESCALADA y Cía.** Bartolomé Mitre, 1170



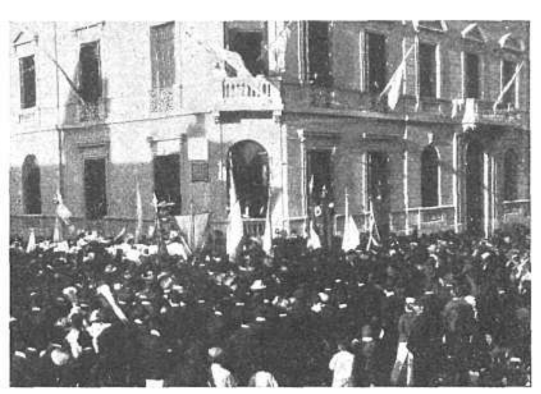
Chivilcoy.—El señor Lisandro Peralta dirigiendo la palabra á la concurrencia



Usina de luz eléctrica inaugurada en el día patrio



San Nicolás.—Las autoridades saliendo de la casa municipal para asistir al Tedéum



Inauguración de la calle Bartolomé Mitre. — El doctor Montes, intendente municipal, descubriendo la placa

U. Telef. 780, Avenida **PUBLIO C. MASSINI** Calle SAN MARTIN, 81

EL MÁS IMPORTANTE REMATE EN FLORES

CON FRENTE A LA GRAN AVENIDA RIVADAVIA

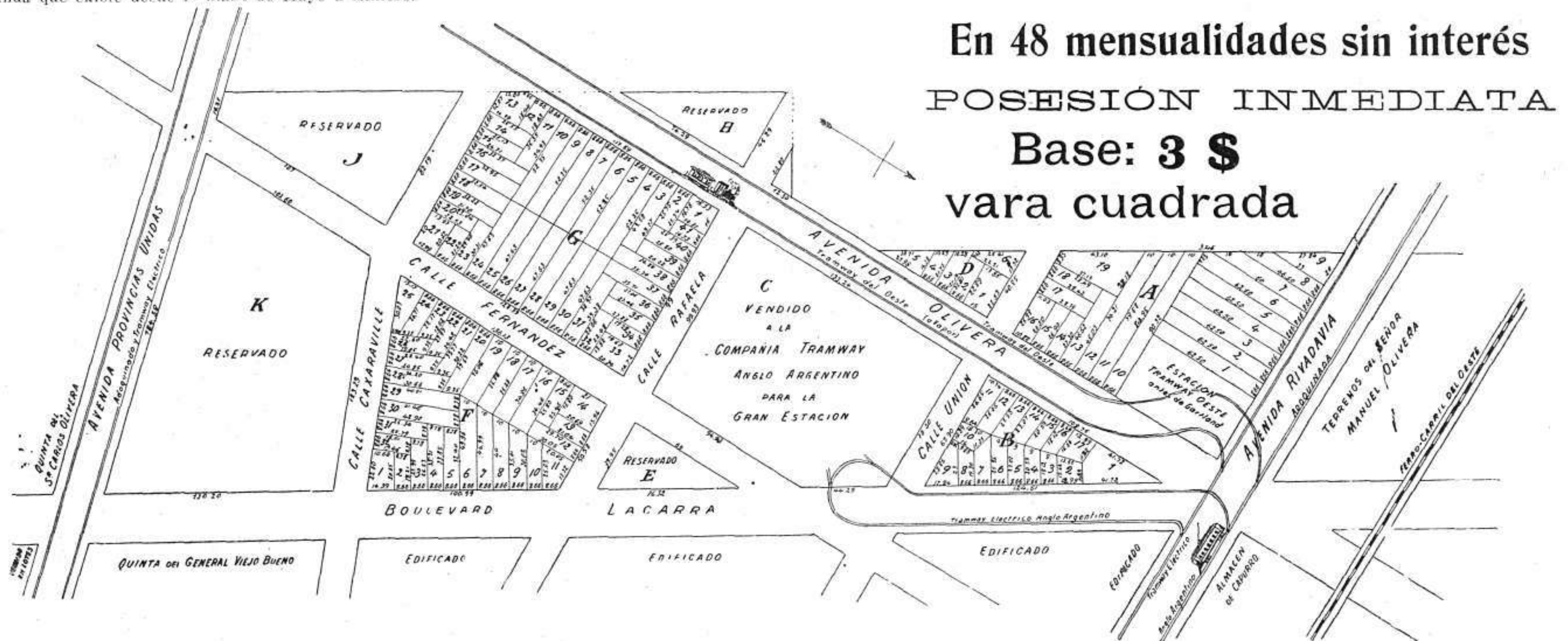
Adoquinado y tranvía eléctrico á la puerta. **115 ESPLENDIDOS LOTES.** Venta por cuenta y orden de los señores Carlos y Eduardo Olivera. Parte de la antigua chacra denominada "Los Remedios". Dentro de la capital federal; con frente á las avenidas Rivadavia, Olivera y calles Unión, Lacarra, Rafaela, Caxaraville y Provincias Unidas, también con adoquinado y tranvía eléctrico; lindando con la manzana de terreno que por nuestro intermedio acaba de adquirir la Compañía de tranvías Anglo-Argentino por 120.000 $, con destino á la gran estación, que será la mejor de la América del Sur, con lo que desaparecerá la actual estación Flores. Todo el mundo conoce la quinta de Olivera, es la porción de tierra más linda que existe desde la plaza de Mayo á Liniers.

En 48 mensualidades sin interés

POSESIÓN INMEDIATA

Base: **3 $**

vara cuadrada



EL DOMINGO 10 DE JUNIO, á las 2 p. m.—Sobre los mismos terrenos

Sin más desembolso que 4 mensualidades de garantía en el acto del remate y 4 más para retirar el título provisorio firmado por los vendedores; las escrituras definitivas se otorgarán ante el escribano señor Pedro E. Zamit. Se hace 15 por ciento de descuento sobre las 40 mensualidades á plazo á todo el que pague al contado, dándosele inmediatamente la escritura definitiva. Como ubicación y porvenir no puede ofrecerse nada mejor; hay lotes grandes y chicos para todos los gustos. Todo comprador abonará el 2 por ciento de nuestra comisión. Planos y datos á nuestra casa, **SAN MARTIN 81.**

PUBLIO C. MASSINI.



General Rodriguez.—Los alumnos de las escuelas formados en la plaza



Moreno.—Concurrentes á la velada literario-musical en el "Círculo de Obreros"

ló el glorioso aniversario con un importante acto de progreso: la inauguración de su usina de luz eléctrica y San Nicolás hizo gala de su celebrada sociabilidad y, como Tucumán y Salta, celebró un solemne Tedéum con asistencia de las autoridades.

En todas las ciudades y pueblos la niñez escolar dió la nota clásica de las conmemoraciones patrióticas, concurriendo los colegios á las plazas públicas á cantar el himno y desarrollando el tan conocido como simpático espectáculo de las formaciones infantiles.

—En Salta se realizó con gran éxito la exposición feria á que se refieren nuestras fotografías.



Las Flores.— Los alumnos de las escuelas cantando el himno nacional



La banda infantil



Concordia.— Los niños de los colegios dirigiéndose á la plaza de Mayo



San Carlos Centro.—Los alumnos formados frente al edificio de la escuela



Colonia Frank.—Frente al juzgado de paz, después de oir el himno

La gran Especialidad de la casa **HERWIG y HANSING**

Carabanchel Superior

MARCA

LA TRIGUEÑA

Gran Destileria á vapor de Licores finos:

HAMBURGO. ROSARIO. BUENOS-AIRES

SUFRE Vd. de alguna de las dolencias ó enfermedades siguientes?



REUMATISMO, CIÁTICA, LUMBAGO, RIÑONES, VEJIGA, POBREZA DE LA SANGRE, DEBILIDAD NERVIOSA, DOLORES DE CINTURA, DISPEPSIA, EPILEPSIA, APOPLEGIA, PARALISIS, DOLOR DE CABEZA, JAQUECA, Etc.

Hace 35 años que estoy curando estas enfermedades y muchas otras.

Mi renombrado «HERCULEX» tiene ya hechas más de 10.000 curas en la República Argentina. Es la ÚNICA Faja Eléctrica que ha sido patentada en Sud-América.

He escrito dos obras expresamente para los enfermos; pídalas, se titulan

"Salud" y "Vigor"

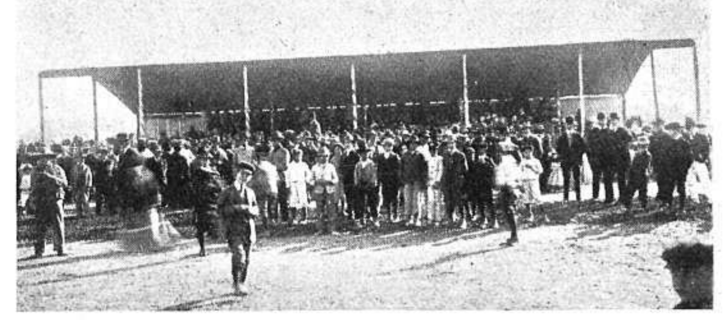
Si el estado grave de su enfermedad ó la distancia le impiden visitarme personalmente, mándeme su nombre y dirección y le enviaré á vuelta de correo libre de todo gasto estas dos obras, acompañadas de una colección de más de 200 testimonios de pacientes agradecidos que se han curado con mi HERCULEX ELECTRICO. «SALUD» es un libro para todos, y «VIGOR» para los hombres débiles especialmente.

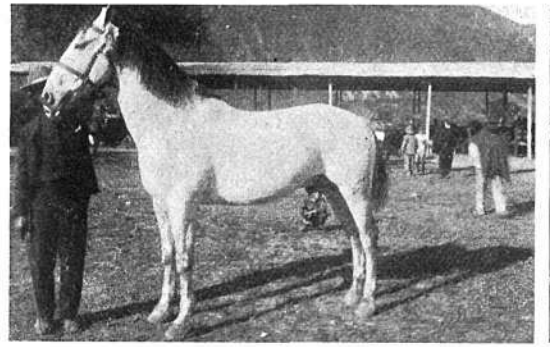
Horas de consulta: de 9 a. m. á 6 p. m. - Domingos: de 10 á 12 m.

Dr. T. A. SANDEN

Calle Artes, 105  *Buenos Aires*


Señor Pablo F. Lacoste, fallecido en Cosquín


Salta.—Concurrencia que asistió á la inauguración de la exposición-feria


''Garibaldi'', caballo ganador del primer premio


Potrillo ''Dante'', ganador del primer premio

Fig. 1.—Trajes de ceremonia

Trajes de ceremonia.— El *modelo núm. 1 es de velo* de lana azul celeste. Triples bieses de raso de igual matiz guarnecen la falda y el escote de la blusa. Esta, aparece velada por un finísimo tul bordado, color crema. Las mangas lucen puños arrugados, de raso, y dobles vuelillos de tul bordado. Sombrero de paja de seda color crema, adornado con plumas de avestruz azul pálido. Tela necesaria para el traje, 6 metros de velo de lana y 4 de raso.

El modelo núm. 2, para niña de cuatro á cinco años, es de "lousine" rosa pálido. El bajo de la falda, el *fondo y el canesú de la blusa, la berta y los vuelillos* de las mangas, están rayados por entredoses de encaje "valenciennes", dispuestos al aire. La blusa está escotada en forma cuadrada y cerrada de un modo invisible: las mangas terminan sobre el codo.

El modelo núm. 3, para niña de once á trece años, es de velo de lana heliotropo. Una ancha cenefa de encaje crudo, rodeada de bieses de raso heliotropo guarnecen la falda. La blusa está montada en un canesú de encaje encerrado en un marco de raso. Mangas semilargas y semihuecas. Medias de color del traje. Zapatos escotados, de cabritilla color crema.



Fig. 2

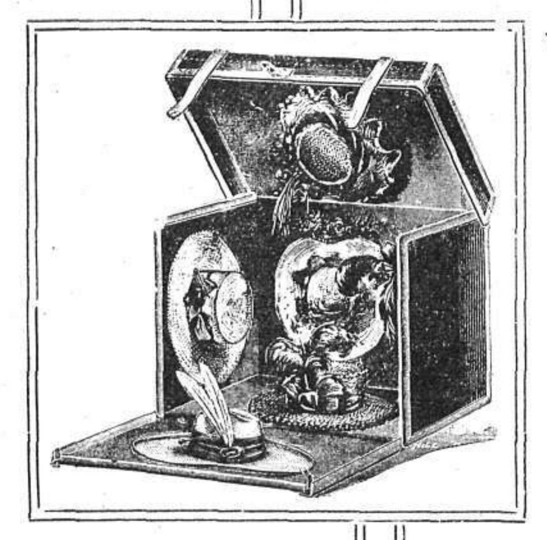
De bengalina de seda rosa salmón es otro de los modelos de la misma figura, para niña de diez á doce años, adornado con entredoses de encaje "valenciennes", ondeados, combinando con volantes de bengalina, bordados y festoneados á la inglesa. El cuello plastrón que cubre casi por completo la blusa, escotado sobre una camiseta de linón blanco, plegado en pliegues de lencería. Mangas fruncidas, rematadas en la sangría por triples vuelillos bordados á la inglesa. Medias y zapatos de seda color salmón.

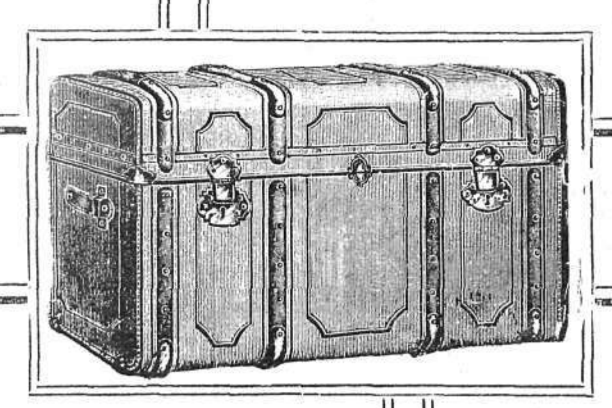
Otro modelo, para niña de 9 á 11 años, consta de falda y blusa fruncida de linón blanco, guarnecida, lo mismo que las mangas con grupos formados por dos volantitos de linón y un volante de encaje. Cuello y cinturón de raso "liberty" verde esmeralda. También para niña de ocho á diez años, tiene la falda forma corselete, de velo de lana color masilla, adornada en el bajo con dos cenefas de aplicación de raso color lila. Dobles hombreras de raso, rectas unas y cruzadas otras, sostienen el corselete de la falda sobre *una camiseta de sedalina crema,* con mangas fruncidas rematadas por dobles vuelillos de encaje. Medias y zapatos color masilla.

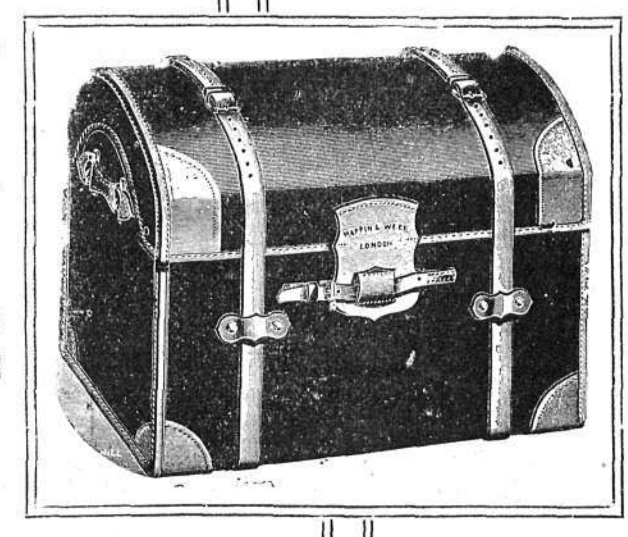
En el mismo grabado se ven trajes para niños de 10 á 14 años. El primero, de cheviotte negro, tiene pantalón corto y muy ajustado, el chaleco alto abotonado y el smoking con delanteros redondeados y cuello fichú de raso negro. Corbata de raso negro. Camisa de batista blanca.

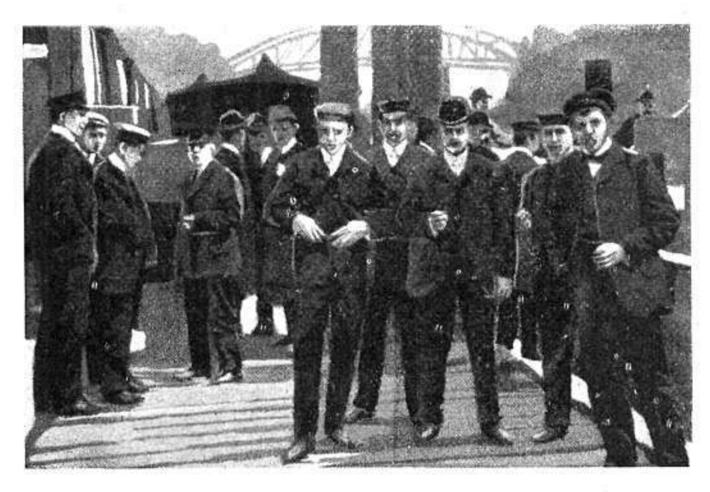


Fig. 3







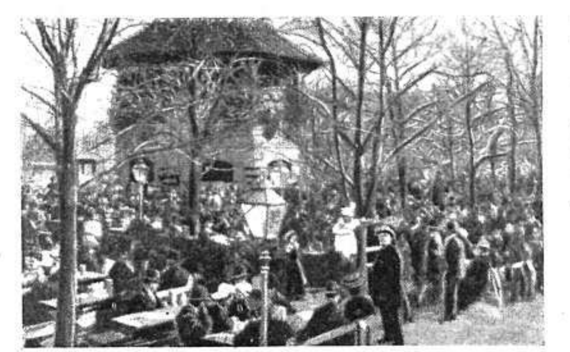


Los salvados del buque-escuela "Conde Smet de Naeyer", nave belga que naufragó

Proyecto aceptado del monumento á Virchow, en Berlín

El naufragio del buque-escuela de Bélgica.—Es doloroso agregar á nuestra crónica de los acontecimientos universales otra rúbrica negra. El reino de Bélgica, país esencialmente pacífico, había querido añadir á su flota mercante algunas unidades guerreras. De ahí un buque-escuela denominado "Conde de Smet de Naeyer". La nave había emprendido un viaje hacia Australia. De pronto, sin motivo conocido, al menos que sea cierta la versión de la tempestad, el barco principió á dejarse invadir las bodegas por el agua y no demoró muchos minutos en hundirse. Entre estudiantes navales, jefes, profesores y marineros, la tripulación en conjunto, llegaba á la cifra de sesenta hombres. De ellos tan sólo veintiseis lograron salvarse.

Un monumento á un príncipe de la ciencia.—Pronto el ilustre Virchow, que ha dejado en la ciencia un recuerdo imperecedor, tendrá su monumento en Berlín, donde fué á la vez tan amado y tan hostilizado. La comisión organizadora acaba de premiar, en el concurso por ella convocado, el proyecto del célebre escultor Fritz — ó Federiquito — Klimsch.



La gran fiesta de la cerveza en Munich

Una fiesta original.—Sábese que Alemania es el país clásico de la cerveza. Pero la de Baviera para los entendidos es primaria. Allá los conventos y la casa regia fabrican el blondo líquido más apreciado en el mundo. Ultimamente en los jardines de un establecimiento de Munich se reunieron 15.000 clientes para celebrar opíparamente la fiesta de su diosa. En una sola sesión llegaron á beber 248 hectolitros de cerveza. Sin embargo, las mesas y los bancos poco se movieron.

Un presidente del ministerio austriaco.—En vista de los acontecimientos de Hungría, do impera la voluntad de Kossuth, dimitió el ministerio austriaco presidido por el barón de Gautsch. El emperador-rey Francisco José, ha establecido un gabinete provisorio. Su jefatura fué encomendada al príncipe de Hohenlohe Schillingsfürst.

Un nuevo homenaje al rey de España.—Por una gentil atención de los franceses, se ha dado el nombre de "Sanatorio Alfonso XIII" al magnífico establecimiento recientemente inaugurado en Sévres, cerca de la famosa fábrica de porcelanas.



El nuevo presidente del ministerio austriaco



Sévres.—Edificio del sanatorio "Alfonso XIII", recientemente inaugurado


UN CUELLO DE
MEY
INVESTIGADO
Tela
Tela
Cartulina
SE COMPRAN
SE USAN
Y
SE TIRAN
PERO
NO SE LAVAN
La cartulina les da la consistencia y la tela el aspecto de los mejores cuellos de hilo.
Los pespuntes y las formas de moda hacen que los cuellos de MEY no se distingan de los cuellos de plancha.
"LA ELEGANCIA ECONÓMICA"
ESMERALDA, 184

se le van á ráir en la oficina...! No sabe lo que son los escribientes...! En fin... allá se las haiga!... ¿No le parece, compañero?

—Claro...! Diga en la comisaría, siquiera par'ayudarlo... qu'el hombre no se resistió y que parece decente...

—Hij'una gran perra con la vieja chancha é doña Rosa...! Vean! si alguna vez esa vieja me agarra'travesao y con una copa de más, tengan seguro que la cazo é la cabeza y de los pieses y la convierto en acordeón...! Saben lo qu'hizo anoche...! Le dijo á mi mujer, qu'es sobrina d'ella y que anda con sangr'en el ojo porque no encuentro trabajo, que me había visto en la calle acompañao de una inglesa...! Claro...! Una palabra saca á la otra y nos trenzamos de un modo que yo tuve que salirme á media noche con la ropa dentrecasa y enderezar pa los diques.. Vé?... Y d'eso es que ha resultao lo que áura m'está pasando y de que tengo seguro que mi mujer se arrepiente...

—Yo, conforme lo ví, ya pensé que usted no era hombre de suicidarse y que todo había de ser por cuestiones de familia...

—Que no soy hombre de suicidarme...? No crea!... *En un momento é rabia*, soy capaz de cualquier cosa...! Anoche no más... cuando me senté sobr'el malecón y me puse á reflecionar sobre las chanchadas de la vida, pensé que quizás *sería mejor que acabase de una vez y cuanto más cavilaba me sentía más tentao...* Conform'empezó á clariar me comencé á desvestir... pucha con la mañana linda... dije y me quedé mirando el sol que comenzaba a'somar pa'quel lao de la *Colonia*... *Mi mujer* se acordará d'este día mientras le dure la vida y cuando sepa que toditas son mentiras de la canalla é su tía, tal vez l'arrastre é las mechas y yo me vea vengao... Y ahí no más me zambullí...!

—Entonces era verdá que salió pa suicidarse...!

—No crea...! El decir adiós no es dirse... Conforme me tocó l'agua, se me aplacaron los nervios y en vez de querer augarme me pegué unos d'esos baños que lo dejan como nuevo al hombre más aporriao... Y la verdá, amigo, lo que nadé un poco, se me despejó la cabeza y dentré á considerar que yo no tenía derecho p'abandonar á mis hijos en este trance tan fiero del vivir en la pobreza y m'empecé á tomar rabia, pensando qu'era más justo qu'en vez de matarme yo, que al fin le soy necesario á toda mi cachorrada, viera de darle un dijusto á la vieja doña Rosa por enredista... y por chancha!

—Ya lo creo...! Pero tenga cuidao amigo y que no se le vay'a dir la mano... Mire qu'engolosinao puede hacer una barbaridá...

—No crea...! L'he dar lo que necesita sin almitirle rebaja... y si puedo hasta un bañito en el dique... con venia é l'autoridá!

—Yo no sé, che, si eran nobles, pero sé que les cáian y que con algunos hasta tuvo que ver l'autoridá, como le pasó á tu tío Ramón, que al fin se quedó en la calle, y á tu tía Robustiana, mal casada con un inglés que tenía el finao mi padre de puestero y que lo pilló cerdiandolé las yeguas á medias con el juez de paz...

—Bueno!... Pero de dond'era nuestro abuelo paterno..? El que nos dió l'apellido de *García*...

—Es'era santiagueñ'ó cordobés... Hombre bueno y de acción, según decía mi padre...

—Y *nuestra'buela de dónd'era...?*

—Vay'a saber uno...! De por áhi... del campo no más...

—Pero no dicen qu'era vasca española...?

—Tal vez... pero lo dudo! Más bien *tirab'a pampa ó á correntina por l'hebla...* Si era bosalísima!... El viejo parece que se juntó con ella cuando andab'e picador de carros, p'allá, pa la cost'el Salao, que fué de án'de comenzó á internarse pa l'Azul...

—Y de dónde sacó su apellido de Barroso, entonces?

—Y qué sé yo...? Quizás del charc'ó dei jagüel en que lavaba sus pilchas... A ella, antes, la conocían en el pago por doña Pepa la mocha, porqu'era del rancho é Los Mochos, como le llamaban á la estancia'el viejo, que casi nadies sabía que fuese tal García...

—¿Los Mochos?... Parece algo así como los Medichi.. Sería lindo que resultásemos también como los Demarchi.

Y me contó lo siguiente, que es toda nuestra ejecutoria, Mauricia!

—Cuando el finao mi padre, qu'era hombre gaucho pero bien intencionao, se alzó con mama, qu'era jovencita y codiciada en el pago, ganó campo afuera y fué á levantar su rancho casi entre los mismos toldos de un indio capitanejo, que decían las malas lenguas que venía á ser su cuñao.. Y áhi vivieron, medio á lo cimarrón, hasta que un buen día los indios se fueron, corridos por los cristianos que empezaban á poblarse y cayó á Los Mochos un señor de Buenos Aires, que diz que había comprao los campos y venía á recorrerlos... Claro!.. Habló con mi padre una noche que se quedó en el rancho y á la cuenta le gustó la gente, porque antes de despedirse le dijo:

—Quiere quedarse aquí mi amigo...? Yo le doy mil vacas pa que las cuide al tercio... y pa que corra con el campo...

—Cómo no, señor...! Ya lo creo!

—Bueno!... Entonces... ¡vea!... Le v'y á dar dos mil vacas al tercio y los mochos á medias...

—Los mochos á medias...? No diga, señor...!

—Sí, señor! Los mochos no serán muchos... pero pa empezar...

—Qué no han de ser, señor.. Si es una fortuna...! Vea, señor... ust'es amigo'el Gobierno...?

—Cómo no...! El Gobernador es mi primo y el ministro es mi cuñao... conque figuresé!

—Qué me dice!... Y el Comandante Militar de aquí no será también pariente?...

—No... pero es amigo y además lo puedo hacer recomendar por la gente de arriba...

Y así pasaron tres años hasta que un día el patrón volvió á su campo y se halló con una fortuna... Dicen que estaban *sentaos cerca del rancho para ver* desfilar los rodeos con toda comodidá:

—Amigo! Sabe qu'esto ha'ndao lindo?... Novillada flor... Y qué torada!

—Y, cómo no, señor!... Estas son las cuatro mil del tercio...

—Cuatro mil eh? Y aquella polvadera que se ve allá?

—Son los mochos, señor...

—Los mochos?.. No puede ser, hombre!

—Sí, señor.. Parecen muchos pero no son tantos... Apenas habrá unos catorce mil...

—¿Catorce mil?... Pero no puede ser, che... Has d'estar borracho!... Si estoy viend'un mont'e guampas!...

—Así es, señor... Gracias á su recomendación el Comandante ha cerrao los ojos y yo no he dejao ternero en el vecindario que no haiga llevao la marca...

—Jesús!... Dios mío!... Pero qu'es esto?...

Y el hombre se persinaba viendo desfilar el vacaje y mirando la guampería'é los mochos, que relumbraba. Claro!... Liquidaron la sociedá, pero el viejo se quedó con ocho mil vaquitas, compró campo y s'hizo hombre... Vés?... Ese's el origen de la fortuna é los Garcías tan mentada y la gente'l pago, sabiendo la historia y d'envidiosa... le chantó el apodo al viejo...

—Ave María, mi tío!... Es decir que de nobles no nos quedan ni las ganas?...

—Yo no he dicho eso!... Conform'el viejo le cerró el lazo al terneraje orejano... cierrenselón ustedes al primer apellido que les guste y... hagansen los chanchos rengos... como tantos!

❦ ❦ ❦



—La familia ha pedido su detención porque dice que anda con intención de suicidarse... Lo agarré junto á la parada catorce y s'hizo el que compraba unos duraznos cuando me vió aparecer acompañao de su hijito, que me lo enseñó...

—Son macanas de la familia, hombre!... Se necesita no tener que hacer y no conocer á mi gente... pa ocuparse en hacerle caso...

—Bueno!... Cómo se llama y á dónde vive?

—Y pa que quiere saberlo?... No le digo que todo es una macana?...

—Yo tengo que llevarlo, amigo... como quiera que sea no más... y no lo v'y á llevar así... en seco... pa qu'el comisario me pregunte si h'estao dormido ú si lo h'encontrao en la vedera como perro que ha perdido el domicilio...

—Y á mí qué m'importa... Lo que yo no quiero es que los diarios me agarren pa la chacota y más por una cuestión qu'en realidá no es cuestión... Yo soy persona conocida, che... y a'rque me vean con gorra é vasco, sepansén que me saludo con hombres de galera y que á veces sé ser suplente en l'aduana é Catalinas...

—Perfetamente, amigo...! Le almito todo lo que quiera...! Per'usté comprende que me tiene que dar su nombre pa no cáir á la comisaria como cualquier ene ene...

—Bueno...! Ponga Antonio Delgadillo...

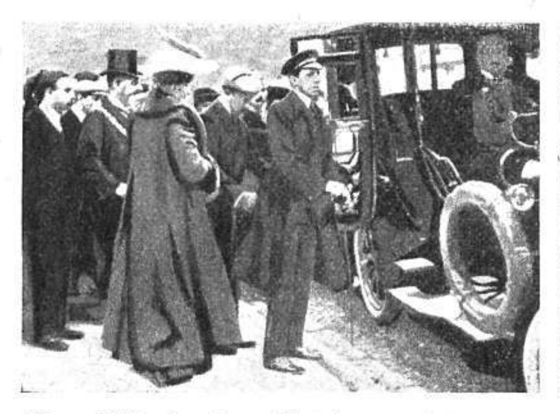
—Delgadillo y con esa panza...? Mire que v'a resultar una barbaridá, che... y

El pueblo británico, á fuer de buen sajón, insiste en considerarse superior á la raza latina. Olvidó, sin embargo, sus preocupaciones al ver que, en el rey de España, había no sólo un gentleman, sino un verdadero sportsman. En efecto, Alfonso XIII, las princesas y el séquito, al desembarcar de Cowes á Southampton, ocuparon inmediatamente tres automóviles para dirigirse hacia Londres. Los ilustres personajes se detuvieron en Winchester, cuya célebre catedral visitaron. El deán les mostró el trono de Felipe II. En él se había sentado el duro monarca español cuando se casó con la hija de Enrique VIII, la cruel solterona María Tudor.



La princesa Victoria con el mayor de Winchester, esperando al rey

En Londres, Alfonso se hospedó en el palacio de Buckigham. En compañía de sus futuros parientes, recorrió detenidamente las calles clásicas de la City, donde el joven soberano recibió muchas ovaciones.



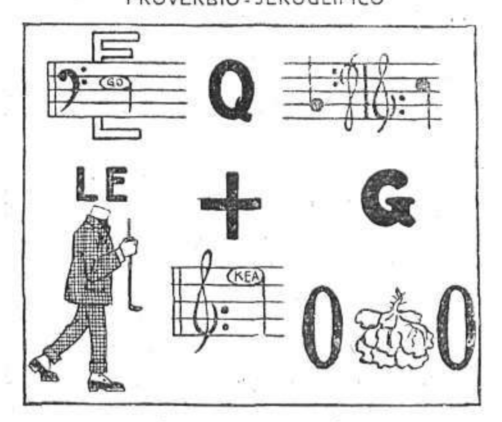
Alfonso XIII y la princesa Victoria, preparándose para salir de Winchester para Londres



El rey y la princesa Victoria saliendo del London Hipodrome.

PASATIEMPOS

PROVERBIO-JEROGLÍFICO



TRIÁNGULO LOGOGRÍFICO

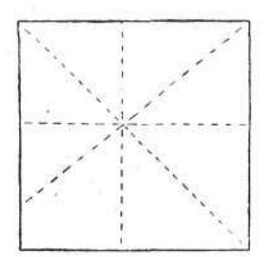
1	Cifra romana
1 2	Letra consonante
1 2 3	Sentido
1 2 3 4	Arbol de América
1 2 3 4 5	Tiempo de verbo
1 2 3 4 5 6	Estación

JEROGLÍFICO

T $\frac{\text{DO}}{\text{TO}}$ N EL $\frac{\text{TI}}{\text{PO}}$ R

SOLUCIONES DEL N.° 400

Al problema



A la copa numérica.

I	S	I	D	O	R	O
1	2	3	4	5	6	7

A la charada gráfica.

ADIVINACIÓN.

Han remitido la solución:

A la *copa numérica:* Juan Manuel Puente, Luis Nordal, Melchor, María A. Gianello, Café con leche, Aselmo González, Luis Sandoval, A. F. Ladislao Bark, Felipe Ferrari, U. O., Nicolás Labanca.

A la *charada gráfica:* Delia Burnis, Ladislao Bark, Alejandro Iturzaeta, Anselmo González, Félix Ferrari, Modesto Carreras, U. O., Nicolás Labanca, Alfredo Scotti, Eufrasio Riva, Manuel Moncada.

Al *problema geométrico:* Alejandro Iturzaeta, María A. Gianello, José Viggiano, Delia Burnis, Nicolás Labanca, Anselmo González, Félix Ferrari, Godofredo Leys, Café con leche, Pablo Puig, Emilio Sánchez Pesquero, Luis Sandoval, Eufrasio Riva, Domingo Pedrosa.

PIDAN

LOS MAS EXQUISITOS LICORES

MARCA

PELLISSIER





A TODAS

LAS MADRES

¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto, que siempre tenga bonito semblante, que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el periodo del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosfatado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia. MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO, lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soulignac 735, Rivadavia; Soldati, Craveri, Tagliabue y Cia., Defensa esq. Alsina y Rivadavia, 1517; Bereterv̄ide y Cia., 156, Piedras; A. Franzoni y Cia., 535, Rivadavia; D. Gibson, 192, Defensa y 500 Bmé. Mitre, Tronge, García y Cia., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 3635, Belgrano, G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cia., 202, Esmeralda; E. S. Kelly, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cia., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, Bmé. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes; Hugo Eckmann, 369 Callao.

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO

Morchio, Vasalli y Cia., 318, San Martín; Casanovas y Cia., 1078, Santa Fe.

TERROR SIN NOMBRE

POR A. FELICIA

(Conclusión)

Entretanto, toda la casa se había puesto en alarma: los sirvientes corrían despavoridos hacia el teatro del suceso, como también algunos de los huéspedes, entre los cuales había un gran médico de Londres. Este último se arrodilló y tocóle el corazón; luego, gravemente, hizo señas á uno de los caballeros presentes para que retiraran á Eva de allí. Pero ella ya se había dado cuenta de la realidad, y con una mirada de muda súplica al doctor, mirada que ninguno que la haya visto podrá olvidarla jamás, cayó insensible, lanzando un grito de dolor, sobre el cadáver de su esposo asesinado.

III

Después de esto no supe lo que pasó, ni recuerdo nada. Todo se borró de mi mente, y fueron días insensibles los que se sucedieron. "Es un ataque cerebral", oí que decían, y cuando desperté del prolongado sueño y delirio en que había caído, me sentí impotente y tan débil como una criatura. De manera que al volver de nuevo á mi memoria el recuerdo del pasado, se apoderó de mí un frenético anhelo de alejarme de allí... de irme de aquel lugar donde había sufrido tan terribles paroxismos de terror y de dolor.

Mi madre, que había venido á cuidarme, y la enfermera, se negaron á responder á mis preguntas sobre Eva, dándome el pretexto de que no debía hablar y el médico había ordenado que estuviera muy tranquila; pero lentamente y poco á poco supe la suerte de mi pobre amiga.

Ella también había muerto, y la habían enterrado con su pequeño ángel recostado sobre su pecho.

El hijo de Enrique y Eva había nacido el día que murió su padre, y la desesperada joven esposa y madre, no teniendo amor á la vida, se fué tranquilamente de este mundo, llevando muerta á la inocente víctima de esta tragedia.

* * *

El asesino fué perseguido, pero pasaron años para encontrarlo, y cuando esto se consiguió fué en un manicomio particular. Tenía sus momentos de lucidez, y en uno de ellos le contó la siguiente historia á su médico:

"Mi abuela murió loca, y siempre he sentido dentro de mí algo terrible que indicaba la herencia de tan fatal desgracia, y sabía que tarde ó temprano se declararía.

"Pero en aquellos días felices de mi juventud me encontraba en mi pleno juicio, y como amaba entrañablemente la música, pedí permiso á mi tutor (porque mis padres habían muerto) para ir á Alemania á estudiar bajo la dirección de buenos maestros. Estuve algunos años en Elsberg, porque después de terminada mi educación musical, entré á formar parte de la orquesta que tocaba entonces en el Kursal, y poco á poco conseguí llegar á ser el primer violinista. Pero los violinistas, ocupen el primer puesto ó nó, generalmente no disponen de mucho dinero, y para aumentar mis recursos, dado que á los ventiún años me habían retirado la pensión que gozaba, empecé á dar lecciones en los colegios de la ciudad.

"Entre mis discípulas estaba Eva Boltou, que tenía entonces diez y siete años, y era muy bonita, graciosa y encantadora, pero, como después descubrí, sumamente coqueta. Flirteó conmigo terrible, cruelmente, como lo suelen hacer algunas niñas vanas. ¡Y yo la *amaba!* Pero *ella* no se fijó en eso.

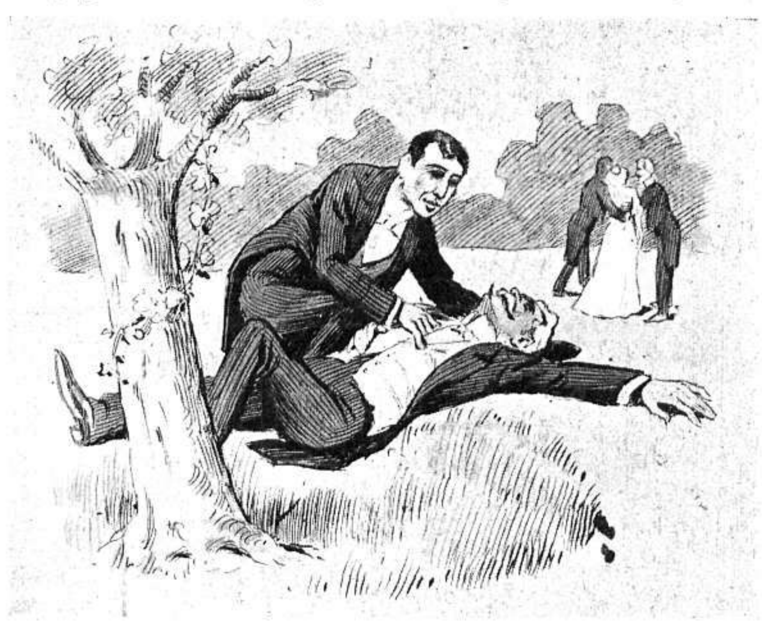
"Cuando se cansó de este entretenimiento, me arrojó á un lado como se arroja un guante usado, y mis cartas no recibieron contestación, estrellándose todos mis esfuerzos con su silencioso desdén. Me enloquecí, la amenacé si no me escuchaba, y al fin consintió en esto último. Una noche vino á verse conmigo á solas, como lo había hecho antes, y se condujo cariñosa como en los primeros tiempos. Trató primero de apaciguarme con promesas, pero al fin, viendo que yo la apuraba, consintió en escaparse conmigo al día siguiente. Creo que cedió dominada por el miedo, porque ahora recuerdo la mirada aterrada de sus ojos y el temblor de sus labios al despedirse. Recién me doy cuenta de que ya no le importaba nada de mí, y que estaba ansiosa por alejarse de mi lado y ponerse en salvo.

"A la noche siguiente nos debíamos reunir fuera de la ciudad, así habíamos combinado, donde yo tendría preparado un carruaje para cuando ella llegara... ¿Necesito decir que faltó á la cita? Hora tras hora esperé en vano, y al día siguiente recibí un tarjetita de ella pidiéndome que la perdonara, pero que le había faltado valor para acudir á cumplir lo prometido y se había ido de Elsberg para siempre.

"Juré, lleno de ira, vengarme; después sentí que la locura se había apoderado de mí y todo fué negro y confuso.

"Cuando de nuevo recuperé mi juicio, el deseo de venganza me dominaba aún, y aumentó más al saber, por casualidad, que Eva iba á casarse muy pronto con su primo, ese hermoso y alto caballero inglés que había ido una vez á Elsberg á visitarla.

"Juntando el poco dinero que tenía, me puse en viaje á Inglaterra, con el fin de seguirle la pista. Dos días después de llegar á Londres tuve la suerte de encontrarla en la calle con una joven amiga, la señorita Millecent Bayne. Fué en Kensington donde la vi, y las seguí hasta su casa, porque estaba decidido á vigilar constantemente la residencia de Eva, para tratar de verme con ella á solas.



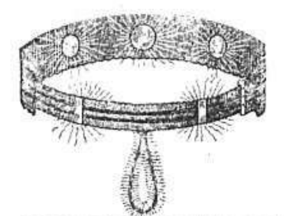
...este último se arrodilló y tocóle el corazón

"No me atrevía á frecuentar mucho las calles á la luz del día, pues por ciertos síntomas preventivos comprendí que de nuevo se apoderaba de mí la locura, y no deseaba que se fijaran en mi estado de desequilibrio. Mi vigilancia era principalmente de noche, y algunas veces hasta horas muy avanzadas, confiado en verla volver de las diversiones y fiestas á que asistía, porque yo la conocía bien á Eva, y estaba seguro que estando en Londres no desperdiciaría ningún entretenimiento á que pudiera concurrir, dado que era tan amante de los goces de la vida.

"No tuve éxito. De una ú otra manera eludió encontrarse conmigo, á pesar de mi constante y ansiosa vigilancia, como también fueron inútiles los espías que puse frente de la casa de la señorita Bayne.

"Sobre esta niña traté de establecer una especie de influencia hipnótica. Noche tras noche me esperaba, y ví pintado en sus ojos el mismo terror que había notado en los de Eva. Confiaba en que esta influencia adquirida sobre la señorita Millecent Bayne la obligaría más tarde ó más temprano á decirme donde podría encontrar á su amiga.

"Al fin un día ví en un diario viejo el anuncio del



La Faja Eléctrica VIGOR No. 10

Es la más eficaz, durable y económica. Precio: $ 60 m/n. Para informes, pídase por carta ó personalmente la obra "VIGOR" que da gratis el **Dr. V. P. PEDRET, 671 - Artes - 671.**

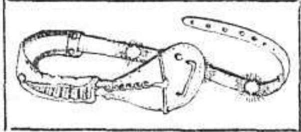
BIGOTES

PATILLAS y CEJAS os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor Grandier. ¡Resultados asombrosos!

PRECIO DEL FRASCO $ 3 M/N.

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.

EN VENTA: ALFREDO DECHESNE (único depositario) ESMERALDA, 574, Droguerías del Pueblo, Silvano, Franco-Inglesa, Alemana, del Indio, y en todas las Farmacias y Droguerías.

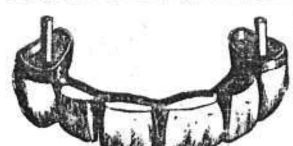


HERNIAS

Se curan sin operación con el nuevo aparato eléctrico "HERNÍFUGO". Precio **$ 50 m/n.** Pídanse por carta ó personalmente datos, que suministra GRATIS el **Doctor V. P. PEDRET -- 671, calle Artes, 671.**

LAS VARICES

El Elixir de Virginie cura las várices cuando son recientes; las mejora y las vuelve inofensivas cuando son inveteradas. Suprime la debilidad de las piernas, la pesadez, el entumecimiento, los dolores, las hinchazones. Previene las úlceras varicosas ó las cura é impide sus frecuentes reproducciones. Tratamiento fácil y poco costoso. Envío gratuito del folleto explicativo escribiendo á: **Elixir de Virginie,** Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires. — **Venta en todas las Droguerías y Farmacias.**



DENTADURAS

completas para la masticación perfecta

$ 50

EN LA CLÍNICA DENTAL DEL

Dr. JOSÉ BLITZ

de regreso de Europa con las últimas novedades

Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté con oxigen comprimido. Dentaduras fijas sin paladar, sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos. **Consultorio: ARTES, 353, de 8 á 12 y de 1 á 6**

CIGARRILLOS HABANOS: : **MONTERREY**

Con **150** figuritas de cualquier clase, siempre que sean de los cigarrillos

MONTERREY

se entregará una subscripción GRATIS por un **trimestre** á la Revista

CARAS Y CARETAS

Con **300** figuritas se entregará una subscripción por un **semestre** y con **500** figuritas una subscripción **anual** gratis á dicha Revista.

Con **250** figuritas entregaremos una orden por una docena de retratos de la mejor calidad.

CALLE FLORIDA, 394

ASMA

El verdadero aparato recomendado para la cura del ASMA, se obtiene por intermedio de

MACKINLAY y Cía. San Martín, 92, altos

Letra A para asma neurótica
» B » » Bronquial de fácil esputación
» C » » » difícil »

EL VELLO!!

SE EXTRAE SIN ELECTRICIDAD - - - - - - - - - - - - - - - - - - Y CON ELECTRICIDAD



ANDREA S. de VIRMAN (Especialista)

Consultas de 8 á 5, PARAGUAY, 1909

Las señoras que deseen quitarse el **VELLO** para siempre, ocurran á mi consultorio donde encontrarán los elementos más modernos de la ciencia para su absoluta extirpación. Con muy reducido gasto verán sus rostros libres de **VELLO** que tanto afea y avejenta. La tez recobrará su brillo y frescura sin el menor rastro y señal.

TRATAMIENTO RAPIDO Y GARANTIDO—PRECIOS MUY REDUCIDOS—Se manda prospecto á quien lo solicite

cuzamiento de Eva, el nombre de su esposo y el lugar de residencia. Por casualidad había hecho relación con un amigo del señor Hamilton, que era tan aficionado á la música como yo. Este individuo me prometió llevarme á Irlanda en el curso del verano, porque él estaba convidado para ir á la casa de los Hamilton y ayudarlos en algunas representaciones teatrales y conciertos que iban á dar.

"La espera me pareció larguísima, y al fin llegó la anhelada oportunidad. Una vez allí resolví no perder tiempo, porque no me atrevía tampoco á hacerlo, pues á pesar de que había cambiado tanto y adoptado otro nombre, me pareció ver en los ojos de Eva ciertos signos enigmáticos de reconocimiento la primera vez que me vió.

"Al día siguiente que llegué á Irlanda cometí el crimen. Nadie hubiera tenido poder para impedirlo. Cien demonios me inducían, ó, mejor dicho, me impelían á llevarlo á cabo; mi sangre ardía como fuego, la sola vista de Eva, que estaba radiante, encantadora, la conciencia que tenía de su amor apasionado por su esposo, de que yo no ocupaba ningún lugar en su vida y que su único sentimiento respecto á mí, — esto es, si se acordaba de mí, — era un profundo y terrible desprecio; todo esto combinado influyó para que cometiera ese crimen fatídico.

"Lo único que recuerdo cuando salí huyendo como un desesperado á través de los despoblados de la desolada Irlanda, son los ojos de esa misma niña amiga de Eva, Millecent Bayne, que me vió cometer ese acto de venganza. Creo que esos ojos me perseguirán hasta la hora de mi muerte."

Pocos días después de esta confesión murió.

....

No queda mucho que añadir. Después de estos terribles acontecimientos me volví á casa; pero estaba demasiado impresionada, y la espantosa influencia de ese hombre fatídico me parece algunas veces que ha echado profundísimas raíces en mí. De nuevo veo la cara burlona, la mirada maligna, los dientes crueles y afilados y los ojos chispeantes de ira. Algunas veces en mis sueños se me presenta en el momento de cometer el crimen, y paso por los instantes de agonía de aquella terrible ocasión. Entonces me despierto temblando, y una especie de desesperación se apodera de mí, porque conozco que nunca volveré á ser la mujer de antes y seré por siempre la esclava á la fuerza de aquel hombre siniestro que ha destruído la felicidad y tranquilidad de mi vida.

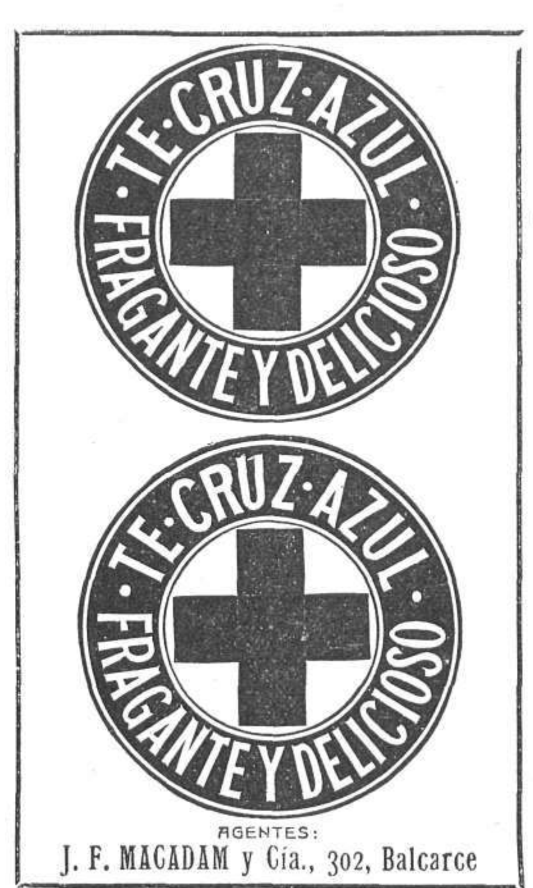
Dicen que en la tumba se encuentra la paz: tal vez sea así... ¿por qué no? ¿quién lo sabe acaso?...

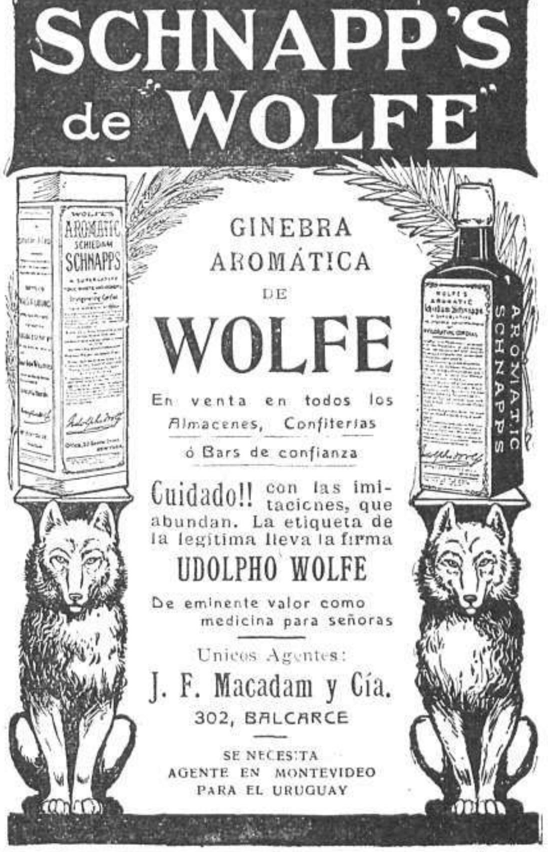
FIN.



...y las seguía hasta su casa...

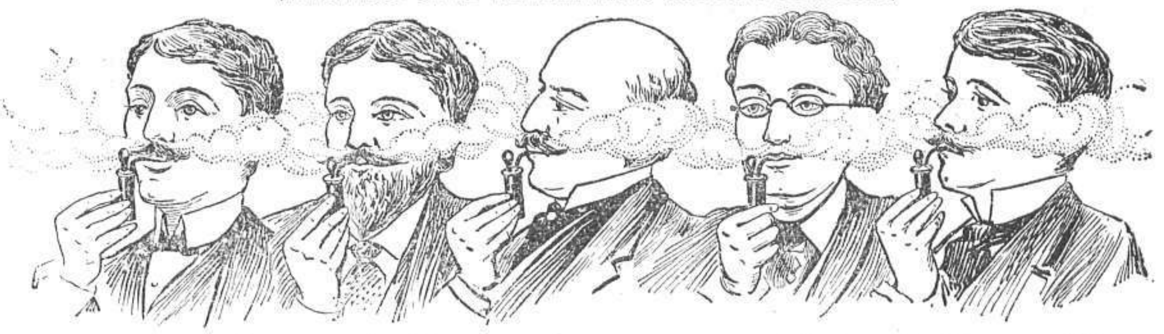
Dib. de Redondo.





EL INHALADOR DEL DR. MUNYON

(APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE)



Cura el Catarro, la Tos, Influenza, los Resfriados, la Bronquitis, el Asma y todos los males de la Garganta y de los Pulmones.— Corrige la Sordera Catarral.

Bellas nubes de vapor medicinal saturado de la deliciosa fragancia del eucalipto y del pino se aspiran por la boca y se expelen por la nariz, limpiando y vaporizando las partes inflamadas y enfermas en que los remedios que van al estómago no hacen ningún efecto.

El humo del inhalador llega á ocultas regiones del sistema, penetra á la raíz de la enfermedad, tonifica todo el organismo.—Precio: $ 5.—, con las medicinas necesarias.

El **Paw-Paw** ó **Elixir de Papaína**, en frasco grande, $ 4 moneda nacional; el **Jabón del Avellano de la Bruja**, á 75 centavos, **y todos los botiquines del Doctor Munyon** se hallan en venta á los precios conocidos que son al alcance de todos, en las droguerías de los señores **Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía.**, Defensa, 215 y Rivadavia, núm. 1151; **Moine y Soulignac**, Rivadavia, 723; **Beretervide y Cía.**, Piedras, 156; **Diego Gibson**, Defensa, 192 y B. Mitre, 500; **Frantz Pays. Bouson y Cía.**, Cuyo, 581; **G. Silvano**, Garay, 1100; **R. Santa María, Avenida de Mayo**, 900; **E. S. Kelly**, Santa Fe, 1697; **Dominguez y Rosendo**, Callao, 361; **Carlos Colombo, Belgrano, 3635**; **A. Minozzi**, Buen Orden, 1377; **A. Cabrejas**, General Iriarte, 702 (Barracas); **L. A. Besana y Cía., Pueyrredón**, núm. 43; **Bottini y Chialvo**, Charcas, 3169; **C. A. Fallebella**, San Juan, 2499; **Varela y Costoya, Alsina, 1202.**

Unicos importadores: **RAVINA & Cía.**, Victoria, 563, Buenos Aires



LAS HUELGAS EN FRANCIA



— Pero: ¿tu patrón te ha puesto en ese estado?
— No... ha sido un compañero huelguista.
(De *L'Illustration.*)

El volcán más activo del mundo entero es el Sangay, en la República del Ecuador: mide 5.900 metros de altura y ha estado en constante erupción desde el año 1728. Las detonaciones se oyen á menudo desde Quito, distante más de 160 kilómetros del volcán.

Según la legislación germánica, no solamente se prohibe despedir á un sirviente que caiga enfermo, sino que su amo está obligado á pasarle una pensión diaria equivalente á 1.15 pesos moneda nacional para cubrir los gastos de hospital.

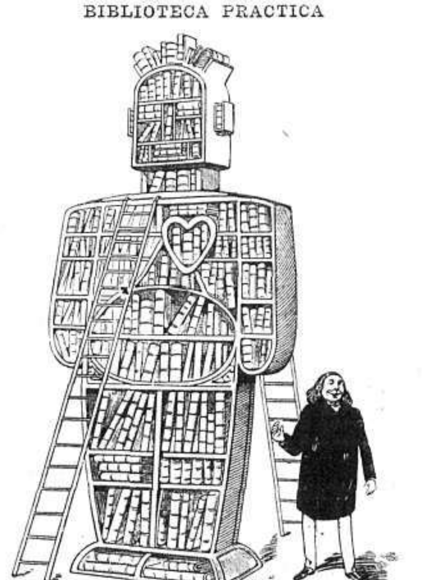
En el occidente de Méjico hay una línea ferroviaria cuyos durmientes son de ébano y en la que se ha usado como balastro mineral de plata extraído de minas abandonadas. Se encontró que á pesar de ser esta construcción aparentemente extravagante, resultaba más económica que si se hubiera importado material más adecuado.

Se está experimentando en la línea de Roma á Nápoles, un aparto para el expendio de boletos, con todas las indicaciones necesarias respecto al viaje que se propone el pasajero; es decir, da el precio para viaje directo, ó de ida y vuelta, para 1.ª y 2.ª clase, la hora de salida y la de llegada á su destino, etc. Si con él se obtiene el resultado esperado, se adoptará en todas las líneas del sistema ferroviario italiano.

El corazón de la tortuga sigue latiendo hasta 36 y 48 horas después de haber sido separado del organismo del animal viviente.

Para proveer á las necesidades del inmenso público que se reune en el Crystal Palace de Londres á presenciar los partidos de foot ball que allí se juegan, se necesitan 240.000 vasos, 120.000 tazas, 1.250 panes de 8 kilogramos cada uno, 1.000 panes de 4 kilogramos, 100 cuartos de novillo, 75 piernas de oveja, 6.000 kilogramos de papas, 100 pipas de cerveza, 3.200 litros de leche, además de una cantidad proporcional de masas, dulces, sandwiches, etc.

BIBLIOTECA PRACTICA



Muy cómoda la biblioteca para encontrar los volúmenes en el estante correspondiente á los diferentes órganos de que los libros tratan.
(De *Pele Mele.*)

BAJO LA GARRA...



En el "five o'clock tea"
Misia Bárbara.—¡Qué escándalo!
Misia Virginia.—Así dicen...
Misia Bárbara.—Algo hacía desconfiar... ¡pero soy tan buena!..
Misia Virginia.—No vaya á repetirlo á nadie, porque no hay pruebas y no quiero pasar por mala lengua.
Misia Bárbara.—¡Bastan las sospechas! ¡Qué escándalo!
(De *Puck.*)

La Comédie Française es el único teatro que pensiona á sus actores y actrices. Estos tienen derecho á gozar de una pensión de 3.000 pesos moneda nacional después de 20 años de servicios.

Entre los caprichos de la naturaleza, se puede contar el árbol de la estrella, que crece en ciertas regiones del Asia Central y cuyas hojas que forman un penacho en la extremidad de cada rama, emiten una luz fosforecente. Este árbol alcanza á menudo á 26 metros de altura y su tronco es completamente liso hasta una altura de 12 ó 13 metros del suelo, en que empiezan á brotar las ramas.

Hay alrededor de 8.000 plumas en un pollo de desarrollo normal.

6.ª CARRERA **Premio MAROÑAS** Á LAS 3.45 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 10.000

Premio: $ 3.500 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1 3[illegible] metros — Entrada $ 35

			edad	kil.			
Mahoma	1 Marte.........	zaino	3	58	*Kendal*	*Hurf*	ch. y g. viol. m. rojo alm. y b. oro
Lagrange ...	2 Fernet.......	alazán	3	55	*Camors*	*Fugitive*.....	ch. naranja gorra violeta
Montrose ...	3 Ailsa.........	alaz'na	4	53	*Sargento*,...	*Framboise*.	ch. punzó, banda blanca, g. verde
Petite Ecurie	4 Brioche......	colorda	3	52	*Eridán*.	*Britannia* ...	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
Don Gonzalo	5 Haya.........	alaz'na	3	51	*Kendal*	*Dámara*......	ch. granate, gorra verde
Lowland Boy	6 Pregonero.	colordo	4	47	*Neapolis* ...	*Dalriada* ...	ch. turquesa, m. y gorra granate
Los Incas....	7 Eunice	alaz'na	4	45	*Orange*	*Voladora* ...	ch. blanca y lila á r. h., gorra lila
Winchester	8 G. Plumer.	alazán	4	44	*Amianto*, ...	*A. Hilda*......	ch. punzó, banda y gorra negra
Escudero.	9 Fvonián ...	zaino	4	42	*Finance*.....	*Faustine*.....	ch. blanca, m. negras, gorra verde

7.ª CARRERA **Premio VIÑA DEL MAR** Á LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio $ 3.500 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia 2.200 metros — Entrada $ 35

			edad	kil.			
Mahoma	1 Pretend'te.	zaino	4	58	*Sargento*...	*Primavera*	ch. y g. violeta, m. rj., al. y b. oro
Lagrange.....	2 Relampago	alazán	6	57	*Neapolis* ...	*Rescdé*	ch. naranja, gorra vio'eta
Solitario......	3 Fray Mocho	colo'do	3	57	*Acherón*......	*Muñeca*.......	ch. blanca y negra á r. vert. g. bl.
Suipacha......	4 Prince.......	alazán	5	57	*Saint Gall*...	*Reine des P.*	ch. oro viejo, alm. y g. naranja
Mon Revé ...	5 G. Capitán,	colordo	4	47	*Napoleón*....	*Coronación*	ch. marrón y nar. á r. h., g. nar.
Don Gonzalo	6 Margal......	zaino	4	46	*G. Hermit*...	*Framework*	ch. granate, gorra verde
Cp. Hatteras	7 Criniere	colorda	3	45	*Bolivar*	*Cravate*......	ch. azul, mangas y gorra punzó
Etoile	8 Pillete.......	alazán	3	43	*Pillito*.	*Samary*......	ch. blanca, gorra colorada
Sans Gêne	9 Leyenda ...	zaina	4	43	*Stiletto*......	*Diadema* ...	ch. verde, mg. á listas, g. marrón

CARAS Y CARETAS



HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 10 DE JUNIO DE 1906

1.ª CARRERA **Premio HIPÓDROMO NACIONAL** Á LA 1.00 P. M.

Para potrancas de dos años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Premio $ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.200 metros. — Entrada $ 30

			edad	kil.			
Tuyutí	1 Guezurra ...	zaina c	2	54	*Stiletto*	*Tiranía*	ch. negra manga cel. y gorra bl.
La Morada...	2 Chismosa ..	alaz'na	2	54	*Sargento*,...	*Carrejada* .	ch. verde oscuro banda y g. oro
Lowland Boy	3 La Niñita...	íd	2	54	*Stiletto*	*Promise*....	ch. turquesa, m. y gorra granate
Villanueva B	4 Segura	zaina	2	54	*Simonside*...	*Corina*	ch. rosa, cel. bot. puñ. y g. negra
Printemps....	5 Odalisca ...	íd	2	54	*Neápolis* ...	*Ortiga*.	ch. pun. y oro á r. h. g. n. b. oro
Cantón.........	6 La Cate......	íd	2	54	*Valero*.	*Interventi'n*	ch. blanca m. violeta g. á [illegible]
Amianto	7 Victoire ...	íd	2	54	*Orlat*	*Vivienne* ...	ch. blanca mangas y gorra punzó
Porteño	8 La Després	íd	2	54	*Valero*	*S. Belle*.....	ch. gris celeste botones y g. azul
Winchester...	9 Vihuela	alaz'na	2	54	*Vendome* ...	*Cholita*......	ch. punzó, banda y gorra negra
Etoile	10 Reconqu'ta	íd	2	54	*Amianto* ...	*Ráfaga*......	ch. blanca gorra punzó
Montiel	11 Picaresca ..	colorda	2	54	*Neápolis*	*Picardía*	ch. blanca, gorra azul
Tevere.........	12 Sincera......	zaina	2	54	*Simonside*...	*Saudades* ...	ch. blanca, banda y gorra verde

2.ª CARRERA Premio HIPÓDROMO INDEPENDENCIA Á LA 1.30 P. M.

Para potrillos de dos años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Premio $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.200 metros. Entrada $ 30

				edad	kil.			
Tuyutí.........	1	{Tuyuti	alazán	2	54	*Pillito.........*	*Fosette ......*	ch. negra. m. blancas, g, colorada
Flammarión	2	{Balzac	zaino	2	54	*Bolivar......*	*Renta ....*	ch. colorada, mangas y g. verde
Belgrano......	3	Nelusco	alazán	2	54	*Orange .....*	*Ne'esena ....*	ch. y g. blanca y cereza á ray. h.
Carnot	4	Loubet	íd	2	54	*S. Cross......*	*I. of Hesse*	ch. blanca á lun. colorad., g. azul
Petite Ecurie	5	Padilla......	colordo	2	54	*Wagran......*	*Pas-de-Qtre*	ch. blanca, alam. oro, g, bl. y oro
El Rubio	6	Señorial....	zaino	2	54	*Neápolis ....*	*Rose Royal*	ch. turq. m. blancas á cintas, g, p.
Hawkins ..	7	Kifugist.....	íd	2	54	*Alcalde ......*	*Vanish ......*	ch. azul á lunares, gorra punzó
Bonheur	8	Buchardo .	alazán	2	54	*Orange .....*	*Borrasca ...*	ch. naranja y blanca á r. h, g. nar.
Las Merced's	9	Flying Boy	zaino	2	54	*Orbit ....*	*Calandria...*	ch. oro. mg. blancas, g, á cascos
Savoia	10	Torino,......	colordo	2	54	*Wagran......*	*Filigrana ..*	ch. marrón, banda y g, turquesa
Don Gonzalo	11	Carino	zaino	2	54	*Gay Hermit*	*Carina ......*	ch. granate, gorra verde

3.ª CARRERA Premio HIPÓDROMO ANDINO Á LAS 2.00 P. M.

Para potrillos de dos años ganadores de una sola carrera que no haya sido clásica
Peso: 56 kilos

Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.300 metros. Entrada $ 40

				edad	kil.			
Franco.........	1	Alsina........	alazán	2	54	*Wagran .....*	*La Plata II*	ch. bl. y marrón, á r. h, g, marr,
Los Incas ...	2	Cirio..........	colordo	2	54	*Victor.........*	*Cybele.........*	ch. blanca y lila á rayas v. g, lila
Zubiaurre ...	3	Los Mo l s.	íd	2	54	*B. Aires......*	*Porteña ...*	ch. blanca á lunares, gorra azul
Belgrano......	4	Chinchorro	alazán	2	54	*Stiletto ......*	*Rada ....*	ch. y gorra blanca y cereza á r, h,
Argentino ...	5	Rocambole	zaino		54	*Acherón......*	*Samare'nde*	ch, cer, y verde á r. h, m, y g, v,
Cramer........	6	Lopez.........	íd	2	54	*Marscal,....*	*Lola...........*	ch. punzó á lunares, gorra blanca
Stone Cross	7	Sarto	zaino n	2	54	*S. Cross......*	*L.H. Park..*	ch. blanca, mangas y gorra oro
Don Gonzalo	8	Index.........	zaino c	2	54	*Gay Hermit*	*L. the Way*	ch. granate, gorra verde

4.ª CARRERA Premio HIPÓDROMO GENERAL PAZ Á LAS 2.30 P. M.

Handicap para todo caballo que, habiendo ganado más de $ 5.000
no haya ganado más de $ 20.000

Premio $ 3.500 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.000 metros Entrada $ 35

				edad	kil.			
Corrientes.....	1	{Rolando.	alazán	3	57	*Camors.......*	*Roxelane ...*	ch. azul y turquesa á r. h, g. azul
Griffón	2	{Bijou d'Or	zaino n	3	57	*St. Anthony*	*Brilant......*	ch. y gorra celeste
Montrose ...	3	Montrose...	zaino	4	56	*Carrasco ...*	*LadySterlig*	ch. punzó, banda blanca, g. verde
Ensueño.......	4	Ensueño ...	colordo	4	52	*Gay Hermit*	*Regret ....*	ch, violeta, gorra verde
Porteño	5	Porteñito...	zaino c	3	51	*Don Pepe..*	*F. Queen...*	ch. gris, cuello bot. y gorra azul
Cp. Hatteras	6	Criniere ...	colo'da	3	50	*Bolivar.......*	*Cravate.....*	ch, azul, mangas y gorra punzó
Idem	7	Cow Boy	alazán	3	44	*Pillito ....*	*Cárberry.....*	ídem
La Aurora...	8	G. Urquiza	zaino	4	50	*Osmond......*	*Rose d'Or...*	ch. y gorra verde, mangas punzó
Buenos Aires	9	Guimbo	alazán	3	50	*Coquimbo ..*	*Lioness .....*	ch, punzó, gorra granate
Polvorín	10	Prefecto....	zaino	3	50	*CartoucheII*	*Pandora ...*	ch, turq, cuello puños y g. negra
Cascabel	11	D Pradier,	zaina	3	49	*Sargento ...*	*D. de Lys...*	ch. punzó y verde, á r, h. g, punzó
R. de la Plata	12	Lady Mary	alaz'na	5	48	*Oriente ......*	*L. Clifden..*	ch. azul y blanca á r. vert. g. azul
Beauclerc......	13	RobinAdair	zaino	4	48	*Neápolis ....*	*Cachufleta..*	ch, ver. y turquesa á r, h. g, verde
María Isabel	14	Desquite...	zaino c	3	47	*Alacrán......*	*Binchuca ...*	ch, granate, mang. y gorra verde
Espoir	15	Oh!	alazán	4	45	*Orbit ....*	*Irlanda ......*	ch. oro, mangas y gorra azul
P. Richard...	16	Palafox......	colordo	3	43	*Purrán.......*	*Picarona ...*	ch. lila y blanca á r. v. g. granate

5.ª CARRERA Premio HIPÓDROMO ARGENTINO Á LAS 3.15 P. M.

Para todo caballo.—Peso por edad

Premio $ 12.000 al 1.°, 1.500 al 2.° y 500 al 3.°

Distancia: 2 200 metros Entrada $ 86

				edad	kil.			
Belgrano......	1	Orador	colordo	5	60	*Orbit ....*	*Columbia ...*	ch. y gorra cer, y bl, á rayas h.
Don Gonzalo	2	Floreal	alazán	3	56	*Kendal ......*	*La Rachel..*	ch. granate, gorra verde
Lagrange ...	3	Pelayo	íd	3	56	*Neápolis.....*	*Pitanga......*	ch. naranja, gorra violeta
Idem	4	Manzan'res	íd	3	56	*Id*	*Minerva......*	ídem
Las Blancas	5	Alferez	íd	3	56	*Branizen ...*	*Raquel ......*	ch. turquesa y bl, á r. v. y g. oro
Platense	6	Gay Simon	zaino	4	60	*G Hermit...*	*Símper ....*	ch. colorada, alamares y g. azul
Rivadavia....	7	Ben d'Or...	alazán	4	60	*Bolivar ......*	*Bettina ......*	ch, gris, banda y gorra granate
Solitario	8	F. Mocho...	zaino	3	56	*Acherón......*	*Muñeca ......*	ch. negra y bl, á ray. v, g. blanca
Villanueva ...	9	Nebulosa...	colordo	3	54	*Simonside...*	*Pampa ......*	ch, rosa, cuel, bot, puñ, y g. neg,



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598, Avenida
" Administración " 2316, "
" " Cooperativa 3423, Central

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5 00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

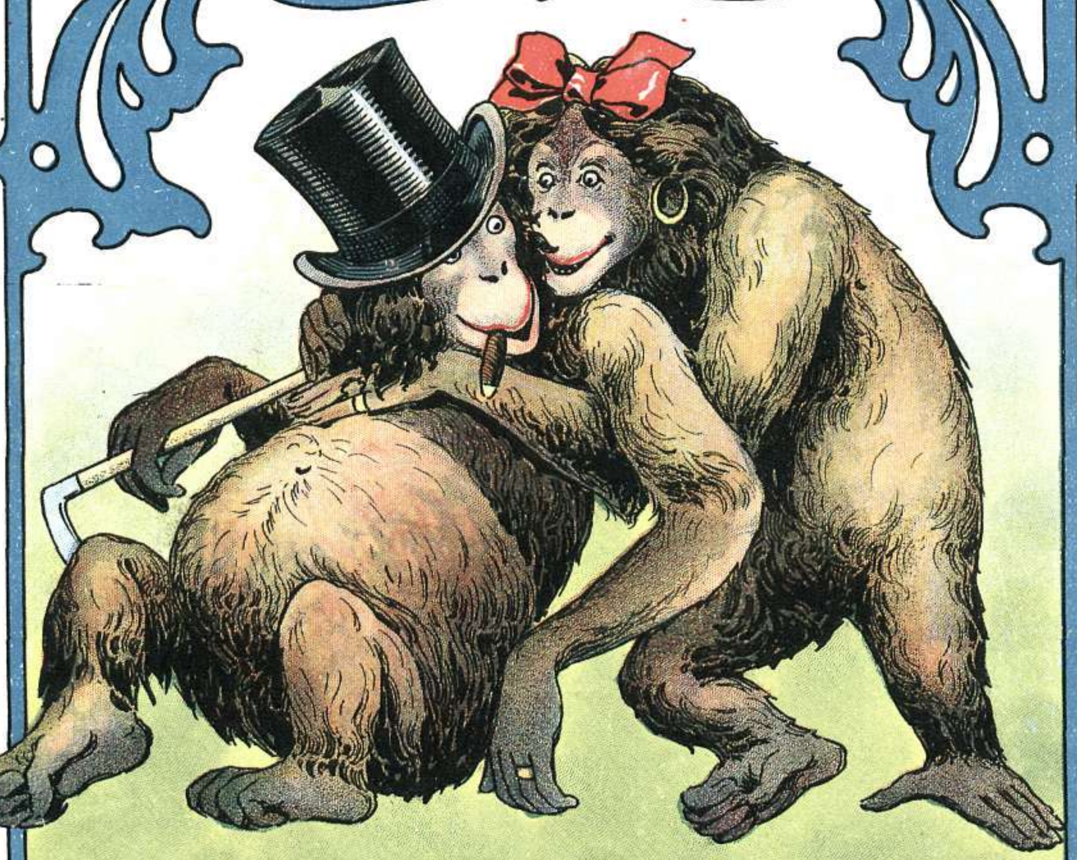
Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 27 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.

Ortega y Radaelli. — Perú, 662 á 676. — Buenos Aires



NÚMERO SUELTO { En la capital......... 20 centavos / Fuera de la capital... 25 »

EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital.. 40 centavos / » Fuera de la capital 50 »